

B303/C/24/1R

National Library
Bibliothèque
NEW
SECTION

6896 BOUL. ST. LAURENT, MTL. H2S 3C7 - TEL.: 277-3181
MONTREAL - 7 APRILE 1982
ANNO XLII - N. 14 LA COPIA 25¢

THE NATIONAL LIBRARY SECTION
SOUTH BRITISH COLUMBIA
VICTORIA BC

CANADESE

IL GIORNALE IN LINGUA ITALIANA PIÙ ANTICO E PIÙ DIFFUSO IN CANADA

Ben presto nel Quebec programmi di educazione sessuale

IL SESSO A SCUOLA

di **Claudio Antonelli**

Se si presta fede al significato dei colori, dopo il libro bianco e quello verde con i quali in questi ultimi anni il governo del Quebec ha introdotto importanti riforme nel campo dell'insegnamento pubblico, il prossimo libro dovrebbe essere color rosa carne. Sembra infatti che il governo sia più che mai deciso a far dispensare nelle aule scolastiche corsi di educazione sessuale. È da tempo che la cosa bolle in pentola e solo per un malagurato incidente di percorso alle parole non sono ancora seguiti i fatti. L'anno scorso il ministro dell'educazione proponeva un piano di insegnamento della scottatura mulatta. Si trattava, come dicono i francesi di un "ballon d'essai" per sondare gli umori del pubblico. Il sesso

visione filosofica dell'universo e dell'uomo. Attraverso il modo in cui l'educatore affronta questo importante tema viene effettuata una scelta di valori. Nessuna meraviglia quindi che la famiglia, desiderosa di tramandare ai più giovani i propri orientamenti morali, che quasi sempre derivano da una religione ben precisa, da sempre desolati di sopravvivo in questa importante capitolato. Nel piano d'insegnamento reso noto dal governo l'anno scorso, la sessualità era ridotta alla sfera fisica, alle tecniche di funzionamento, per così dire. Non diversamente a Montreal si possono seguire corsi di canos, di manutenzione della bicicletta o di bricolage. Ben accolto dagli ambienti "progressisti" del Quebec, i quali considerano che il sesso ha bisogno di essere "dissacrato" dopo secoli di "oppressione" cattolica, la maggior parte delle famiglie ha invece reagito con una generale levata di scudi. Il governo - questo "big daddy" che vuole sostituirsi all'antiquato genitore per il bene del pupo - ha fatto allora prudentemente marcia indietro e ha commissionato al suo "brain trust" un nuovo programma d'insegnamento. Il frutto delle numerose sessioni di lavoro e di tavole rotonde degli esperti è infine venuto fuori e, a giudicare dalla reazione soddisfatta di vari gruppi di pressione, questa volta dovrebbe "passare". Il ministro della pubblica istruzione Laurin ha

promesso che l'insegnamento della sessualità terrà conto non solo della sfera genitale, ma abbraccerà l'individuo integrale. Gli esperti di sessuologia che spiegheranno agli adolescenti del Quebec i principi dell'erezione, faranno loro presenti i dettami morali che ancora sopravvivono nella nostra società.

(segue a pag. 30)

INVASE DALL'ARGENTINA LE ISOLE FALKLAND

Un esercito di almeno cinquemila uomini inviato dall'Argentina ha occupato le isole Falkland, che fanno parte del "British Antarctic Territory", ma che gli argentini chiamano Malvinas e da sempre considerano territorio nazionale. A seguito del colpo di mano il consiglio di sicurezza dell'ONU ha adottato una risoluzione per chiedere l'immediato ritiro delle truppe argentine, richiesta respinta dal governo di Buenos Aires. In Gran Bretagna, il ministro della Difesa John Nott ha dichiarato che Londra spera di comporre la crisi per via diplomatica, ma che in caso contrario è pronta a rioccupare le Falkland con la



forza. Alcune navi inglesi sono già partite verso l'Atlantico del Sud ed altre sono pronte ad intervenire. Il gruppo delle Falkland consta di due isole maggiori, un centinaio di isolette e 1500 km ad est, la South Georgia, con altre isolette.

Lutto nel teatro italiano

Il 4 marzo scorso è mancata l'attrice Sarah Ferrati, nota a Firenze il 9 dicembre 1909.

Nella sua lunga carriera, la Ferrati ha lasciato indimenticabili interpretazioni teatrali, tra le quali "La professione della signora Warren" di G.B. Shaw, "Edda Gabler" di Ibsen e "Macbeth" accanto a Nora Ricci e Salvo Randone.

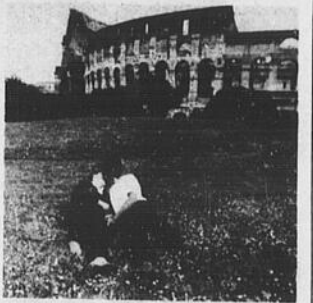
Con la regia di Luchino Visconti, nel 1952, a Roma, si cimentò anche con il teatro classico di Euripide e poi di Sofocle ed Eschilo, riscuotendo sempre grandi successi. Negli ultimi anni ha lavorato anche per la televisione. Famosa è rimasta la sua interpretazione di una delle protagoniste di "La sorella Materassi", accanto a Rino Morelli e Nora Ricci.

Nella foto, Sarah Ferrati mentre registra uno "special" televisivo.



Paese che vai...

Mentre i prati romani sono già punteggiati di candide margherite, quelli montreali sono ancora imbiancati dalla neve che in questo strano inizio di primavera non vuole ancora saperne di cedere il posto ai fiori. Ci auguriamo che di qui a domenica le condizioni meteorologiche si mettano al passo con la stagione, altrimenti saremo



costretti a intornare inni natalizi adattati, tipo "bianca Pasqua". Con buona pace degli innamorati...

Auguri di una Pasqua serena a tutta la comunità

CERAMIQUE
STELLA
L.T.E.

Vista la grande quantità di piastrelle arrivate dall'Italia, **STELLA CERAMIQUE LTÉE** annuncia una **GRANDE SVENDITA** con **SCONTI ECCEZIONALI**

Importatori esclusivi di mattonelle in ceramica della più prestigiosa ditta italiana

327-0610 • 9520 RUE PASCAL GAGNON, ST. LÉONARD

MAMMA

FURNITURE



Hotpoint

augurano a tutta l'affezionata clientela

una **BUONA PASQUA**



Flaviano



Giuseppe



Tony



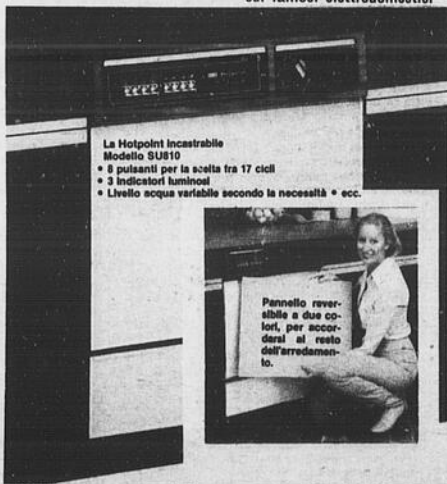
Franco



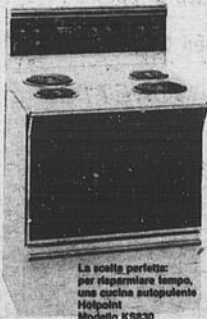
Anche se i tempi cambiano, due cose rimangono invariate:

l'alta qualità di Hotpoint e il servizio impeccabile di Mamma Furniture

Il noto negozio di mobili MAMMA vi propone grandi risparmi sui famosi elettrodomestici



La Hotpoint incastabile Modello SUS10
 • 8 pulsanti per la scelta fra 17 cicli
 • 3 indicatori luminosi
 • Livello acqua variabile secondo la necessità • ecc.



La scelta perfetta: per risparmiare tempo, una cucina autopulente Hotpoint Modello KS830



MAMMA FURNITURE dispone di 4 piani di mobili ed è il più grande negozio italiano in città

MAMMA FURNITURE

7422 ST-HUBERT

TEL.: 272-8202
272-8203

CONSEGNA
GRATIS
FINO AD
OTTAWA



FA

Sistemando, con le carte che si accaptono con rapidità, mi è capitato di diffondere durante l'OXFAM e des...



favore dei bambini quali né il Natale né le abitudini alimentari sono, dal momento quando arriva, così precarietà da rendere eccezionale. Per inciprieviate a fare questi piccoli disere

un pizzico d

Charles C

SO



Ho costruito nella Un teatro dalle div - Magici palazzi, g Per recitare la mia Scelta un po' troppo La giovane attrice Alla rovescia, a vo In mancanza di m E declamo con tan Che mi si credete Belleto che io ste No. Sotto il falso a Vedo l'essere inett Ma è solo il suo ru

FAME E INGORDIGIA

Sistemando, come ogni tanto mi capita di fare, le carte che si accumulano con impressionante rapidità, mi è capitato tra le mani un pieghevole, diffuso durante il periodo natalizio a cura dell'OXFAM e destinato a sollecitare offerte in

foto che stringe il cuore più insensibile. È l'immagine stessa della miseria al suo stadio più basso, l'immagine della fame e dell'assenza di tutto ciò che costituisce le basi più elementari della sopravvivenza.



favore dei bambini del Terzo Mondo. Quelli per i quali né il Natale né alcun'altra festa cambia le abitudini alimentari. Che in realtà abituali non sono, dal momento che il cibo arriva per loro, quando arriva, così saltuariamente e con tale precarietà da rendere ogni pasto un avvenimento eccezionale. Per incoraggiare le popolazioni più privilegiate a fare dono di un pezzo di pane a questi piccoli diseredati, l'opuscolo presenta una

La foto in questione - un bambino di colore dagli occhi disperatamente tristi e dal corpo tragicamente segnato dai rilievi delle costole, accovacciato come in attesa - era, secondo gli organizzatori della campagna fondi, il veicolo più sicuro per raggiungere le corde sensibili della gente. Probabilmente avevano ragione, gli organizzatori. Ma fino ad un certo punto. Nel senso che le corde del sentimento più lirico si mettono quasi immancabilmente a vibrare alla vista di un documento così drammatico, ma il discorso cambia quando si toccano quelle più prosaiche dei portafoglio.

E cosa nota che in questo genere di raccolte, le gare di generosità sono raramente appannaggio di chi possiede molto. Sono i più poveri che, potendo meglio immedesimarsi nelle condizioni di vita di chi non ha nemmeno quel poco che a loro è concesso, danno molto al di sopra delle proprie possibilità, anche se in senso generale le loro offerte sono minime.

È cosa nota che i grandi ricchi, i titolari di imprese da miliardi, anche quando fanno offerte importanti e sostanziose, sono animati, più che da uno slancio del cuore, dall'entusiasmante prospettiva di averne di rimbalzo una pubblicità che restituirà loro il dono offerto con abbondanti interessi. E che il fatto di poterle detrarre dalle tasse, spinge a devolvere determinate somme in opere pie, gente che il "pio" lo intende solitamente "alla romana"... Ma più che altro, questo gran parlare della fame nel mondo porta ad un'altra riflessione sulla buona fede di chi è sazio: alla vista delle ruspe che distruggono interi raccolti o del mare che inghiotte tonnellate e tonnellate di derrate alimentari "in sovrappiù" affinché non si perdano "gli utili", ci si rende conto che il mondo rimbomba di belle parole, raramente seguite dai fatti per motivi di meschino interesse.

Tante belle parole che il vento raccoglie per portarle nei paesi in cui i bimbiotti con le costole a fior di pelle a malapena coperte da qualche straccio, stanno accovacciati come cagnolini, nella fiduciosa quanto vana attesa che il mondo migliori e faccia il bene unicamente per amore.

Ricky Garofoli

La palestra dello scolaro

temi di allievi del corso del sabato mattina presso la scuola Victor-Luigini a St. Leonard.

LA DROGA NELLE SCUOLE

Un altro ragazzo trovato morto. Aveva quattordici anni. Una dose eccessiva di droga lo ha ucciso.

Tutti si chiedono da quanto tempo la prendeva, da chi e, più importante, perché? I genitori non capiscono come il loro bambino, che andava così bene a scuola, che era così bravo, potesse fare una fine così brutta, senza neppure rendersene conto. In realtà questo ragazzo non è che una delle vittime venute fuori dall'attuale situazione che si vive nelle scuole. Molti giovani fanno amicizia con dei tipi dall'aspetto poco rassicurante. Alcuni adolescenti non conoscono nessuno e allora accettano la droga per paura di non essere ben visti nell'ambiente scolastico. Il guaio è che chi la prende una volta succede che poi non sa viverne senza.

Spesso egli deve rubare per potersela pagare. Queste non sono storie inventate, sono realtà. Il sessanta per cento dei tossicomani hanno dai ventuno ai trent'anni. Il quarantacinque per cento di essi prende la droga prima di raggiungere il diciannovesimo anno di età. E non è tutto: stando alle statistiche, la situazione peggiora ogni giorno di più.

Ci sono quelli che prendono la droga per curiosità, per provare cioè qualcosa di nuovo. Altri la prendono perché, durante il breve tempo che ne sono sotto l'influenza, dimenticano i loro problemi con i genitori e con gli amici a scuola. La maggior parte dei giovani che si drogano sono quelli che vogliono essere accettati dagli altri. Intanto i professori dicono che tutto è sotto controllo, che non ci sono molti spacciatori nelle scuole. Dobbiamo credere alle loro parole? Ma allora perché ogni anno aumentano i ragazzi che si drogano e per quale motivo sono sempre più giovani?

Senza l'introduzione di un nuovo sistema efficace, i trafficanti di droga continueranno a rovinare degli innocenti. Quanti giovani devono ancora morire o diventare tossicomani prima che questi spacciatori scompaiano dalla circolazione? Secondo me, la legge dovrebbe essere più severa e i trafficanti dovrebbero avere un po' più di coscienza.

Dopo tutto, nella vita non esistono solo i soldi.

Luisa Zentilin
Il Media

un pizzico di poesia

Charles Cros

SONETTO



Ho costruito nella mia fantasia
Un teatro dalle diverse scene:
- Magici palazzi, grandi boschi verdi -
Per recitare la mia poesia.

Scelta un po' troppo a caso,
La giovane attrice recita
Alla rovescia, a volte, i miei versi:
In mancanza di meglio vado in estasi.

E declamo con tanta arte
Che mi si crederebbe preso dal suo belletto,
Belletto che io stesso le creo.

No. Sotto il falso aspetto virgineo
Vedo l'essere inetto e venale,
Ma è solo il suo ruolo che amo.

un angolo de Roma

di Tomaso CATTICCHIO

C'ERA 'NA VORTA...

C'era 'na vorta...
'na fata? Che importal
Nun so' più li tempi
Nun so' più li tempi
Mo' i ragazzini
nun so' più cretini:
so' sveji... scarati,
so' già allineati.
Se d'anno ar leppiamo:
se torna ar fasciamo,
la fama già in tasse
so' pronti a fa' Pasquai

E poi uno dico:
la gente è felice,
cà-quello che vòle,
cà 'r mara, cà 'r sole!
Com'era mejo
la sera d'estate
quando mi' madre
parlava do' fate!
Come era mejo
e li tempi nra
quanno la gente
faceva posati!

settembre del '78

MARCO TEC ELECTRIC INC.

CONTRATTORE ELETTRICO

IMPIANTI ELETTRICI di ogni genere

PREZZI SPECIALI SULLA 220 E SISTEMI DI RISCALDAMENTO

• Sistemi di riscaldamento a radiatori elettrici
• Fornaci centrali ad acqua e ad aria calda.
Affidatevi a specialisti responsabili.
Soddisfazione garantita.

PREZZI CONVENIENTI-LAVORI DI QUALITÀ

TEL.: 725-2222

Per qualsiasi lavoro MARCO Electric

CENTRAL PEST CONTROL

Di Vincenzo

Nelle case private, e commerci lavoro garantito con garanzia scritta personale esperto-concienzoso

Si par la italiano

TEL. 722-2425

ABBONATEVI AL CITTADINO CANADESE

277-3181

FOVER DES AUBAINES

ST-LAURENT EST.

• VENDITA E RIPARAZIONE
Cucine, frigoriferi, congelatori
Lavatrici, lavastoviglie, asciugatrici

USATI

6707 St. Laurent, 272-1127

AMEUBLEMENT FRANCO

6568 Papineau -
tel.: 721-0050, 725-3234

CAUSA TRASFERIMENTO, VENDIAMO TUTTO A PREZZO DI COSTO

Per il cambiamento di casa prenotatevi in tempo: due camion disponibili, assicurazione compressa.

Per un buon risparmio, chiamate FRANCO

CAUSA TRASFERIMENTO, VENDIAMO TUTTO A PREZZO DI COSTO

Per il cambiamento di casa prenotatevi in tempo: due camion disponibili, assicurazione compressa.

Per un buon risparmio, chiamate FRANCO

VENDITA DI PORTE E FINESTRE IN ALLUMINIO

• Estimazione Gratis • Garanzia 20 anni • Pagamento a 90 giorni senza interesse • Installazione eseguita da persone esperte • Telefonate di giorno o di sera

Robert Aluminium Ltd.
Montreal 733-3771 • Laval 681-8861

riceviamo e pubblichiamo

LE ASSOCIAZIONI SPUNTANO COME FUNGHI

A volte mi domando: l'essenza delle associazioni è per riunire o per frantumare la comunità? Trovo la risposta in questo senso: "Con il mangiar si vive, col digiuno si muore, con il troppo mangiar si crepa".

Le associazioni in Montreal: ve ne sono centinaia. La maggioranza sono come una pillola per frenare la nostalgia del paese natio, anche se svlgono qualche frivola attività. Non si differenzia

una dall'altra, lo scopo principale è quello di incontrarsi almeno una volta l'anno tra paesani alla spaghetta, con riverenza al proprio paese o santo patrono e protettore.

Ma ve ne sono veramente troppi! I molisani in Montreal provenienti da 135 comuni del Molise potrebbero infoltire la schiera con 135 associazioni - ma chiamiamoli comitati "X" e "Tal dei Tali". La denominazione

il nostro affezionato lettore ed inserzionista Jos Battista ci ha fatto pervenire questa poesia del suo amico Orlando Morelli, che pubblichiamo volentieri dato che il suo tema è sempre di attualità.

L'esplosione che creò "lo spazio"

O tu, venuto al mondo essere umano, che fra i creati sei il più sapiente, il più sperimentato, il più intelligente, il sol che più ricorda e il più che apprende, il sol che ragiona e il più che intende: "sei certo di non essere... lontano" da ciò che affermi, un po' azzardatamente, riguardo a "quando e come" inizialmente, avvenne l'ipotetica esplosione di tutta la materia esistente che tu ritieni ancora in espansione oltre ogni tempo-spazio universale e che cio' accadde in un tempo a noi remoti milioni d'anni mille volte venti, di cui continua d'allora il moto veloce come mille e mille venti? E se cio' è vero quanto tempo occorre a tal materia per così ammassarsi e per così comprimersi e infocarsi? E in qual dell'universo punto sorse la prima parte di essa, il suo formarsi se la materia fu "lo spazio a farsi"? E a quanti gradi giunse il suo calore ad esplodere con cosmico fragore? "Per quanto tu sia un essere pensante, dotato di un talento più erudito, non puoi risposta dare illuminante su cio' che è quasi pari all'Infinito, ch'è uguale al non conoscer quanto è lunga l'eternità del tempo del passato che sempre più si ritroso si prolunga fino all'ignoto inizio del creato.

Orlando Morelli

"associazione" sia riservata a quello a livello regionale o provinciale.

Poi vi sono associazioni che portano il nome di illustri personaggi italiani. Queste hanno lo scopo di riunire elementi di ogni provenienza, di ogni livello, con un programma più lungimirante, più vasto e impegnativo, estensibile a tutta la comunità. Ma anche quest'ultime cominciano ad essere numerose.

L'ultima nata o nascente battezzata Camillo Benso Conte di Cavour. Non a lungo avremo la G. Mazzini, l'Ass. Silvio Pellico, la Enrico Tola e Attilio Regolo. E anche la Teresa Confalonieri - e magari anche Mata Hari.

Chi difende lo zoppo e chi lo sciancato: il fine scopo è sempre il medesimo. Quasi protettori per la comunità italiana. Ci si rende conto, più associazioni sorgono, più si provoca dispersione di forze?

I baldanzosi garibaldini della nostra comunità possono corrispondere con la quota d'iscrizione a tutte le associazioni desiderate, inclusa la "paesana", ma come presenza, partecipazione, ecc. impossibile assolvere a tutte. Mi è rimasta impressa una serata del marzo 1981 ad una cena ballo quando un oratore tuono dal microfono, dopo aver rievocato le numerose attività svolte continuo: "Il Circolo Giovanni Caboto si onora di una nota caratteristica poiché raccoglie elementi provenienti da tutte le regioni d'Italia e di appartenenza a tutti i ceti sociali, ecc."

Tutto questo mi è tornato in mente dopo aver letto il bollettino n.3 del Congresso e fra l'altro in esso ho letto un brano della biografia del C. Caboto che merita un applauso.

Qui non oso fare il partigiano né per la Caboto, né Cavour, né G. Di Vittorio, ecc. poiché non sono mai stato socio di nessuna associazione forse mi ritrovo nella via sbagliata. Ma intendo suggerire affinché si evitino errori nel senso opposto. Coloro che hanno sinceramente la vocazione di prodigarsi per il bene comune, farebbero meglio ad entrare nelle file delle già esistenti associazioni, mettendo da parte invidia o personalismi e lotte campanilistiche. Con la loro operosità, i loro programmi e comitati con l'intesa di addossare sempre più ai giovani le dovute responsabilità, evitare di disperdere le forze in mille vocaboli, affinché si possa essere degni di ripetere con orgoglio il motto del Mercantini: "Le genti d'Italia son tutte una sola".

Pallotta Domenico

il Cittadino Canadese

SETTIMANALE DI ATTUALITÀ DI POLITICA E DI SPORTS Fondato nel 1941

editore
NICOLA CIAMARRA
Redattrice capo
RIKY GAROFOLI

redazione
CLAUDIO ANTONELLI
SERGIO LANZIERI
GIANNI ANELLI

redazione sportiva
TOMY BENEDETTI
MARCO THEODOLI

amministrazione
LUCCIA CIAMARRA
segretaria di redazione
JOSÉE RICCI
contabilità
GRAZIELLA SANTILLI
sezione abbonamenti
SILVANA SAMMARTINO

V. POLIGNONE
corrispondente da Roma

corrispondenti dall'Italia: Fernando Luciani, Vittorio Luciani, Michele Moseri, Zoranovic, Mario Volterro Polignone, Annita Truzzi, Claudia Quarantini, Nelly Chiaromonte, Bruno Cardonni.

fotoagente
VITTORIO DI LALLA

pubblicità
EMIRA TAMBASCO
PINO MARTIGNETTI

Direzione grafica
ALBA EUSEPI

composizione
MIRELLA ROTONDO

plant manager
TONY CIAMARRA

Tariffe delle inserzioni
Piccoli annunci: 10 parole \$2.50. Per ogni parola in più \$10. Pubblicità nazionale: 40 la linea (oltre 175 se si sceglie la pagina). Postica: 440 la linea. Locali: 630 la linea.

Pubblicità per l'Italia: L. 200 per min. di colonna. Abbonamenti per l'Italia: 1 anno dollari \$20.00 (L. 18.000).

Abbonamenti:
1 ANNO \$150
2 ANNI \$28.00
3 ANNI \$40.00

Riviera Publishers & Publishers Inc.
Direzione - Redazione
Amministrazione - Pubblicità
6895 Blvd. St. Laurent
Montreal H2S 3C7 - Tel. 377-3181

il Cittadino Canadese

Le plus grand hebdomadaire en langue italienne au Québec
C魁北克 largest Italian Weekly

ETABLISHED IN 1941

editore - publisher
NICOLA CIAMARRA
Redattrice en chef
RIKY GAROFOLI

pubblicità - advertising
EMIRA TAMBASCO
PINO MARTIGNETTI

Pubblicazione mensile per
Publishers every Wednesday by
Riviera Printers & Publishers Inc.

Ann. classés - Classified: \$2.50/110 mots - 10 words. Publicité générale - General adv. Pub. nationale: 45¢ la ligne par ligne. Display Advertising: 45¢ par ligne. Local - Local: 30¢ (display) 45¢ (compact) - cash.

Bureau - publicité - Redaction
Admin. Adv. - Editorial office
6895 Boulevard St. Laurent
Montreal H2S 3C7 - Tel. 377-3181

Abonnement - Subscription
1 ANNO \$150
2 ANNI \$28.00
3 ANNI \$40.00

Changeur de la Canadiana
Enregistrement n. 1962
Second class mail Reg. n. 1952

Dipart Input
Bibliothèque Nationale Québec

quadrant

ESPUL

Il governo canadese dice dieci giorni di tempo per lasciare il Paese a agente dell'ufficio consolare dell'URSS in Canada Mikhail Abramov, accusato di attività incompatibili con la sua posizione, con i denari dell'offerta di somme di denaro per l'acquisto e l'esportazione illegale della fibra ottica e altri prodotti di tecnologia di uso militare nell'URSS.

E la terza volta in anni che il governo Canada espelle un membro dell'ambasciata sovietica accusato di spionaggio in questo, si tratta di spionaggio industriale potrebbe avere un interesse militare. La decisione, suscitata vivaci proteste da parte dell'ambasciata sovietica a Ottawa, è annunciata dal segretario di Stato agli Affari Esteri, McLaughlin il quale, pur far notare che l'ambasciata diplomatica sovietica offriva grosse somme di denaro ad un uomo d'affari canadese per ottenere la collaborazione nella produzione clandestina

Per quanto fare r... a S... Per f... cresime... u... e...

S... 62...

IL CITTADINO CANADESE 7 APRILE 1982

quadrante politico

ESPULSO UN DIPLOMATICO SOVIETICO ACCUSATO DI SPIONAGGIO

Il governo canadese ha dato dieci giorni di tempo per lasciare il Paese ad un agente dell'ufficio commerciale dell'URSS in Canada, Mikhail Abramov, accusato di attività incompatibili con la sua posizione, comprendenti l'offerta di ingenti somme di denaro per l'acquisto e l'esportazione illegale della fibra ottica e di altri prodotti di alta tecnologia di uso limitato nell'URSS.

È la terza volta in quattro anni che il governo del Canada espelle un membro dell'ambasciata sovietica accusato di spionaggio. Nel caso in questione, si tratta di spionaggio industriale che potrebbe avere un interesse militare. La decisione, che ha suscitato vivaci proteste da parte dell'ambasciata sovietica a Ottawa, è stata annunciata dal segretario di Stato agli Affari Esteri Mark MacGuigan, il quale, pur senza far nomi, ha affermato che il diplomatico sovietico ha offerto grosse somme di denaro ad un uomo d'affari canadese per ottenere la sua collaborazione nell'esportazione clandestina dei



Il ministro MacGuigan

suddetti prodotti tecnologici. In un lungo comunicato, l'ambasciata dell'URSS ha definito tali accuse "assurde". Pur ammettendo che il sig. Abramov si era messo in diretto contatto con il presidente della ditta Northumberland Cable del New Brunswick, il comunicato asserisce che si è trattato di discussioni per l'acquisto di cavi sottomarini, la cui esportazione

non è vietata dal Canada come è invece per le fibre ottiche.

È indubbio che a Ottawa il governo federale prenda l'incidente molto sul serio. In passato Mosca aveva replicato all'espulsione di un agente sovietico con il rinvio in patria di un canadese.

Il Canada aveva estromesso per spionaggio 13 diplomatici sovietici nel 1978 e tre addetti militari nel 1980. In risposta, i sovietici avevano espulso un addetto militare canadese dell'ambasciata di Mosca.

Il ministro MacGuigan ha dichiarato di non temere simili rappresaglie da parte dell'URSS, avvertendo che se una cosa del genere si verificasse, il governo di Ottawa si vedrebbe costretto a rimpatriare un altro diplomatico sovietico dell'ambasciata di Ottawa. In un comunicato, MacGuigan ha dichiarato che "questi incidenti non fanno che mettere in dubbio la sincerità dei rappresentanti del governo sovietico quando affermano di voler migliorare le relazioni con il Canada".

CLAUDE RYAN TRA GLI ANZIANI



Il capo del Partito liberale del Québec, Claude Ryan, sta compiendo una serie di visite tra le comunità cittadine, nel quadro della campagna di raccolta per il finanziamento del partito e delle elezioni parziali che si svolgono nella Provincia. Nella foto lo vediamo, insieme con la consorte, tra un gruppo di membri del CRAIC, visibilmente soddisfatto dell'accoglienza ricevuta. Alla sua sinistra è la direttrice generale del CRAIC, signora Marise Berth. L'incontro si è svolto alla Sala Slovaca della metropoli. (foto PIERINO)

INCOME TAX

Fatevi compilare la denuncia dei redditi (Income Tax) da un esperto, a vostra disposizione

MARTEDI E GIOVEDI

DALLE 16.00 ALLE 18.30

SABATO

DALLE 9.30 ALLE 16.30

6896, boul St. Laurent 277-3181

COSENZA FURNITURE MFG. CO.

221 Boul. René A. Robert
• 435-6680

Ora con sala d'esposizione

al 6935 Jarry Est.

(angolo Champ d'ess, una strada ovest di Pascal Gagnon)

Tel. 327-7307

I nostri mobili sono esclusivi. NOI LI FABBRICHIAMO E NOI LI VENDIAMO. Ecco perchè possiamo offrirvi prezzi competitivi. Facili condizioni di pagamento. Deposito gratis fino al giorno della consegna.

Per qualsiasi occasione, che si tratti di fare regali o di riceverli, rivolgetevi a **Silvio Importing**. Non avete che l'imbarazzo della scelta.

Per fare regali ai futuri sposi, per cresime e comunioni, **Silvio Importing** vi offre la qualità a prezzi eccezionalmente moderati, alla portata di tutti.

Le confezioni-regalo vengono preparate con particolare arte e la scelta delle bomboniere è particolarmente ricca.

SILVIO Importing
6294 JEAN TALON EST
HIS 1M8
256-3813

Arrestato di nuovo Piperno è subito rimesso in libertà



Franco Piperno, il presunto terrorista che le autorità italiane ritengono responsabile tra l'altro del rapimento di Moro e dell'uccisione di questi e di cinque delle sue guardie del corpo, è stato arrestato la settimana scorsa in seguito ad una nuova richiesta di estradizione da parte italiana. A Montréal da molti mesi Piperno era già stato arrestato una prima volta e poi rilasciato su cauzione e dietro alcune condizioni. In seguito le accuse erano state ritenute insufficienti e al fisco italiano erano state restituite la libertà e la cauzione. Una richiesta del giudice impositivo, che ha fornito ulteriori prova, ha portato al secondo arresto di Piperno, che è stato poi rilasciato alle stesse condizioni della sua prima liberazione.

"COLUMBIA" non ha più segreti

Dopo un ritardo nella partenza ed un altro giorno di ritardo nel rientro, la navetta spaziale Columbia è atterrata sulla Terra con pieno successo.

Il prolungamento del viaggio, dovuto ad una tempesta di sabbia che impediva l'atterraggio, ha dimostrato la flessibilità del nuovo sistema di trasporto spaziale, dal veicolo stesso al complesso insieme di assistenza e terra, dal decollo all'atterraggio.

La NASA si è dichiarata soddisfatta delle prestazioni del Columbia, che si è comportata benissimo durante gli otto giorni di permanenza nello spazio e ritiene che, al termine del terzo volo riuscito, le cognizioni sul nuovo veicolo spaziale sono ormai complete. Il quarto volo di prova del Columbia è previsto per il prossimo luglio.



Gli astronauti C. Gordon Fullerton e Jack Louma al rientro del terzo volo del Columbia nello spazio.

Esplosione su un treno francese

Su un treno della linea Parigi-Tolosa una forte esplosione ha distrutto una carrozza ed ha provocato almeno 6 morti e 15 feriti gravi. La causa del disastro sarebbe da attribuirsi ad un ordigno posto nella seconda vettura e scoppiato circa tre ore dopo la partenza della capitale francese. Sarebbe questo il primo attacco terroristico del genere in Francia.

Breznev in ospedale

Il presidente sovietico Leonid Breznev sarebbe stato ricoverato nell'ospedale del Cremlino, a Mosca, si ignora se per una malattia o per il semplice sovraffaticamento provocato dall'intensa attività pubblica da lui svolta nelle ultime settimane.

Nessuna conferma o notizia ufficiale si è avuta circa il malessere che avrebbe colpito il settantacinquenne leader del Cremlino, ma le voci di una

sua malattia, già diffuse dopo l'improvviso rinvio di una visita ufficiale che il presidente dello Yemen del Sud Ali Nasser Muhammad avrebbe dovuto compiere nell'URSS, hanno avuto nuovo impulso quando è stata chiusa al traffico con una transenna - apparentemente per evitare che l'illustre paziente venga disturbato - la via prospiciente l'ospedale. Negli ambienti politici si avanza tuttavia l'ipotesi che più di Breznev si tratti per un nuovo capitolo della lotta di successione.

LA PUBBLICITÀ TERRÀ CONTO DELLE DIFFERENZE ETNICHE

D'ora in poi, la pubblicità dovrà prendere in considerazione le differenze culturali e razziali della nostra società. Lo ha affermato il ministro del Montenegro, Josip Broz Tito, in un'intervista con una nuova rivista governativa in Serbia. La notizia, di notevole importanza per i vari gruppi etnici, sottolinea la necessità di informare la popolazione serba sulle tendenze del socialismo che fa capo, in quel Paese, al Gruppo di gestione reale, i pubblici amministratori e i rappresentanti delle comunità minoritarie. Si desidera far rispettare la nuova politica, passando in rassegna tutte le istituzioni e gli elementi della vita economica, culturale e politica. Para in poi la compagnia pubblicitaria.

Alitalia è Italia

Se pensate di andare in Italia quest'anno, pensate Alitalia. Quattro voli settimanali fino al 15 giugno e sei dal 16 giugno al 30 settembre. Voli senza scalo per Milano e Roma, con comode partenze alle 20.15 e coincidenze in

Italia per molte altre città. Orari convenienti, voli diretti, buone coincidenze e dogana a destinazione sono fattori importanti per chi viaggia, perché equivalgono ad arrivare prima e più riposati. E con Alitalia, dove tutto è italiano, Vi sentirete a casa appena a bordo.

Alitalia

La raffinatezza di buongusto ed i prezzi onesti

sono di CASA alla **Joli** Tel. 727-8101

5335 JEAN TALON EST (ST. LEONARD)

VITO ELECTRIQUE INC TEL. 259-8866 259-2697

Impianti di ogni genere, prezzi imbattibili su riscaldamento elettrico e "Tornea" elettriche con fili nascosti sotto i pavimenti, senza recare danni alla proprietà.

ESTIMAZIONE GRATUITA

TORINO Forniture

E



Hotpoint

augurano a tutta
la loro clientela
una
BUONA PASQUA

Hotpoint
**VENDITA
a Prezzi Ottimi**



Perché una lavastoviglie è qualcosa di più di pentole brillanti e bicchieri scintillanti.



Un frigorifero Hotpoint: un punto d'attrazione nella vostra cucina e un motivo di orgoglio per la padrona di casa.



Perché una cucina è qualcosa di più di una buona salsa o di un dolce ben riuscito



Hotpoint

un sogno divenuto realtà!



Perché una lavastoviglie è qualcosa di più di pentole brillanti e bicchieri scintillanti.



Per i

venite da Torino ad ammirare la vasta gamma di mobili e apparecchi

Hotpoint

tutti a prezzi più che accessibili!

SERVIZIO: Durante e dopo il periodo di garanzia, il servizio HOTPOINT è sempre disponibile in tutto il paese grazie ai 200 tecnici dipendenti della ditta e agli agenti autorizzati. Un esperto specialista risponderà immediatamente alla vostra chiamata.



* Canadian Appliance Manufacturing Company Limited è un cliente autorizzato della marca depositata Hotpoint.



Hotpoint

Per la Regina della casa!

6889 ST. LAURENT 274-1371

7 APRILE 1982 / IL CITTADINO CANADENSE - 7

ASSICURATORI

UFFICI DI ASSICURAZIONE



**RANTUCCI
MACIOCIA
& ASSOCIÉS LTÉE.**

(in affari dal 1953)

**6020 Jean Talon Est,
suite 630
(Complexe Le Baron)
253-2000**

**Altieri, Vittorio & Associés
Ass. Gen. Enr.
Assicurazioni generali**

**2301 Bélanger Est, suite 101
722-4668**

**Altieri: 253-7755
Vittorio: 322-9862**

Vita, fuoco, furto, automobili, responsabilità, perdita salario, gruppi famiglia, piani pensione, ecc.

Assicurazioni generali GURRERI Inc.

ESPERTO NEL RAMO DELL'ASSICURAZIONE
Vita - Malattia - Fuoco - Furto - Automobili, ecc.
Assicuratori: Una sicurezza che vale bene il costo

**5993 JEAN TALON EST, SUITE 308
TEL.: UFFICIO: 253-8960 RES.: 324-9213**

La scelta del buon assicuratore è uno dei maggiori problemi di queste terre. Andate a colpo sicuro. PREFERITE...

SATRIANO AGENZIA REG'D.

Qualsiasi genere di assicurazione, con tutte le spiegazioni e le illustrazioni che il cliente richiede. Servizio garantito da anni di serietà e di competenza.

**Nuovo indirizzo:
1595 Jean Talon Est, - 721-1487**

**COSIMO SODA REG'D C.L.U. C.I.B.
ASSICURAZIONI GENERALI, SIN DAL 1949**

• Vita • Fuoco • Furto • Responsabilità
• Auto • Fondi Pensioni Registrati

50 Quest Place Cremazie, suite 405
tel.: uff.: 387-2071; 387-1637 - res.: 331-1552



TUCCI - MONTPETIT INS. BROKERS INC.

GIANFRANCO TUCCI

**ASSICURAZIONI GENERALI
GRUPPO - VITA - RESPONSABILITÀ
FUOCO - FURTO - AUTOMOBILE**

**7715 Papineau Ave. - Montreal
Uff.: 376-2213**

ANTONIO DI GIOACCHINO

Assicurazioni generali (General Insurance Broker)



**FONDI PENSIONE - VITA
FUOCO - AUTOMOBILE
FURTO, Ecc.**

**8065 JEAN TALON E. apt. 2
VILLE ST. LEONARD - TEL: 259-9521**

**ABBONATEVI A
IL CITTADINO CANADESE
COMPONETE 277-3181**

italia oggi

Tornerà a Napoli il mare blu

Il progetto speciale per il disinquinamento del golfo di Napoli ha finalmente preso l'avvio. L'elaborazione del progetto fu affidata nel 1972 alla Cassa per il Mezzogiorno, che, con l'On. Cipe (32 miliardi), avviò gli studi preparatori. Nel 1979 lo stesso Cipe approvò il progetto definitivo, del costo di 1050 miliardi, saliti oggi a 1500 per via della svalutazione. Alcuni dati rendono meglio comprensibile l'imponenza dell'opera; il territorio interessato è di oltre 2800 chilometri quadrati (per 260 chilometri di coste); i comuni coinvolti sono 195; gli agglomerati industriali

17; la popolazione interessata è di quasi sei milioni di abitanti, oltre ad un equivalente di 4 milioni e mezzo di persone per gli impianti industriali; dovranno essere realizzati 36 impianti di depurazione e 595 chilometri di collettori per la raccolta delle acque. Con il primo gennaio 1982 tutti i lavori sono andati in appalto. Entro il 1985 il disinquinamento del territorio regionale sarà una realtà. L'obiettivo generale del progetto speciale è nel contributo alla politica di riequilibrio e di sviluppo socio-economico dell'area napoletana. Gli obiettivi specifici riguardano: la

tutela della salute alla mancanza di adeguate strutture per la raccolta e la depurazione delle acque reflue e per lo smaltimento dei rifiuti solidi; il recupero e la salvaguardia delle risorse naturali e dell'ambiente per lo sviluppo delle attività produttive ed in

particolare di quelle turistiche; l'accrescimento delle disponibilità idriche con il recupero, attraverso la depurazione, delle acque reflue per la loro utilizzazione in agricoltura

(segue a pag. 18)

Omaggio dell'Enit al presidente Mitterrand



Durante la recente visita in Italia, il presidente francese Mitterrand ha ricevuto il presidente dell'ENIT, Gabriele Moretti e il Direttore Generale Claudio Bonvecchio.

Nel corso dell'incontro, il Presidente dell'Enit ha ricordato gli ottimi rapporti turistici esistenti tra i due Paesi, che vedono ogni anno quasi due milioni di francesi ospiti delle nostre attrezzature turistico-ricettive.

Al presidente della Repubblica Francese è stato poi fatto omaggio dai due alti esponenti del turismo italiano, di una preziosa edizione in lingua francese de "La Breve de Rome" che contiene numerose testimonianze dell'interesse e dell'amore che intellettuali ed artisti francesi hanno sempre avuto per questa città, che li illustre ospite ha vivamente dimostrato di gradire.

Mitterrand ha, quindi, sottolineato la sua simpatia per il nostro paese ricordando che i rapporti turistici tra Italia e Francia si sono andati intensificando fino al punto da rappresentare una delle principali componenti dell'ambito europeo.

Il Presidente dell'Enit ha, a sua volta, precisato che l'azione promozionale dell'Enit in Francia sarà rivolta al miglioramento delle relazioni fra i due paesi e, in questo quadro, l'Enit ha previsto delle manifestazioni che dovrebbero puntare, fin dal '82, ad una intensificazione delle relazioni fra i due Paesi.

I CONSOLATI SONO POVERI

La rete consolare italiana all'estero è spesso oggetto di critiche per l'insufficienza di personale e di mezzi. Un rimedio parziale potrebbe essere fornito dalla meccanizzazione; ma, anche questa misura, non sembra attuabile, a causa delle difficoltà di bilancio. Su questo tema si è pronunciato il direttore generale dell'Emigrazione, ministro Vieri-Traxler, in una intervista.

"Traxler fa notare, innanzitutto, che la rete consolare italiana è concepita in funzione di un certo numero di connazionali nei diversi paesi d'emigrazione; ma mentre la collettività sono un fattore variabile, gli stanziamenti di bilancio per il Ministero degli Esteri sono una costante, e in ribasso. In altri termini, la popolazione di emigrati equivale attualmente all'incirca al 10 per cento del totale della popolazione residente in Italia; ad essa è destinato uno stanziamento che rappresenta soltanto lo 0,29 per cento del bilancio dello Stato.

Traxler, al riguardo, osserva che sarebbe interessante confrontare il numero delle persone necessarie in Italia a fornire agli abitanti di una città equivalente ad una volta e mezzo Roma tutti i servizi che rende oggi un

consolato (anagrafe, stato civile, passaporti, leva, servizio elettorale, assistenza sociale, notariato, interpretariato, e così via) e il numero degli impiegati consolari che all'estero forniscono tali servizi: "A mio giudizio - dice il ministro - si tratta di un rapporto che sicuramente supera il dieci a uno". La meccanizzazione rappresenta "uno sbocco importante e necessario" ma non può bastare. Inoltre, per realizzarla occorrono mezzi finanziari di cui l'amministrazione non dispone. Il ministro Traxler osserva però che il problema del finanziamento per la meccanizzazione sarebbe forse il meno difficile da risolvere.

"Anche in questo caso - dice Traxler - mi sento portato a ipotizzare un rapporto tra i mezzi necessari a finanziare i servizi equivalenti a quelli consolari, se prestati in Italia a una popolazione di cinque milioni di abitanti, e quelli che noi spendiamo per servire all'estero una popolazione di quella dimensione: tale rapporto andrebbe sicuramente oltre il venti a uno. E non dimentichiamo i milioni di oriundi e di ex cittadini italiani cui pure forniamo servizi di ogni genere".

(F.S.)

SAPETE CHE:

**MAGNUS
PORER
INC.**

VI OFFRE

- Funerali tradizionali
- Cremazione
- Colombari

Il tutto allo stesso posto

Trasferimento dei corpi in Italia

5 succursali per meglio servirvi:

- 6520 St. Denis
- 185 de Castelnau Est
- 10526 St. Laurent
- 7388 Visu (St. Léonard)
- 7100 Joseph Rehaud (Anjou)

PER MAGGIORI INFORMAZIONI

Tel.: 727-2847



Uff.: 769-4537-8
374-4340
Res.: 620-4904

MIKE ROSSI, C.L.A.

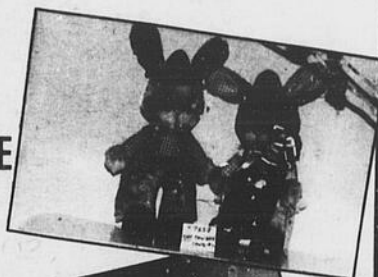
Assicurazione vita - Gruppo
Piani Pensione - Piani speciali

**La Compagnie d'Assurance-Vie Crown
1 Place du Commerce, Suite 310,
ile des Soeurs, Que. H3E 1A2**

UOVA DI PASQUA

E CONFEZIONI PASQUALI

Bambi e **PERUGINA**



DA
NOI
TROVERETE
UNA
VASTA
SCELTA
DI
CONFEZIONI
IN
CIOCCOLATO
TIPO
ITALIANO
E
CANADESE



DISTRIBUTORI:

**DISTRIBUTIONS
EUROPEENNES (Canada) Inc.**

PERSONALE ITALIANO A VOSTRA DISPOSIZIONE

8765 Pascal Gagnon

(Angolo Bombardier) St-Leonard

Aperto tutti i giorni,
il giovedì e venerdì
fino alle ore 21,
il sabato dalle 9 alle 17

Tel.: 327-1656

AVVOCATI

AVVOCATO
MARIO LATTONI C.R.
Studio 201
7170 Boul. St. Laurent
(vicino Jean Talon)
Giorno: dalle 9 alle 6
sera: giovedì 7-8 p.m.
Tel.: uff.: 274-7128,
rea.: 271-6153

AVVOCATO DONATO DI TULLIO

ORARIO D'UFFICIO: giorni feriali dalle 9 a.m. alle 5 p.m.
CONSULENZA: lunedì e mercoledì dalle 7 p.m. alle 9 p.m.
BARATO SOLO SU APPUNTAMENTO
8754 BOULEVARD ST. MICHEL
TEL.: 729-3224

FRANCESCOCCI & LAMOTHE

Avvocati
10340 Christophe Colomb 389-5459

AVVOCATI

Sergio Tucci & Leo Di Battista
201 St-Zotique Est,
TEL.: 271-0650
Giorno: dalle 9:00 alle 5:00
Sera mercoledì dalle 7:00 alle 9:00

ZAURRINI E SEMÉTEYS

AVVOCATI
360 ST. JACQUES, SUITE 507
MONTREAL, P.Q. H2Y 1P5
DOMENICO ZAURRINI 844-9361

AVVOCATO

FRANCESCO ORLANDO

ORARIO DALLE 9 ALLE 17
TUTTE LE SERE SU APPUNTAMENTO
TEL.: 725-3137 • 725-5131
5325 JEAN TALON EST - SUITE 217
ST-LÉONARD P.Q.

AVVOCATI

FARGNOLI & ALLEN

Tutti i giorni dalle 9 a.m. alle 5 p.m.
Sera: da lunedì a giovedì 6.30 - 8.30, su appuntamento.
7170 Boul. St. Laurent, suite 200, (ang. Jean Talon)
Tel.: 274-9393

AVVOCATI

CERUNDOLO MERCADANTE TOTO

Elio
Carmelo
Giovanni

ORARIO D'UFFICIO
da lunedì a venerdì
dalle 9 alle 20
1819 Jean Talon E., Tel.: 376-0335
(ang. Papineau)

AGOPUNCTURE

Il reprimere la flatulenza è pericoloso, poiché l'aria repressa può causare la "diverticulitis", caratterizzata da minuscole ernie alle budella. Più di un canadese è affetto da questa malattia delle buone maniere. Ecco una repressione tipica del nostro sistema occidentale, che fa numerose vittime, ma contro la quale nessun gruppo progressista è disposto a scendere in piazza.



Il film "Les Plouffe", che nel Quebec ha ottenuto un successo strepitoso, a Parigi è stato un monumentale fiasco. La causa di ciò? I francesi non capiscono la parlata del Québecois. È un duro colpo per l'orgoglio di un popolo per il quale tutti quelli che non parlano alla québécoise "ont un accent".

Il governo pàquiste ha speso la bellezza di 960.000 dollari per dotare l'Assemblea Nazionale di nuovi W.C. in marmo di Carrara. Le vecchie tazze sono state inviate ad Ottawa ai deputati liberali del Québec in segno di protesta contro le manovre di Trudeau in campo costituzionale. È difficile stabilire chi in questa battaglia dei cessi abbia veramente vinto.

Nessuno osa più criticare una cattiva abitudine se si tratta di una cattiva abitudine "etnica". Ben presto il soffriarsi il naso con la dita sarà proclamato atto ecologico. La resistenza atavica alla doccia sarà citata ad esempio di risparmio energetico. Il rumore nel mangiare sarà acclamato come una nuova forma di musicalità s; ,antana. Il difficile, in ogni epoca, è di non cadere negli eccessi.

Nel Palazzo di Giustizia di Toronto un individuo ha ucciso a revolverate due persone. Si è trattato di una vendetta tra clan di Indù. Se fosse stato un bianco ad uccidere un Indù avremmo avuto diritto ad innumerevoli favole rotonde sul razzismo in Canada. Si è trattato invece di un delitto scaturito da un odio "fraterno" e della cosa già non si parla più.

De Michele & Nivoix

AVVOCATI
6020 est. JEAN TALON, suite 660
St-Léonard, Qué.
253-3338

Me. Antonio De Michele

Me. Régis Nivoix

STUDIO LEGALE

SCIASCIA, CORBEIL, MESSINA, SCALESSE AVVOCATI

2125 Jean Talon est
Suite 206
721-1474 • 721-2334
Tutti i giorni:
Sera, da lunedì a giovedì

L'AVVOCATO LEONE JEDEKIN

annuncia la riapertura dei suoi uffici a:
8020 Papineau - Suite 100 - Montreal
Tel.: 725-6412
(La sera e Sabato con appuntamento)
625 President Kennedy, #1009, Montreal,
Tel.: 849-9311
(Lunedì a venerdì)

NOTAI

NICOLA L. CORBO

NOTAIO
201 JEAN TALON EST - TEL.: 273-3611
(angolo De Gaspi)

LUIGI ALBANESE MICHEL LALIBERTÉ

Notai
Tutti i giorni dalle 9 alle 5
Sera: lunedì, mercoledì e venerdì dalle 7 alle 9
9068 St-Denis (Angolo Jarry) Montréal - Tel.: 387-6421

Filippo Zunini

NOTAIO
767 BELANGER EST, SUITE 101
(vicino St. Hubert)
TELEFONI: 274-5588 - 274-5589

NOTAI

RADINO & SILICANI

si è trasferito a:
10372 PAPINEAU -
SUITE 101 TEL.: 381-9268
Orario di studio: tutti i giorni dalle 9:00 alle 5:00
la sera: lunedì, mercoledì, giovedì dalle 7:00 alle 9:00

NOTAI

ESPOSITO & COCCIARDI

Divisione dei beni in Italia o all'estero - Atti di procura, atti di vendita - Traduzione di documenti - Disbrigo pratiche varie
ORARIO: tutti i giorni dalle 9 alle 5 p.m.
ORARIO SERALE: con appuntamento
7170 BOUL. ST-LAURENT, SUITE 201
MONTREAL - TEL.: 279-8421

GIOVANNI DE BENEDECTIS NOTAIO

Tutti i giorni dalle 9 alle 5
Di sera: Lunedì, Mercoledì, Giovedì dalle 7 p.m. alle 9 p.m.
5993 Jean Talon Est., stanza 305
(angolo Valdombre) Tel.: 253-9833

ANTONIO PALUZZI

NOTAIO E CONSULENTE LEGALE
Già laureato in Italia - 4 anni di esperienza
6020 Jean Talon Est, Suite 720 -
St. Léonard, Québec, H1G 3B1
Tel.: 255-4081

Ruccolo, Faubert - architetti

440 place Jacques Cartier, bureau 201, Montréal H2Y 3B3
Telefono giorno 866-4787
sera 381-0696

BUONA e SANTA PASQUA a TUTTI

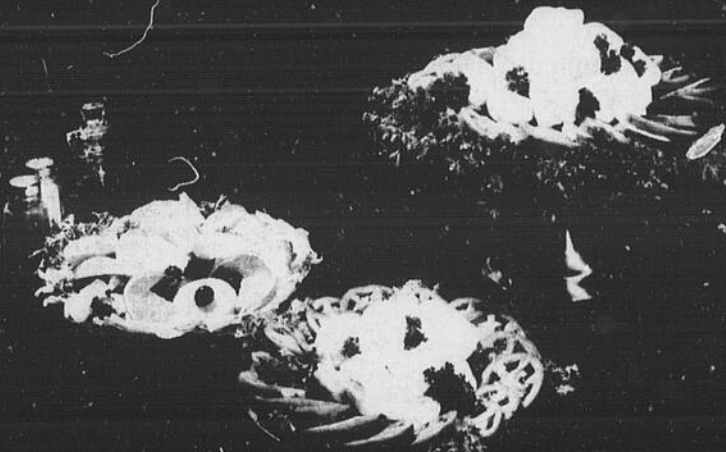
Con i migliori formaggi italiani prodotti in Canada

Bocconcini

un fromage
naturellement sain
de Saputo



Comment servir un Bocconcini?..
Ajouter du sel, du poivre et de l'huile d'olive



Les FROMAGES SAPUTO Ltée MONTREAL, CANADA

7 APRILE 1982 / IL CITTADINO CANADENSE - 11

BEIL,
ESSE

tutti i giorni
sabato a giovedì

IN
uffici a:
Montreal
(Montreal)

RBO
Tel.: 273-3811

SE
ERTÉ

7 alle 9
Tel.: 387-4421

nini

ITE 101
4-5589

ANI

-9268
00 alle 5:00
7:00 alle 9:00

CIARDI

Atti di
ne di
le
e 5 p.m.
imento
SUITE 201
8421

DICTIS

p.m. alle 9 p.m.
305
9833

ZZI
LEGALE
l'esperienza

Tel.: 255-4081

Montreal H2Y 3B3
giorno 866-4787
sera 381-0696



IL SUPREMO CONCILIO
I DISTRETTI DI OTTAWA, TORONTO,
NIAGARA FALLS, FORTE ERIE E MONTREAL.

I CONSIGLI DELLE LOGGE DELLO

ORDINE ITALO-CANADESE

AUGURANO AI SOCI, ALLA COMUNITA', A TUTTI

**BUONE
FESTE**

S. SIINO

Segr. amministrativo

NELLO BORTOLOTTI

Pres. Generale

taccuino sociale

Concorso per la carriera diplomatica del Ministero degli Affari Esteri

Il Ministero degli Affari Esteri ha bandito un concorso per esami e titoli a 25 posti di volontario nella carriera diplomatica.

Per l'ammissione al concorso sono richiesti i seguenti requisiti:

1) cittadinanza italiana
2) età non superiore ai 30 anni (con le deroghe previste dalle vigenti disposizioni) e non inferiore ai ventuno

3) una delle seguenti lauree: in giurisprudenza, in scienze politiche, in economia e commercio, in scienze economiche e bancarie, in scienze politiche per l'Oriente, in scienze politiche per l'Europa Orientale, in scienze statistiche, demografiche e attuariali, conseguite presso Università o altri istituti equiparati della Repubblica. Non sono ammessi altri titoli di studio.

4) buona condotta
5) costituzione fisica che permetta di affrontare qualsiasi clima e assenza di imprevisioni fisiche che siano di impedimento o di pregiudizio all'esercizio

delle funzioni proprie della carriera.

Le domande di ammissione al concorso dovranno pervenire al Ministero o alle Rappresentanze diplomatiche e

uffici consolari d'Italia entro il 15 aprile 1982.

Gli interessati potranno rivolgersi per ulteriori informazioni al Consolato Generale d'Italia (telefono 849-8351 locale 42)

COLONIE ESTIVE DEL CO. AS. IT.

Il Comitato consolare di coordinamento delle attività assistenziali italiane di Montreal organizza, per la prossima estate, un soggiorno gratuito di bambini italiani presso le seguenti colonie:

- *Domaine des Pins*

- *Colonie St. Gabriel*

Il soggiorno, della durata di 14 giorni per ogni bambino, è offerto ai maschi dai 6 ai 16 anni ed alle femmine dai 6 ai 14 anni.

Tale soggiorno verrà offerto gratuitamente dal CO. AS. IT. ai figli dei connazionali che versino in disagiate condizioni economiche.

Le colonie sopracitate sono ben attrezzate ed offrono ai bambini una gamma di attività interessanti, quali il nuoto, il canottaggio, l'artigianato, la vela, ecc., nonché il servizio medico ed infermieristico. I bambini saranno seguiti da "moniteurs" sperimentati che organizzeranno per loro una vacanza indimenticabile.

I genitori interessati potranno rivolgersi al Consolato Generale d'Italia (3489 Drummond - telefono: 849-8351), durante le ore d'ufficio, entro e non oltre il 5 maggio p.v.



**CHE PASQUA
SIA UN GIORNO DI FESTA
PER TUTTI...**



BOUL. STE. MARIE
ST. FRANCOIS DE SALES,
VILLE LAVAL

TEL. 622-1941

GROS ET DETAIL
BOEUF, VEAUX, PORCS, AGNEAUX

**VENDITA ALL'INGROSSO
DI MANZO E VITELLO**

CARNI VENDUTE
DIETRO ISPEZIONE DEL
GOVERNO FEDERALE
(CANADA APPROVED)

*Ai nostri affezionati
clienti, amici ed
alla comunità*
BUONE FESTE

F.lli RAMACIERI



ANTICHI RITI PASQUALI

Natale con i tuoi. Pasqua con chi vuoi - recita il proverbio e questa libertà di scelta potrebbe risultare ben impiegata nel riscoprire i riti carichi di suggestività o le usanze che affondano le loro radici nel tempo legate a questo particolare avvenimento religioso, riti ancora ben radicati, soprattutto nel centro e nel sud del paese e dei quali tratteremo una breve sintesi.

Vinadio nel Cuneese reca in processione una bara con dentro la statua di Gesù portata da quattro incappucciati. A Savona

vengono portate in giro per la città le "casse", gruppi scultorei in legno del 1500, più o meno come avviene a Vercelli. A Sordevoio (Vercelli) si rappresenta la Passione ed altri episodi del Nuovo Testamento su testi e musiche cinquecenteschi: le parti, per tradizione, vengono impersonate sempre dalle stesse famiglie, tramandate di padre in figlio.

Spettacolo analogo a Romagnano Sesia nel Novarese con la partecipazione di centinaia di interpreti. Processione del Cristo morto la sera di

Venerdì Santo anche a Stagno Lombardo (Cremona), mentre domenica si tiene a Bormio (Sondrio) la tradizionale sfilata di carri allegorici a soggetto religioso detti "i pasquali".

Il 30 marzo e poi il giorno di Pasqua sacra rappresentazione della Passione anche nel Trevigiano e Ravine Lago.

Firenze ripete le domeniche di Pasqua in Piazza Duomo il tradizionale rito dello "scoppio del carro", tirato da quattro buoi e costruito nel 1765, per mezzo di una colomba meccanica legata a un filo

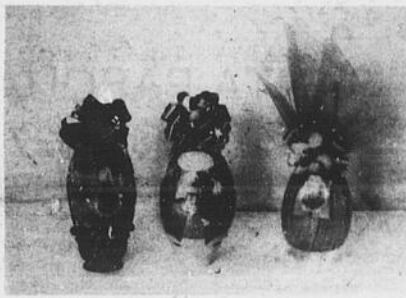
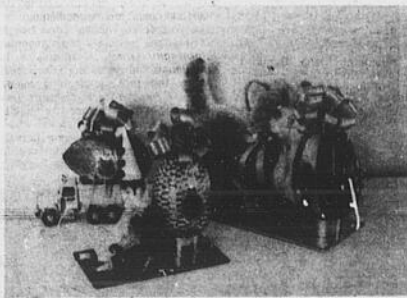
in partenza dall'altare maggiore; ancor oggi la colombina viene accesa con tre pietre focali provenienti dal S. Sepolcro. Via Crucis figurata a Grassano (Firenze) con salite degli interpreti ad una vicina collina fuggente da Calvario. Tradizionale feste dei Crocioni a Castiglione Garfagnana (Lucca), mentre analoga sacra rappresentazione si svolge a Cantiano (Pesaro) Origini medievali ha la processione in programma a Recanati (Macerata) durante la quale una gigantesca bara con la statua del Cristo Morto viene portata a spalle da

dodici pescatori scazi per le vie del paese. Nella suggestiva cornice di Assisi ha luogo nella notte di venerdì la processione del Cristo morto, cerimonia che si ripete con spettacolari costumi anche a Gubbio, sempre in Umbria.

La processione che si svolge a Chieti risulta una delle più antiche (risale infatti, al Medio Evo) ed imponenti: si tiene al tramonto illuminata soltanto da torce e ceri portati da incappucciati nella tipica tunica nera e mantella gialla dei penitenti. La festa dei talmi di Orsogna consiste in rappresentazioni di

episodi biblici eseguiti su sei diversi palcoscenici in movimento per le vie del paese. In due tempi l'antica processione della "Madonna che scappa in piazza" di Sulmona (l'Aquila). Venerdì sera in silenzio con le effigi del Cristo morto e della Madonna in lutto, domenica mattina la Madonna, portata di corsa va ad incontrare il Cristo Risorto perdendo nel trabusto i paramenti funebri. Via Crucis in costume anche a Capistrello (l'Aquila).

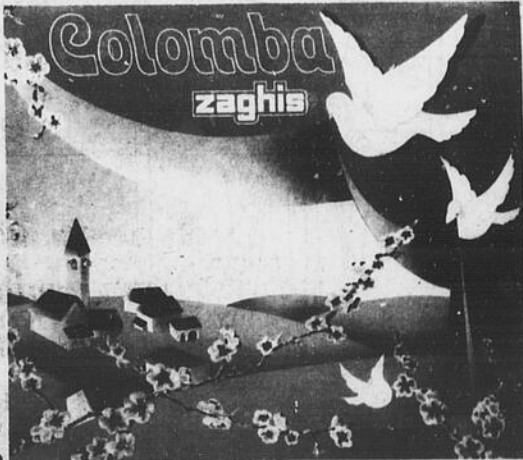
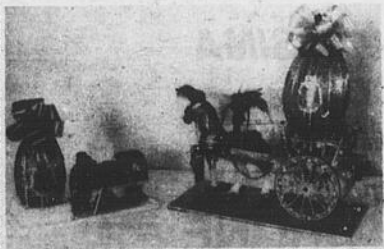
Per la gioia di grandi e piccini regalate per le prossime feste uova pasquali GINO e VENEZIA, un regalo di gusto e di qualità



Le troverete presso i migliori negozi
OLTRE 50 ARTICOLI PRESENTATI IN CONFEZIONI
ELEGANTI ED ORIGINALI

PER I PIÙ ESIGENTI LE
confezioni originali e esclusive
di GINO DISTRIBUTORS INC.

BUONA
PASQUA
A TUTTI
CON



Distributore esclusivo
Gino Distributor Inc.
6707 Jarry Est - 321-0090

PRIMO

IMPORTING AND
DISTRIBUTING CO. LTD.



**Profitta dell'occasione
per augurare a tutti
gli Italiani**



una
FELICISSIMA
e
SANTA PASQUA

389-1327

2345 Francis Hughes - Laval

La domenica di Pasqua, a Tarquinia, (Viterbo) viene portata in giro per le strade, di corsa, una gigantesca statua settecentesca in legno del Cristo, accompagnata nel suo percorso da squilli di tromba e spari di fucile. Processione del Venerdì Santo con oltre trecento personaggi in costume anche a Bagno-regio, sempre nel Viterbo. Sacra rappresentazione a Sezze (Latina) mentre a Sarno (Salerno) gruppi di incappucciati fanno il giro visita dei Sepolcri allestiti nelle chiese. Antiche statue di cartapesta prendono parte alle sacre rappresentazioni in programma nello stesso giorno a Lario (Aveellino). Ricche di suggestione e di folklore tutte le altre cerimonie della Pasqua campana, tra le quali ricordiamo le processioni degli incappucciati di Acerra, Amalfi, Procida e Sessa Aurunca. A San Marco in Lamezia (Foggia) uomini in costume conducono per le vie del paese decine di "fracchie", grossi falò montati su ruote, una tradizione che si ricollega ad antichissimi riti pagani. Nella stessa provincia, a Roseto Valforte si svolge una minuziosa sceneggiata in costume della Via Crucis. La processione dei perdoni è una suggestiva

cerimonia che si svolge a Taranto: al chiaro di fiaccole uomini incappucciati e scaldi avanzano dondolando lentissimamente, tanto da impiegare tutta la notte per compiere 4 km. A Galatina (Lecce) la Madonna affranta va in processione il giovedì e venerdì di ricerca del figlio. Recite di sceneggiate bibliche e della Passione a Barile (Potenza) e Tiriole (Catanzaro), dove uomini in saio e corone di spine trasportano per le vie la statua di Cristo, flagellandosi le gambe fino a farle sanguinare. L'affruntata è il nome della sacra rappresentazione in programma il giorno di Pasqua a S. Giorgio Margato (Reggio Calabria) con incontro tra la Madonna incredula e Gesù Risorto; cerimonia con lo stesso tema si svolgono anche a Montedoro (Caltanissetta), Modica (Ragusa) e Castelvetro (Trapani). Molto folklore nei policromi costumi delle donne che sfilano a Piana degli Albanesi (Palermo) per celebrare la Pasqua bizantina, distribuendo le caratteristiche uova dipinte di rosso. Nel palermitano a Cerda processione con il bano del Cristo, mentre a Collesano soldati romani in

costume perquisiscono il paese per arrestare Gesù. Complicata sceneggiata a Prizzi il giorno di Pasqua: la Madonna e Cristo Risorto mettono fine a una sarabanda di diavoli che per tutto il giorno hanno imperversato alla conquista di anime. Processione delle vare, grandi statue raffiguranti episodi della Passione a Caltanissetta e a Riesi mentre a Villalba sino a Pasqua si svolgono sacre rappresentazioni. Venerdì santo a S. Marco d'Alunzio (Messina) trentatré uomini trasportano in processione la grande statua del Cristo.

Processione detta dei Misteri a Trapani con gruppi di statue del 1500 raffiguranti episodi della passione. Processioni in costume rievocano a Marsala gli avvenimenti dall'ultima cena fino alla crocifissione, mentre a Burgio (Agrigento) si svolge una singolare processione di incappucciati con intermezzo di sacra rappresentazione.

Concludiamo la nostra rassegna ricordando anche i suggestivi riti sardi: a Castelsardo (Sassari) si celebra il "Lunì santu", processione con fiaccole attraverso l'antico borgo medievale risalente al 1200; "sincontru" processione religiosa in costume il giorno di Pasqua (Nuoro).



**A tutta
la comunità italiana
sinceri auguri di**

**una
SANTISSIMA
e
FELICISSIMA
PASQUA**

**LA BANQUE
D'ÉPARGNE**



Rivière-des-Prairies

La nuova periferia in città!



Rivière-des-Prairies è un quartiere di Montreal in piena espansione che riesce a conservare un carattere campestre. Questo quartiere offre ai futuri proprietari una scelta di abitazioni tra le più varie e contemporaneamente presenta molteplici vantaggi:

- Rivière-des-Prairies usufruisce degli stessi eccellenti servizi di cui dispongono gli altri quartieri di Montreal, ma possiede un vantaggio che essi non hanno: un ambiente privilegiato in riva ad un fiume.
- Gli acquirenti di case nuove hanno diritto, a Rivière-des-Prairies, come a Montreal, ad una sovvenzione della città, cioè \$2 000 per alloggio in un immobile che ne conta meno di 13, oppure \$1 000 negli altri casi.
- Rivière-des-Prairies significa vivere meglio all'aria aperta, godersi il tempo libero a disposizione, gli scali e la distensione nelle piccole isole, lo svago nei boschi di un grande parco regionale, e ci sono altri parchi di minor estensione.
- Vi è già stata iniziata la costruzione di scuole e di centri commerciali.
- La sistemazione di tre parchi industriali vi creerà nuove attività.
- Rivière-des-Prairies usufruisce già di un buon servizio di autobus e sarà collegata alla metropolitana regionale.



La nuova periferia in città, vi interessa, no?
Certamente sì!
E' la grande città alla porta
e la campagna alla finestra.

Per ulteriori informazioni
telefonate al numero 872-2891.

A Rivière-des-Prairies, il progresso salta agli occhi!



Ville de Montréal

LA DIREZIONE ED IL
PERSONALE DELLA DITTA



CORIVAL



augurano
ai clienti
ed amici
una BUONA,
SANTA PASQUA

4085 EST BOUL. ST-ELZEAR
DUVERNAY - LAVAL
QUE. H7E 4P2 TEL. 323-3730

Notizie della Santa Cabrini

NOMINA

La Direzione dell'ospedale Santa Cabrini è lieta di comunicare che il dottor Fulvio Limongelli è stato nominato direttore generale del Consiglio Canadese di Approvazione degli Ospedali.

La nomina, che decorre dal mese di maggio, privilegia l'ospedale di un elemento prezioso, ma è comunque consolante sapere che il dott. Limongelli proseguirà le sue attività nel campo sanitario.

Il dott. Limongelli ha compiuto gli studi in medicina all'Università di Genova, laureandosi a pieni voti nel 1955. Dal 1955 al 1959 ha proseguito gli studi post-universitari specializzandosi in chirurgia. Immigrato in Canada nel 1959, il dott. Limongelli ha conseguito il "Fellowship" del collegio reale dei medici e chirurghi del Canada nel 1965 e, nel 1967, quello dell'American College of Surgeons.

Il dott. Limongelli ha esercitato la professione come consulente in chirurgia generale all'ospedale Santa Cabrini di Montréal dal 1969 al 1979, divenendo capo del reparto chirurgico dell'ospedale. Ha fatto parte di numerosi comitati dell'Associazione medica Canadese e, nel 1976, è stato designato rappresentante dell'AMC al Consiglio canadese di approvazione degli ospedali. Da allora è membro del consiglio di amministrazione dell'organismo ed ha ricoperto la carica di presidente per l'anno 1979-80.

Tre medici della Santa Cabrini
organizzano il sistema di
pronto soccorso a domicilio

Tre medici dell'ospedale Santa Cabrini stanno lavorando all'organizzazione del sistema di pronto soccorso a domicilio nella regione di Montréal-Métropolitain per conto del Consiglio della Sanità e dei Servizi Sociali di Montréal Métropolitain. Essi sono: il dott. Marc Affais, coordinatore e presidente del comitato medico;

il dott. Yvon Steiner, rappresentante dei medici al comitato medico;

il dott. Pasquale Daniels, rappresentante del comitato medico.

A questi tre medici ed al dott. Limongelli vedano da queste colonne gli auguri della direzione dell'ospedale e del "Cittadino".

RINGRAZIAMENTO



Il 24 marzo è venuta a mancare all'istante dei suoi cari il sig.
BIURO GIUSEPPE

Era nato il 9 luglio 1907. Uomo di grande attaccamento alla famiglia, di grande serietà e rispetto per il prossimo. Il suo Paese, la sua Casacanda, lascia nel più profondo dolore la moglie Erminia, i quattro figli con le loro famiglie, il fratello e la sorella, i nipoti, il cognato e i cugini. Il suo ricordo risurrà immortale nel cuore di tutti.

Il figlio Rocco ringrazia tutti coloro che sono stati vicini alla famiglia in questa triste circostanza.

ASSEMBLEA DEI RIBERESI

Il comitato provvisorio dell'Associazione di Riberes, invia tutta la comunità riberese e simpatizzanti a partecipare all'Assemblea generale che avrà luogo al Buffet Roma 8250 Chamilly domenica 18 aprile 1982 alle ore 15.00.

Al termine sarà offerto un rinfresco dalla direzione del Buffet Roma. (tel. 325-8655)

Gino Giulino

Presidente provvisorio

Serata per la cittadinanza

Il Circolo Caboto organizza per il mese di aprile una serata della cittadinanza, al fine di evitare ai richiedenti la perdita di ore lavorative. La data di tale serata verrà comunicata quanto prima. Per maggiori informazioni, gli interessati sono pregati di telefonare alle seguenti persone: A.E. Pataucci, 725-4835 e 728-7109; E. Archer, 729-3087; G. Marulliano, 388-2882.

**IDA MUSIQUE
et CADEAUX**

BUONA PASQUA A TUTTI

Dischi
FRANCESI, INGLESI, ITALIANI
TUTTO SANREMO 1982

Vastissima scelta di regali
importati dall'Italia

**2567 Fleury est
tel. 381-0929**

La direzione e il personale della ditta

STELLA FOOD IMPORTING Inc.

sono lieti di porgere
auguri vivissimi di

**FELICE
E SANTA
PASQUA**

a clienti, amici e alla
comunità italiana

8245 Le Creusot,
St-Leonard, Que. - 326-9080

Importatori delle più rinomate marche, di
qualità, di formaggi, salumi ed affini

DEI RIBERESI
provvisorio
di Ribera,
la comunità
impatizanti a
l'Assemblea
avrà luogo al
6550 Chamilly
prile 1982 alle

à offerto un
dirazione del
al. 325-6605)
Gino Giulino
te provvisorio

a per
dinanza

obito organizza
grila una serie
nza, al fine di
edenti la perdita
e. La dala di tale
comunicare
Per maggiori
gli interessi
telazione alla
trazione: A.E.
-4635 e 729-
o. 728-3067; G.
-2582.



TTTI
NI
li

E
A

e, di
ni

Associazione Maria SS. di Montevergine



Festa del 23 maggio 1982

L'Associazione Maria SS. di Montevergine, rende noto a tutti, soci e simpatizzanti il programma dei festeggiamenti che si terranno come d'abitudine nel meraviglioso ambiente naturale del "Domaine Bonaventura" a St. Hyppolite, Chemin du lac Léonard, contea di Terrebonne, vicino St. Jerome, dall'autostrada uscita n. 45.
Programma: ore 8 a.m. partenza in autobus da vari punti della città di Montreal to: 5771 Jean Talon est, vicino Lacordaire a St. Léonard tel. 255-6633 e 255-0893, presidente Noel Bonaventura, 2) Meunier e Legendre, signor Florio Magno, segretario. Tel. 387-8439, 3) Marselle e Sherbrooke, signor Raffaele

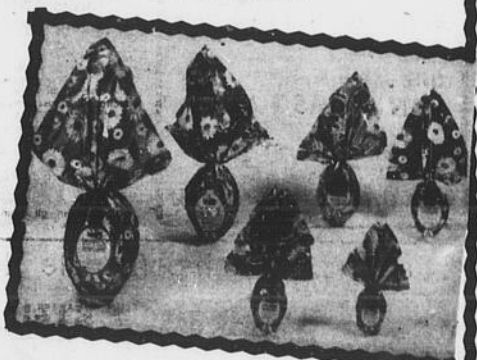
Soprano, consigliere Tel. 352-8608, 4) signor Carmine Esposito, tel. 279-3733 Clark e Bernard. Prezzo del viaggio \$7.00 a persona.
5) La signora Gina 274-8427, 6) Cono Babino a Giuseppe Iannaccone, tel. 322-5948

Ore 10.00 a.m. celebrazione della Santa Messa in onore di Maria SS. di Montevergine. Processione dalla cappella vicina al Domaine Bonaventura e rientro. Ore 13.00: picnic all'aperto, servizio di ristorante. Ore 14.00: Attività sociali, giochi, canti, sorteggi di ricchi premi. Tra i quali un terreno di circa 19.200 piedi quadrati col diritto ad un grande lago naturale. Valore del terreno \$6.000. Offerto da

proprietari del Domaine Bonaventura, Pierma, Noel, Umberto e Carlo Junior. Un biglietto aereo andata e ritorno per Roma offerto dalla compagnia C.P. Air. Ore 18.00: rientro in pullman a Montreal

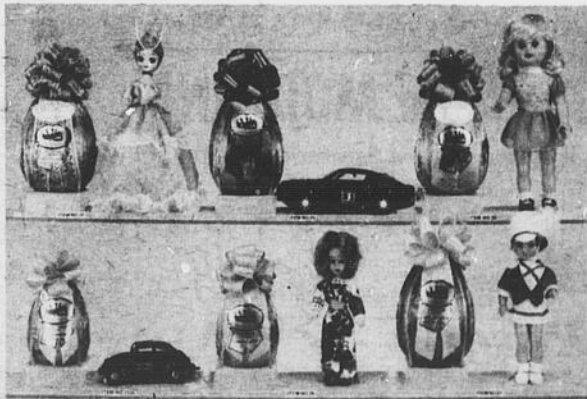
Come dimostrato negli anni passati il comitato è sicuro di una larga partecipazione di fedeli ed amici, che vorranno onorare la tanto venerata immagine di Maria SS. di Montevergine: molte persone benevolenti sono da tempo all'opera e si è sicuri di una grande riuscita della festa.
Per prenotazioni o informazioni non esitate ad interpellarci: 255-6633, 255-0893

Le uova pasquali Venezia le troverete presso il vostro negozio di fiducia nelle confezioni più originali



Per confezioni speciali, telefonate al **327-4246**

Les Chocolats Consolidés Vénézia Ltée.



8810 Champ d'Eau - St. Léonard, Qué.

(segue a pag. 8)

(irrigazione) e nella industria (acqua per i servizi).

La principale funzione nell'azione disinquinante è affidata agli impianti di depurazione che sono stati definiti nel numero, nellubicazione e nelle

potenzialità con l'ausilio di un modello matematico.

Negli impianti si realizza il trattamento parziale (a livello primario) delle acque miste in tempo di pioggia fino a prefissati valori della diluizione, il trattamento completo delle acque di tempo asciutto di provenienza sia urbana che

industriale ed il trattamento spinto (trattamento terziario) delle portate che trovano l'utilizzazione nelle industrie.

Per il dimensionamento delle opere sono stati assunti i seguenti riferimenti: la prima fase entro il 1986, la seconda entro il 2016.

Ciascun comprensorio è strutturato da uno o più centri di depurazione e dalle reti di canalizzazione tributarie degli impianti.

Lo smaltimento dei rifiuti solidi è limitato a quelli di origine urbana. Gli impianti di smaltimento dei rifiuti solidi saranno normalmente aggregati agli impianti di depurazione delle acque, in modo da prevenire la costituzione di "centri di servizi ecologici" a servizio di ampie aree. La alimentazione energetica degli impianti avverrà con energia autoprodotta negli stessi impianti mediante l'utilizzazione del gas biologico proveniente dal trattamento dei fanghi, eventualmente integrato con combustibile di apporto esterno (metano, gpl, oli combustibili).

Roberto Imbastro



In occasione di questa Santa Festa la
BOUCHERIE GIANNI
augura a tutti
i clienti ed amici

una **FELICE S. PASQUA**

Nell'occasione vi offre a prezzi onesti
agnelli da latte e capretti da latte di prima qualità.

7655 PAPINEAU
Tel. 722-8251

Boucherie MODERNE

Il personale della Boucherie Moderne
formula ai suoi clienti
fervidi auguri di

Buona Pasqua



5404
Jean Talon E.

All'ingrosso: **374-0569**
Negozio: **374-0397**

Volenti o nolenti, giornali, video, giornali, rivierasno la quotidiana di non v'è modo di messaggi e mar nell'autobus e

In sé la pubblicità un male, certo, persino che è confortante in nel quale gli a fanno a gara per

terci le cattive sembra che tutti peggio: comunque consente di meglio i prodotti che il mercato cose si cor

soprattutto per allorché la pubblicità insidiosamente differenza tra come definire l'"sessista"? Dir

tratta di qualsiasi pubblicità che è quella della donna u deprezzata, discriminatorio

balocco, subvampo felina, suvozzi, docile e p solo della sua Lungi dai ritratti questi "stereotipiano la do

schemi: limitati, menzionati. "Che male c'è bionda slanciata occhiali, sp conturbante, l'ultimo tipo di

modulo stereotipo? Il fatto è di rimarire le uomini e donne col credere che donna "ideale"

le altre, le piccole magari grasso raggonno al com

Ogni volta donna, divers modello stere guarda nello

qualcosa le da dire inconfondibile non è bella qua che appaio pubblicità. Sa o il fidanzato

ciono nel guasente smintuiti occhi. E viceversa sente magari perché non notare in comp

"stella" e deve della moglie fidanzata che h l'influsso de città sessista stereotipi che si ripercuote s mientale delle un peso co sull'immagine c nutrono di se proprio questa sè che nella vi di, agire e di l'immagine che ha di sè po tende a diventa occasione - di



**ABBONATEVI AL
CITTADINO CANADESE**
277-3181

Corsi gratuiti di francese

La FILEF in collaborazione con il Ministero delle Comunità Culturali e dell'immigrazione del Québec organizza dei corsi di lingua francese per adulti.

Inizio dei corsi: lunedì 5 aprile. I corsi si terranno il lunedì, martedì, mercoledì e giovedì dalle ore 19.00 alle 22.00 nei locali della FILEF.

Per iscrizioni recarsi al 2102 Belanger Est (angolo, De L'Orimier) Tel. 728-3217 durante le ore d'ufficio o dei corsi stessi.

Vittorio Capparelli
Segretario

FEDERAZIONE VALPADANA



Il consiglio di direzione della Federazione Valpadana Canada annuncia che il 18 aprile prossimo, alle ore 13.00, incontrerà i suoi membri e simpatizzanti ai buffet Cosenza, 4908 Amiens, a Montreal Nord. Questo incontro, votato principalmente per far conoscere gli obiettivi e gli scopi della federazione, intende essere l'inizio di un dialogo aperto e amichevole con tutti i membri e loro amici. Le persone interessate ad assistere a quest'incontro, fosse pure a titolo di semplici osservatori, sono caldamente pregate di essere presenti. Inoltre sono particolarmente invitati a questo colloquio i rappresentanti delle varie associazioni del Veneto, Emilia-Romagna, Piemonte. All'ordine del giorno i principali argomenti saranno: presentazione del direttivo; obiettivi della Federazione; attività in via di preparazione; periodo di domande e risposte. L'incontro si concluderà con un leggero rinfresco. La Federazione Valpadana approfitta dell'occasione per augurare a tutti una felice e buona Pasqua. (Comunicato)

AUGURI DI BUONA PASQUA

**BOULANGERIE • PATISSERIE
ROMA Ltd.**

I MIGLIORI DOLCIUMI PER LE FESTE
6776 BOUL. ST. LAURENT - TEL. 273-9357

Boucherie MARRO Inc.

Il proprietario AGNELLO MARRO
i macellai BENEDETTO PIETRARROIA
E MASSIMO ISERNIA
augurano a tutti,
clienti amici
e parenti

BUONA PASQUA

**236 Place
Marché du Nord**

(Marché Jean Talon)
TEL.: 272-5553



BOULANGERIE PATISSERIE TILLEMONT

Alla Pasticceria Tillemont per
le vostre piccole e
grandi feste potete ordinare

- Torte gelato
- Torte a libro
- Torte ad altarini
per comunione e cresima

Consegna a domicilio gratis

**1912 TILLEMONT
H2C 1C5
727-9466**

LA PUBBLICITÀ SESSISTA

Volenti o nolenti, radio e video, giornali e rotocalchi riversano la loro dose quotidiana di pubblicità e non v'è modo di sfuggire a messaggi e manifesti che ci assalgono per strada, nell'autobus e nel metro.

In sé la pubblicità non è un male, certi non pensano persino che è essenziale e confortante in un mondo nel quale gli annunciatori fanno a gara per trasmetterci le cattive notizie e sembra che tutto vada per il peggio: comunque sia, ci consente di conoscere meglio i prodotti e i servizi che il mercato offre. Le cose si complicano, soprattutto per la donna, allorché la pubblicità fa insidiosamente leva sulla differenza fra i sessi. Ma come definire la pubblicità "sessista"? Diremo che si tratta di qualsiasi forma di pubblicità che presenta della donna un'immagine apprezzata, irrealista e discriminatoria: donna balocco, subalterna o vamp felina, svestita, tutta vezzi, docile e preoccupata solo della sua apparenza. Lungi dal riflettere la realtà, questi "stereotipi" imprigionano la donna entro schemi limitanti, opprimenti e menzogneri.

Che male c'è a che una bionda stanciata e senza occhiali, spiritosa e conturbante, presenti l'ultimo tipo di vettura o il modulo stereofonico di moda? Il fatto è che a forza di rinviare il "simbolo", uomini e donne finiscono col credere che questa è la donna "ideale" e che tutte le altre, le piccole costane magari grassottelle, non reggono al confronto.

Ogni volta che una donna, diversa da quel modello stereotipo, si guarda nello specchio, qualcosa le lascia intendere inconsciamente che non è bella quanto le donne che appaiono nella pubblicità. Sa che il marito o il fidanzato si compiacione nel guardarle e si sente sminuita ai loro occhi. E viceversa l'uomo si sente magari stasato perché non può farsi notare in compagnia di una "stella" e deve contentarsi della moglie o della fidanzata che ha.

L'influsso della pubblicità sessista e degli stereotipi che essa veicola si ripercuote sulla salute mentale delle donne e ha un peso considerevole sull'immagine che le donne nutrono di se stesse. Ed è proprio questa fiducia in sé che nella vita consente di agire e di reagire. Se l'immagine che qualcuno ha di sé è positiva, tutto tende a diventare positivo e occasione di successo.

Quando invece si coltiva un'opinione negativa, ci si espone in partenza al fallimento. L'immagine della donna proiettata dalla pubblicità è spesso il riflesso di un sguardo maschile molto estraneo alla realtà.

Avendo preso coscienza dell'ampiezza del fenomeno e volendo cambiare la situazione, il Conseil du Statut de la Femme ha già da qualche anno provveduto a creare uno speciale Comitato che agisce in favore di una pubblicità non più fondata sui simboli sessuali e dà ascolto alle proteste delle donne che si sentono lese da determinate pubblicità discriminatorie. Il Comitato

inoltre ogni legganza ai pubblicitari e ai presentatori. Grazie a questi interventi, si è notato qualche progresso, ma il problema è tutt'altro che risolto.

E per questi motivi che il Comitato promuove ogni concorso al cui termine verrà conferito un titolo di demerito "Démérites" alla pubblicità più vistosamente sessista e un premio "Émérites" ai pubblicitari meritori che hanno avuto l'audacia di dipartirsi dagli schemi del passato. Per "schemi" stereotipi intendiamo ogni modello rigido di comportamento che in modo costante e ripetuto collega ad un sesso piuttosto che all'altro caratteristiche e ruoli definiti. Chiunque può partecipare al concorso scrivendo a: Comité pour la publicité non sessiste - Conseil du Statut de la Femme 1255 Place Philippe - bureau 708 - Montreal H3B 3G1

Segnalateci in quale organo di informazione è

stato diffuso il messaggio che vi ha colpiti, in senso positivo o negativo, indicando ove possibile la data e l'ora di trasmissione (annunci radiofonici e televisivi). In caso di pubblicità stampata allegare una copia della stessa. Per il titolo "Démérites", diciteli quali

elementi sono, secondo voi, discriminatori e per il premio "Émérites" quello che vi è sembrato positivo. Il concorso si chiude il 30 aprile 1982. La discriminazione nei confronti delle donne non si esercita solo attraverso la pubblicità. Per informarvi sulle altre forme

discriminatorie, il Conseil du statut de la femme ha pubblicato un opuscolo disponibile sia in lingua francese "Discriminées" sia in lingua inglese "In the women's room" - a question of discrimination". Per ottenerlo, rivolgetevi al Conseil du statut de la femme, tel. 873-8384.

Salon de coiffure

MARIA

In occasione delle feste pasquali il Salon Maria vi offre dei prezzi eccezionalmente bassi.

Approfittatene!

Permanente prezzo regolare \$39.50

Per la sola settimana di Pasqua

al prezzo di soli \$23.50

Taglia a soli \$4.50

Messa in piega a soli \$6.00

2403 SAUVÉ EST, angolo LILLE

Tel. 387-2422

EURO
SALAMINI INC.

"la parmigiana"

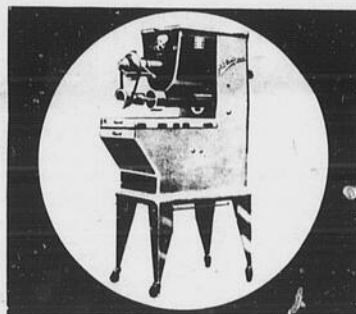
La parmigiana, macchine per la produzione di paste alimentari, indispensabili per dirigenti di ristoranti, alberghi, istituti nonché rivenditori di paste alimentari al dettaglio, sono attualmente sul mercato.

Si possono produrre facilmente la pasta all'uovo alla bolognese (tagliatelle, lasagne, ecc.) spaghetti normali e alla "chitarra" e quasi tutti i tipi di paste corte. Inoltre su questo modello può essere applicato l'apparecchio per la produzione dei ravioli.

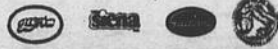
EURO è una compagnia che importa e distribuisce in Canada formaggi delle più famose ditte italiane come il Bel Paese, Galbani o Gloria, nonché gli insaccati manufatti qui della Siena Food.



Per informazioni o ordinazioni visitatela o telefonate al
6085 Boul. Couture
St-Leonard (est di Lacordaire)
Tel. 324-2010



siena
Prepared Meats



L'ITALIANO CABOTO: JOHN, JEAN O GIOVANNI?

Riportiamo qui di seguito l'annuncio dato dal senatore Pietro Bosa durante la seduta di mercoledì 24 marzo, riguardante un avvenimento che interessa noi tutti di origine italiana.

"Onorevoli Senatori, desidero sollevare una questione di privilegio per notificare che il 25 marzo 1982 ha avuto luogo a Venezia un importante avvenimento, grazie

all'iniziativa della Fondazione MacDonald Stewart. L'ambasciatore del Canada in Italia, M. J.E.G. Hardy, e il vice ministro della Cultura, del Tempo Libero e della Gioventù di Terranova, M. S.F. Manuel, hanno consegnato al museo Navale di Venezia una carta del Coronelli, datata al 1695, che descrive la scoperta di Terranova da parte di Giovanni Caboto. Inoltre è stata scoperta una lapide in inglese e in

francese. In alto, al centro si può leggere la parola CANADA e, in cifre romane, l'anno, 1497.

A sinistra, in inglese, figurano le parole seguenti: John Cabot - Venetian and His - Son Sebastian - Discovered - New Foundland - in the service of - Henry VII - of England e a destra: Jean Cabot - Sébastien et son - Fils Terre Neuve - au service d'Henri VII - d'Angleterre.

Poi, in basso al centro c'è scritto: Erected 1982 by the Province of the Newfoundland.

Sono sicuro che comprenderete il motivo per cui mi rallegro di questa iniziativa e perché non posso lasciar passare l'occasione senza riferirvi, abbastanza chiaramente spero, come è stato scritto il nome del navigatore, tanto più che questa targa commemorativa sarà posta accanto ad un'altra messa dalla città di Venezia, sulla quale il navigatore e suo figlio sono indicati come Giovanni Caboto e Sebastiano Caboto. Insieme sul fatto che queste due lapidi intendono soprattutto informare il pubblico italiano.

Onorevoli Senatori, ho già reso noto al Senato che la Società Hayluyt, nella sua opera "The Cabot Voyages and Bristol Discovery under Henry VII" seconda serie, n. CXX 1961, e il professor Samuel Eliot Morison, nella sua

recente opera "The European Discovery of America - The Northern Voyages A.D. 500-1600 (New York, Oxford University Press 1971) indicano con prove all'appoggio che il navigatore preferiva essere conosciuto con il nome di Giovanni Caboto.

Non voglio dire che si è avuto torto di anglicizzare o di francesizzare il nome di Caboto. È stato spiegato in molti modi come questo è avvenuto, ma per il

momento non ho intenzione di analizzarli. Mi congratulo con la Fondazione MacDonald Stewart per gli sforzi fatti allo scopo di attirare l'attenzione sulla storia del Canada.

Di tanto in tanto prendo la parola per sottolineare che i Canadesi di origine italiana possono esser fieri di sapere che sono associati alla storia del Canada fin dai suoi inizi. E per questo che ho scelto la designazione di York Caboto al Senato e che ogni tanto cito questo importante fatto storico". Rispondendo poi ad un'osservazione dell'on. John MacDonald, il quale sosteneva che la maggior parte degli storici sono d'accordo nell'affermare che Caboto ha accostato per la prima volta in America in un punto chiamato Capo Nord, nell'isola del Capo Breton, il senatore Bosa ha replicato che tale questione può essere regolata secondo le due province, ottenendo l'approvazione del leader del governo on. Raymond Perreault.



vi offre una

Ammobiliare la vostra
DUE MODI DI P
nostri **PREZZI**
ASSOLUTAMENTE

Vi offriamo il vostro
all'oceano, in un
tutto in omaggio o
FACOLTATIVO
selezionare i mobili
possano, a loro d

Venite subito!
Questa offerta
valida solo per
un tempo
limitato

**CONSEGNA
GRATUITA
IN TUTTA
MONTREAL**

Altri locali per il
Centro Anziani
del CRAIC



Il Consiglio Regionale degli Anziani Italo Canadesi allarga il Centro. Altri locali addizionali per i nostri anziani, una grande sala di ricreazione sarà ben presto pronta per ospitare i patiti del biliardo, e altri giochi passatempo, i membri del Centro Anziani del CRAIC si danno da fare per abbellirla, benevolenti e con nell'animo una grande volontà di rendere utili danno una mano con palette e pennelli, scope e altro per rendere gradevole e luminosa la loro prossima sala da gioco. Nella foto Camillo, Kancini e Francesco Tortorici. A queste brave persone mille grazie da parte della direzione del CRAIC.

AUGURI FERVIDISSIMI
A TUTTA LA COLONIA ITALIANA
DI

FELICE PASQUA
FRANK D'IORIO
— ASSICURAZIONI GENERALI —
Tel.: 387-8945



BUONA



PASQUA

CON

Bambi

E PERUGINA

le uova e confezioni pasquali
che rendono più felici le vostre feste
PREFERITELE! REGALATELE!

RICHIEDETELE PRESSO IL VOSTRO FORNITORE PREFERITO
PRODOTTI DISTRIBUITI DALLA

CASA PASTENE Inc.



ATTENZIONE
FUTURI SPOSI E COPPIE!

MILANO
FURNITURE



vi offre una **VACANZA/LUNA DI MIELE**
GRATIS sull'oceano a
MIAMI BEACH

Ammobiliare la vostra casa* con MILANO é un'ottima scelta! Infatti avrete **DUE MODI DI RISPARMIARE!** Acquistare tra la nostra **MERCE DI PRIMA QUALITA*** ai nostri **PREZZI BASSI**, e passare una **LUNA DI MIELE** o una **VACANZA ASSOLUTAMENTE GRATIS**.

Vi offriamo il volo da Montreal a Miami Beach e ritorno, un soggiorno di 7 giorni e 6 notti, in riva all'oceano, in un lussuoso appartamento dello splendido **RONEY PLAZA HOTEL** tutto in omaggio da MILANO!

FACOLTATIVO Per aiutare gli sposi a raggiungere quest'obiettivo, essi potranno, volendo, selezionare i mobili nel nostro negozio e noi informeremo gli invitati in modo che questi possano, a loro discrezione, contribuire, come regalo, all'acquisto dell'arredamento scelto.

Venite subito!
Questa offerta é
valida solo per
un tempo
limitato

**CONSEGNA
GRATUITA
IN TUTTA
MONTREAL**



THE RONEY PLAZA HOTEL
Suites completamente
arredate,
600' di spiaggia,
immensa piscina,
club sportivo, centro medico
ristoranti e negozi
il tutto sotto
un unico tetto.

* Per la consegna della merce si richiede un
acconto minimo di \$8.000 pagabile prima della
partenza. Il viaggio é valido nei mesi di maggio,
giugno, luglio e agosto, ed é soggetto a conferma
della prenotazione.

Informatevi sul nostro
piano di rateazione

6541 BOUL. ST. LAURENT



271-6754 ■ 271-3313



EMILIO, GIORGIO E ALFREDO VI ASPETTANO

PER CONSIGLIARVI E SERVIRVI BENE!

ALFREDO MAROSTICA - 21

Sartoria Tailleur

FORTE

Abiti su misura per uomo e signora, due pezzi
Prezzo reg. \$225.

SPECIALE \$175

Abiti da cerimonia per uomo
Vasta scelta di nuovi modelli
Abbigliamento per uomo
PREZZI MODICI

Recatevi al

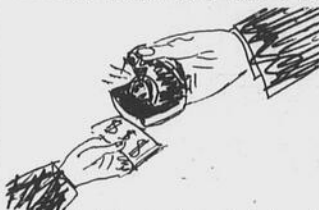
4667 JARRY EST (presso Viau)
Tel. **721-3232**

UN'OFFERTA DA RIFIUTARE

In questi tempi difficili, tutti noi siamo spesso portati a cercare le "occasioni". Tuttavia, bisogna guardarsi dalle offerte troppo allettanti.

Una volgare riproduzione

Alla prima occhiata, il gioielliere mi comunicò che si trattava di una



Nessuno dà niente per niente, e molte volte lo impariamo a nostre spese.

Un'esperienza amara

Recentemente, mentre accompagnavo mia moglie a fare spese in un centro commerciale, la lasciai nel negozio di alimentari per dare un'occhiata agli altri negozi, poiché cercavo un regalo per il nostro anniversario di matrimonio. Mentre gironzolavo qua e là, venni avvicinato da un uomo di una certa età che aveva notato il mio interessamento per la moza esposta nella vetrina di un gioielliere.

Offerta mirabolante

Prendendomi in disparte, l'individuo mi raccontò di essere alle prese con gravi problemi economici e che, d'accordo con sua moglie, aveva deciso di vendere un gioiello. Così dicendo, tiro fuori dalla tasca un grazioso anello da donna nel suo astuccio originale, chiedendomi: "Quanto mi offri per questo?"

Perplesso, e non sapendo cosa pensare, esaminai l'anello in ogni dettaglio. Era di buona fattura e bello a vedersi e fui certo che sarebbe piaciuto a mia moglie. Accorgendomi del mio interesse, l'uomo precisò subito che il valore del gioiello era di 400 dollari "un anno fa", specifico. E aggiunse che lo avrebbe ceduto per 100, "anche se a causa dell'inflazione il suo valore è ancora aumentato". "Ti interessa?" mi chiese - A questo prezzo risparmi una bella somma e rendi servizio a un poveretto. Poi, volendo vincere le mie ultime esitazioni, tiro fuori una fattura per rassicurarmi sul valore dell'anello. Dinanzi a questa prova e temendo di perdere una bella occasione acquistai l'anello seduta stante.

Tutto contento dell'acquisto, mi avviai per raggiungere mia moglie, ma passando davanti alla gioielleria decisi di fermarmi per far certificare il valore dell'anello.

volgare riproduzione di oreficeria e il suo valore era insignificante. Mi mostrò alcuni anelli simili che aveva in negozio e che costavano intorno ai 30 dollari.

Davanti alla mia delusione, il gioielliere si informò del prezzo pagato. Per non apparire ancora più ridicolo, dissi che non avevo ancora comperato l'anello e che desideravo solo accertarmi del suo valore prima di farlo. Uscii dalla gioielleria contrariato e incolto per essermi fatto imbrogliare così facilmente e mi ripromisi di non farmi mai più prendere dalla voglia di approfittare di simili occasioni.

prendendo la ferma decisione di fare i miei acquisti in negozi conciosi e seri, in grado di garantire la qualità dei prodotti venduti. Inoltre, avrei preteso una fattura descrittiva dei beni acquistati. In questo modo mi sarei protetto. Perché oggi so che i "buoni prezzi" sono spesso trappole per gli ingenui. Può trattarsi di una frode di cui faremo le spese o del risultato di un furto che può portarci in

tribunale. Rifiutiamo le offerte troppo vantaggiose: il più delle volte sono sospette.

Ah, volevo dirvi... il mio regalo non ha molto arricchito mia moglie, ma il nostro anniversario è andato benissimo perché ha

ricevuto anche un magnifico mazzo di fiori dal nostro giardino e un lettera d'amore che le ho strappato lacrime e commozione.

Messaggio del Servizio di Polizia della CU

DRAPERIE NORMANDE
BUONA PASQUA
a tutta la comunità, agli amici e ai clienti
6322 Normandie (ang. Rolland)
Alfredo: Tel. 324-0247

Tutto per i sarti, artigiani, arredatori
Decoratori
PLAZATEX
Lanerle - seterie - cotone - velluto - feltro
Tessuti locali ed importati
951 est. Mont-Royal Tel. 521-5595

Il Marché
L.O. DAVID
augura a tutta la sua clientela una
BUONA PASQUA
Angelo,
Albino e Morandi
1999 L.O. David
721-2882

alla comunità italiana e specialmente alla nostra affezionata clientela i nostri più sinceri auguri di



BUONA PASQUA

STYLEDECOR INC.

7505 BOUL. ST. LAURENT

Tel. **274-3525 - 274-3526**

Auguri di BUONA PASQUA alla nostra affezionata clientela

SALERNO FISH LTD.



Arrivi giornalieri di ogni qualità di pesce servizio e cortesia

Tel.: 273-5051

7020 Casgrain • Montreal, Que.

A TUTTI I NOSTRI AFFEZIONATI CLIENTI DI ORIGINE ITALIANA

BUONA E SANTA PASQUA



LA CASSA POPOLARE ST. BERNARDIN

8137 BOUL. ST. MICHEL
TEL.: **725-9167**

APERTO LUNEDÌ, MARTEDÌ, MERCOLEDÌ, VENERDÌ
DALLE 9.30 ALLE 18.00
IL GIOVEDÌ DALLE 9.30 ALLE 20.00

IL RITO DELLE C... CELEBRATO DA...



ROMA: Il Papa Giovanni Paolo II ha benedetto i fedeli a Santa Sabina all'Aventino la prima volta in un'antica tradizione risalente all'epoca di un precursore da una processione per il cammino di conversione. Il Pontefice, che ha imposto ai cardinali e ai sacerdoti la cerimonia.

Nella foto: il cardinale francese Gabriel Monnier, vescovo della basilica di Santa Sabina, mentre benedice i fedeli. (ANSA)



SPECIALI
Tre paia di pantaloni al prezzo di

Giacche sportive e pantaloni su misura

Vestiti su misura importati al prezzo

Grande s... Italia Spa

2401 M... MONTR

I MOMENTI PIÙ SIGNIFICATIVI DEL PERIODO PASQUALE

IL RITO DELLE CENERI CELEBRATO DAL PAPA



ROMA: Il Papa Giovanni Paolo II ha celebrato nella Basilica di Santa Sabina all'Aventino la prima Messa di Quaresima durante la quale ha ricevuto ed imposto le Ceneri. Il rito, secondo un'antica tradizione risalente all'undicesimo secolo, è stato preceduto da una processione penitenziale come simbolo del cammino di conversione. Il Pontefice, dopo aver benedetto le ceneri, le ha imposte ai cardinali e ad alcuni fedeli presenti alla cerimonia.

Nella foto: il cardinale francese Gabriel Marie Garroren, titolare della basilica di Santa Sabina, mette sul capo di Papa Giovanni Paolo II le ceneri. (ANSA)

DOMENICA DELLE PALME



La Domenica delle Palme, che commemora l'ingresso di Gesù in Gerusalemme, è ricordata dal rito cristiano della distribuzione di rami di palma. In molte località, specie dell'Italia, le palme vengono sostituite da ramoscelli d'olivo, simbolo di pace e di fratellanza. Nella foto: la Domenica delle Palme a Boario, in Val Seriana (Bergamo).

IL GIORNO DELLA GLORIA

Dopo la morte, la Risurrezione. Gesù lascia la veste umana per tornare ad essere una creatura divina. Raffaello lo rappresenta in tutto il suo splendore nella celebre "Trasfigurazione".

Il momento più drammatico

Con la crocifissione si compie la missione terrena del Cristo. Questo momento altamente drammatico della storia del cristianesimo è stato rappresentato da tutti i più grandi pittori. Così, nella foto, è stato interpretato dal Tintoretto.



**louis & andre
tailleurs**
INC.

SPECIALI

Tre paia di pantaloni su misura al prezzo di **\$105**

Giacche sportive con tre pantaloni su misura **\$295**

Vestiti su misura in tessuti importati al prezzo di **\$329**

Grande scelta di tessuti importati
Italia Spagna Inghilterra Francia

2401 MONT ROYAL EST
MONTREAL 525-1091

Salon de coiffure

nardi

In occasione dell'anniversario
superspeciali incredibili, come:

PERMANENTE - prezzo regolare \$35

In speciale a **\$25.**

Taglio a soli **\$6.50**

Tintura a soli **\$13**

Questi speciali sono validi
solo la settimana
della Santa Pasqua

2076 SAUVÉ EST — TEL. 384-5582

La gioielleria

TOLIDO

vi augura una
BUONA PASQUA
1982

Per gioielli di prima qualità - regali distinti - orologi di classe

Preferite la Gioielleria Tolido

1900 Everett

Tel.: 725-9991

PER VENEZIANE VERTICALI, ECC. A PREZZI IMBATTIBILI CONSULATECI!

ANSELMO TISEO

- Lavoro a mano garantito
- Estimazione gratis

326-2480

FIORAI

Fiorista

RAFFAELLE

Fiori per tutte le occasioni - piante, articoli da regalo - servizio rapido e cortese

6717 BOUL. ST. LAURENT MTL., TEL.: 278-6391

FIORISTA

Madonna di Pompei

Fiori e piante per ogni occasione APERTO LA DOMENICA - Servizio rapido -

8670 BOUL. ST. MICHEL NEG. S. RES. 367-9943 (ang. Emile Journauld)

FIORISTA ALLA MODA

Fiori per qualsiasi ricorrenza Aperto anche la domenica: ore 10-4

6402 ST. HUBERT Proprietario Italiano **270-3151**

Fiorista LA SCALA

Il più artistico mazzo di fiori in augurio, omaggio e partecipazione SPECIALE PER MATRIMONI

5822 JEAN TALON EST ST. LEONARD - TEL.: 255-1152

FIORISTA SAN REMO

Fiori per tutte le occasioni Aperto la domenica dalle 10 alle 16

1727 Jean Talon E. (angolo Marquette) **TEL.: 376-6901**

Fiorista GARDENIA

Il più esperto fiorista italiano a M. treal

Fiori per tutte le occasioni Matrimoni e decorazioni

9330 LACORDAIRE - TEL.: 326-0950 (Aperto anche la domenica)

Fleuriste Jean Talon

Fiori per tutte le occasioni

- Sposali • Battesimi • Comunioni
- Funerali, ecc.

Da oltre 25 anni al servizio della comunità

248 Jean Talon O. (Ang. Marconi) 273-4291

INSERZIONISTI, volete essere presenti in un numero illimitato di famiglie italiane?

Verificate la nostra tiratura e ve ne convincerete

rubrica religiosa

Pasqua di Risurrezione È RISORTO! ALLELUIA!

Dal vangelo secondo Giovanni: Nel giorno dopo il sabato, Maria di Magdala si recò al sepolcro, quand'era ancora buio, e vide che la pietra era stata ribaltata dal sepolcro. Corse a dirlo agli apostoli e Pietro e Giovanni entrarono nel sepolcro, videro le bende per terra e il sudario piegato in un lenzuolo a parte. Videro e credettero che Gesù era risuscitato dai morti.

Parola del Signore

CRISTO È VERAMENTE RISORTO! ALLELUIA!

È il grande annuncio della Pasqua, l'annuncio più bello della storia: la vita ha trionfato sulla morte, l'amore sull'odio, la libertà sulla schiavitù. Nella veglia pasquale del sabato santo la Chiesa, sparsa su tutta la terra, canta con esultanza che Cristo, nostra speranza è veramente risorto. La risurrezione del Signore Gesù è fondamento della fede, dei diritti dell'uomo. La Risurrezione è un fatto storico. I testimoni, gli apostoli, i discepoli, l'hanno predicata e testimoniata con il martirio. La Risurrezione ha un messaggio unico per il mondo. La Risurrezione di Cristo va ricordata non solo nelle

comunità di fede ma in tutti gli organismi politici, sociali perché la storia si svolgerà nella luce della Risurrezione. La Risurrezione è vittoria, la liberazione dell'uomo dal male, da tutto il male anche dal male dell'ingiustizia, dello sfruttamento, dell'oppressione. La lotta tra bene e male continuerà nella storia ma la vittoria è solo del bene perché il male è stato vinto. Il cammino dei diritti dell'uomo, degli ideali sarà sempre difficile, duro ma irrinunciabile.

La Pasqua è la forza, la speranza dei popoli che lottano, soffrono per i diritti dell'uomo, per la libertà, per un mondo più giusto.

La Pasqua illumina i problemi della Polonia, del San Salvador, del Sud Africa, del popolo palestinese.

Le armi nucleari, chimiche, i giochi di potere sono più deboli degli ideali, dei valori. Gli ideali li porta avanti Dio, le armi sono nelle mani dell'uomo: l'uomo passa. Dio resta.

La Risurrezione ha segnato la sconfitta, dei sommi sacerdoti, di Giuda, di Pilato, di Erode, della lotta strumentalizzata e di tutti coloro che continueranno le loro opere malvagie. Per far tacere la parola della verità avevano pensato di togliere di mezzo chi la predicava e pensavano di essersi riusciti perché l'avevano fatto seppellire, i Figlioli dell'uomo, in un sepolcro nuovo, scavato nella roccia. Ma quel sepolcro sarà glorioso. Cristo risorge perché è Dio, è vite, è gloria, è presente nella storia fino alla

fine dei tempi.

Il trionfo, la vittoria del mal dei potenti è l'inizio della loro distesa, come la sofferenza l'oppressione del giusto, di

quello che è certo della sua diritto, della sua vittoria. Dio garante del povero, dell'oppresso. La verità, i valori, porta avanti Dio, l'Onnipotente.

Quello che è vero per la storia è vero per ogni uomo. L'uomo buono, il galantuomo che vive tra i valori, non per le cose incontra l'opere di Cristo-Risorto. La pace di Cristo è per sempre, piacere, la soddisfazione delle cose sono di un momento passano per lasciare nell'in-soddisfazione.

San Paolo invita i cristiani a vivere nella luce di Cristo Risorto.

Pasqua è la gioia di credere nella vita, nella grazia, nella libertà. Walter Sobiech

"cinque minuti d'oro"

Rubrica a cura di Silvio CADDEO
Ministro di culto della Chiesa di Cristo.

Il quotidiano del Vangelo - 332-9918
(in tre lingue 24 ore al giorno)

Perché nella Chiesa di Cristo non ci sono sacramenti?

Nell'antica Roma il termine *sacramentum* originariamente aveva i seguenti significati: scommessa, somma depositata come garanzia; in casi giuridici si riferiva alla somma che i due contendenti versavano in attesa dell'esito finale del processo, il deposito del contendente perdente che veniva donato al tempio per pagare le spese del culto agli dei; promessa di fedeltà, accettazione di una responsabilità, impegno personale, servizio militare, vincolo. In seguito assunse il significato di mistero in quanto nella tradizione religiosa romana non esisteva ancora l'idea di rivelazione nel senso presente nel nuovo testamento. Ragione per cui si capisce lo sviluppo dei riti misterici romani.

Nella Bibbia non appare mai il termine latino *sacramentum*, ma nel nuovo testamento appare il termine greco *mysterion* il quale designa appunto una cosa non rivelata, cioè un mistero.

Apparentemente non sembra che il termine latino *sacramentum* utilizzato dal cristianesimo tradizionale traduca la stessa idea biblica del termine greco *mysterion*, ma non è affatto così per le seguenti ragioni:

1) Nel nuovo Testamento i simboli esteriori cristiani (come battesimo ed eucaristia) non sono mai chiamati *mysterion*, quindi non possono essere *sacramentum*.

2) Nel Nuovo Testamento qualsiasi atto esteriore ha valore solamente come scelta personale, quindi nel cristianesimo apostolico non c'era l'idea del rito, sacramentale.

3) Nel Nuovo Testamento non abbiamo un solo esempio specifico di *battesimo* di neonati, questo perché allora il battesimo non era ritenuto un sacramento, ma bensì una testimonianza esteriore di presa di coscienza interiore.

4) Nel Nuovo Testamento non appare un solo esempio di *fedé sostitutiva*, la ragione è che a quel tempo non c'erano i padrini in quanto i primi cristiani non avevano sacramenti.

Come ho detto all'inizio, nel Nuovo Testamento appare il termine greco *mysterion* ma esso esprime un concetto ben diverso dal termine latino *sacramentum*. L'apostolo Paolo, infatti, utilizza il termine *mysterion* per designare la cosa nascosta del passato (dell'Antico Testamento) che sono state rivelate in Gesù Cristo: "Or colui che vi può fertilizzare secondo il mio Vangelo e la predicazione di Gesù Cristo, conformemente alla rivelazione del mistero che fu tenuto occulto (nascosto) fin dai tempi più remoti ma è ora (duemila anni fa) manifestato e mediante le Scritture profetiche, secondo l'ordine dell'Eternio Idolo, lo fatto conoscere a tutte le nazioni per adurre all'ubbidienza della fede" (Romani 16:25-26).

LARA Draperies

Se volete decorare la vostra casa con gusto rivolgetevi alla signora Deb Gaudio. Dispone di tende, copriletti, mantovane, avvolgibili, tappeti, ecc.

CONFEZIONE SU MISURA
3392 Fleury est
Tel.: 325-4042

Ameublement Rosemont

Mobili nuovi e usati,

2725 rue Masson H1Y 1W6
729-1321

OROLOGI
Longines - Cardinal - Pulsar
- Seiko - Lexington

FABBRICANTE E IMPORTATORE
DIAMANTI

Bijouterie Style Libre

620 est, Jarry 272-9747

LIBRERIA ITALIANA DI MONTREAL

6792 BOUL. ST. LAURENT
277-2955

Aperta tutti i giorni dalle 9.00 alle 20.00

- Testi scolastici dalle pre-elementari all'Università
- Riviste editoriali
- Ricettari di cucina
- Dizionari plurilingue
- Enciclopedie (a prezzi dilazionati)
- Giornali e riviste italiani
- (abbonamenti, prenotazioni, spedizioni ovunque)
- Importazione di libri italiani a richiesta
- Filmi e favole per i più giovani
- Libri e pubblicazioni per lavori femminili

PREZZI CONCORRENZIALI!

FLO

Non asp
le v

Accogliete alber
vicinissimo alla

PER UNA PERSONA

- Partenz
- Tassa d
- Aggiun
- Stanza co



Una giornata me
della vostra

Lasciate che il
metta al vostro
nella preparazione
viaggio... Vi asp



FLORIDA per \$280.

**Non aspettate - Prenotate subito
le vostre vacanze estive!**

Accogliente albergo situato in una delle più belle zone di Fort Lauderdale -
vicinissimo alla spiaggia - (dall'altro lato della strada) Camere con o senza cucina

1° maggio - 12 dicembre

PER UNA PERSONA
1 settimana: **\$280** (viaggio e albergo)
2 settimane: **\$385**

- Partenze di fine settimana: \$10.00 in più
- Tassa d'albergo 6% pagabile sul posto
- Aggiungere \$5.00 al giorno a persona per il 3° ed il 4° occupante
- Stanza con cucina \$6.00 in più

Si rende noto che a partire dal
1° maggio 1982
le tariffe per la Florida
subiranno un aumento



ei tempi.
onfo, la vittoria del mal
plenti è l'inizio della for-
ia, come la sofferenza
essione del giusto, di
o è certezza del su-
della sua vittoria. Dio
te del povero, dell'op-
o. La verità, i valori
avanti Dio, l'Onni-
to.

o che è vero per la stori-
per ogni uomo.
amo buono, il galan-
che vive per i valori
per le cose incontra il
di Cristo R sorto. La paci-
giusto è per sempre, i
e, la soddisfazione della
sono di un momento
no per lasciare nell'in-
flazione.

Paolo invita i cristiani a
nella luce di Cristo
o.

è la gioia di credere real-
nella grazia, nella libertà
Walter Soave

eries

ca casa con gusto
Saudia. Dispone di
avvolgibili, tappeti,

MISURA
est
042

Rosemont

usati.

H1Y 1W6
21

- Pulsar
gton

ORTATORE
TI

Styfe Lée

it, Jarry 272-9747

ALIANA
REAL

LAURENT
55

gorni
20.00

mentari all'Università

onati)

pedizioni ovunque)
a richiesta
ari femminili

RENZIALI

*A memorable day
in your life...*

*...an unforgettable
honeymoon...*

Let our knowledgeable travel consultants
guide you in the planning of this important
trip...
See you soon!



*Une journée mémorable
de votre vie...*

*...une lune de miel
inoubliable...*

Laissez nos conseillers en voyages vous
faire part de leur expérience dans la
préparation de ce voyage très important
pour vous... Nous vous attendons!

*Una giornata memorabile
della vostra vita*

*...una indimenticabile
luna di miele...*

Lasciate che il nostro personale specializzato
metta al vostro servizio la propria esperienza
nella preparazione di questo importantissimo
viaggio... Vi aspettiamo!



ORARIO: lunedì al venerdì: ore 9-20
sabato: ore 9-17

Per migliori informazioni
consultate la nostra agenzia:

271-3545
6896 Boul. St. Laurent

LA VOSTRA AGENZIA DI FIDUCIA **TEL. 271-3545**



ATLANTIC

AGENCE DE VOYAGE • TRAVEL AGENCY 6896 BOUL. ST. LAURENT (di fronte a BELANGER)



DETROIT
PARIS
MONTREAL

MEDICI

DENTUROLOGISTE
Guglielmo Vernarelli, D.D.
APERTO TUTTI I GIORNI
DELLA SETTIMANA
7672 PROVENCHER
ST. LEONARD
TEL.: 376-8941

DR. CARLO VERNACCHIA
Medicina generale -
Maternità - Bambini
6025 Jean Talon Est
Tel.: 256-1362
256-1363

Dr. A. MAURIELLO
Medicina generale
PIANIFICAZIONE FAMILIARE
1807 Jean Talon Est
Tel.: 725-2445

DOTT. GIOVANNI SCALIA, B.Sc., D.C.

Dottore in Chiropratica

Mal di schiena, testa, collo, spalle, braccia, petto, gambe, eclettica, reni, reumatismi, artrite, nevralgie, raggi X.

ORARIO VISITE: Dal lunedì al sabato 10:00 - 20:00

Clinica Chiropratica di St-Leonard
4869 Jarry est, stanza 206 (tra Viau et Lacordaire)
322-1980

CHIROPATICO
DR. GIOVANNI VIDAS

Dottore in chiropratica - Italiano
Dottore in medicina naturale
Laureato in California - studi in Italia
Mal di schiena, testa, collo, spalle, braccia, petto, gambe, sciatela, reni, reumatismi, artriti, nevralgie, raggi X.

TUTTE LE ASSICURAZIONI GRUPPO
COPRONO LE SPESE DI QUESTE CURE
Clinica Chiropratica
6020 JEAN TALON EST, SUITE 540
ang. Valdombre - COMPLEXE LE BARON
Tutti i giorni su appuntamento
Tel.: 253-7977

Otorinolaringoiatra
Dr. J.T. Bercovici
ORECCHIO - NASO
GOLA
Per appuntamento
Tel.: 270-2141
1140 JEAN TALON E.
(C. COLOMB)

OTTICO
Palange Ernest
ESAME DEGLI OCCHI
6915 ST. DENIS
MONTREAL-TEL.: 271-8093
Solo per appuntamento

DOTTORE
Bruno De Minico
DENTISTA CHIRURGO
Per appuntamento
Tel.: 376-4482
4570 Jean Talon Est
Suite 201
St-Leonard

Dr. Napoleon DE LA FUENTE
Chirurgo
Dentista
Anche per bambini
1000 Jean Talon Ovest
TEL.: 276-8884

integrazione handicappati

a cura di Luciana Soave

"Lasciate i vostri occhi all'entrata!"

È già passato un anno da quando il ministro Denis Lazure, allora ministro degli Affari Sociali, rimetteva ad Eric Saint-Pierre un assegno di \$10.000 per l'acquisto del primo cane guida addestrato nel Quebec. In quel giorno di febbraio 1981, di fronte ai rappresentanti della stampa riuniti all'Istituto Nazareth e Louis Braille a Longueuil, il ministro Lazure si era espresso su quello che dovrebbe già essere un fatto nel Quebec: il diritto per ogni persona handicappata della vista, accompagnata da un cane guida, di accedere liberamente in tutti i luoghi

pubblici, compresi commerci alimentari e ristoranti. Tre mesi dopo la fine di un anno internazionale delle persone handicappate che è stato ricco di campagne d'informazione e di pubblicità di ogni tipo, quando ormai cominciavano a pensare che un grande passo avanti era stato fatto verso l'uguaglianza, la piena partecipazione ed il riconoscimento delle persone handicappate della nostra società, Gisèle Dupont, handicappata della vista, si è vista rifiutare categoricamente l'accesso a ben due ristoranti situati sulla Prince Arthur a Montreal.

Il 4 marzo scorso, durante una serata fredda e piovosa, Gisèle Dupont, accompagnata da Belle, il suo cane guida, è stata bloccata all'entrata del ristorante "La Caza". Dopo aver cercato inutilmente di far capire che il cane non avrebbe disturbato, che era un animale appositamente addestrato, che era contro la legge non lasciarlo passare, la signorina Dupont, gli amici che erano con lei e Belle si sono diretti verso un altro ristorante situato nei paraggi. La loro fortuna non è migliorata. Il proprietario de "La Cabane" ha fatto a sua volta orecchie da mercante

alle spiegazioni del gruppo: il cane doveva restare fuori (sotto una pioggia torrenziale)! Lo sapevano i due signori in questione che esiste una legge (numero 9) che è già in vigore da qualche anno? Probabilmente no; oppure, se lo sapevano, non cercavano di rispettarla. È incredibile che in un periodo nel quale il pubblico è praticamente assalito da tutte le parti da ogni tipo di informazione, esistano ancora degli individui che si dicono umanitari, ma che hanno lo spirito chiuso nel loro piccolo universo personale.

Non insistere sull'aspetto poco umanitario dei due proprietari dei ristoranti che hanno rifiutato l'accesso a Gisèle Dupont con il suo cane guida. Non è tanto la mancanza di "pietà" che è da condannare (le persone handicappate non chiedono pietà, ma rispetto), ma piuttosto l'ignoranza su dei fatti che dovrebbero essere risaputi. Ad esempio si dovrebbe sapere che l'addestramento alimentare specializzato è la rigorosa selezione fanno dei cani guida animali particolari i quali possono restare immobili davanti ad una succulenta bistecca, mentre sono "al lavoro".

Domandare ad un cieco di lasciare fuori il suo cane guida quando desidera entrare in un luogo pubblico non è solamente una violazione della legge o una discriminazione delle libertà di un individuo, ma sarebbe come dire a qualcuno di "lasciare fuori i suoi occhi". La promulgazione di una legge che afferma i diritti delle persone handicappate costituisce un grande progresso verso la loro integrazione, ma è auspicabile che tale legge sia applicata convenientemente e divenga parte vitale dei costumi della nostra società.

Luna Bengio

Grande successo della spaghetтата organizzata dalla Fondazione Saputo



La spaghetтата organizzata a favore delle opere di beneficenza della FONDAZIONE SAPUTO si è svolta domenica con grande successo e con una vasta partecipazione di pubblico, accorrendo numeroso al Buffet Rizzo. La foto mostra un gruppo di organizzatori e promotori della simpatica giornata. Da sin. Claude Cousinier (Publicité Intercom), Lucard Cellier (Journal de Montréal), un rappresentante della Ditta "Vins Verd", Frank Saputo, presidente della ditta Saputo, Giorgio Fiori (Molson), Tony Rizzo, titolare del Buffet omonimo, Lino Saputo, presidente della Fondazione Saputo, Yves Campeau (Primo), Gerardo De Lucia (Bella Food), Camillo Lisio (CFMB), Isidoro Russo (Aliments Saputo), Tony Marciano (Fondazione Saputo), Piero Monticciolo (Aliments Sapco), Jimmy Marciano (Uniformes Mirro) e Pierre Fortin (Hôpital Notre Dame de la Miséricorde) (Foto Raymond Bouchard - Journal de Montréal).

ABBONATEVI

CLINIQUE VIAU

Medicina generale • familiare • Specialisti • Piccolo Urgenza • Oculista • Radiologia • Chirurgia dentistica • Farmacia • Clinica per obesità • Dietista • Vene varicose

Aperto dal lunedì al venerdì dalle ore 9 alle ore 23
Sabato, domenica e festivi dalle 9h alle 17h.

CON O SENZA APPUNTAMENTO

8465 VIAU - ST-LEONARD 326-7203

MILIONI DI TESSUTI

50% di sconto su liquidazione di copertiti, trapunte, completi per camera da letto importati della migliore qualità. Velluti, stoffe da arredamento, tappeti, "tende", carte da parati, stoffe, peluche, gomma, mantovane, tovaglie e uncinetto, biancheria, ecc. Semplici da 25¢ la yarda.

Incredibile Bargaine 7246 St. Hubert St. 272-8675

W. GROTE ENRG.

RADIO - T.V. Vendita e Servizio

Specialità: riparazione di T.V. a colori. Giorno e sera, su appuntamento. Sconto sui pezzi per apparecchi portili di voi stessi all'istituto.

25 BELANGER EST TEL.: 273-8836

largo ai gi

Noi, si

Se ne sono scritte di cose sugli "emigranti". Per il personalmente trovo che è stata prestata poca attenzione ai figli degli emigranti della fine degli anni cinquanta. Prima di tutto vorrei dire che i nostri genitori hanno dato prova di grande coraggio quando hanno emigrato qui nel Canada. C'è voluto del fegato lasciare una società omogenea nella quale erano nati e cresciuti lasciare i loro parenti; un certo modo di vivere; una cultura, una lingua conosciuta per andare incontro allo sconosciuto all'incertezza, ad una società e a una cultura ben diverse dalla loro. Sì, stata una vera prova di coraggio. Questa gente che per la maggior parte è vista nella necessità emigrare per costruirsi un avvenire migliore, trasportato con sé non solo i bagagli ma anche il proprio modo di vivere, i propri costumi, proprie tradizioni, proprie maniere di un tipo di vita, di un modo di pensare, di un modo di italiano. Gli italiani che emigrarono in quell'epoca furono molti. Alcuni misero delle attività commerciali altri entrarono nel fabbricare, ed altri ancora si inserirono nel settore della costruzione. D'altra parte non si sentirono mai troppo spaventati e disorientati, perché, per esempio per fare la spesa c'era

UN ABBONAMENTO
CITTADINO
UN REGALO

LIQUIDAZIONE
PIASTRELLI
• NOVITA' IMPERDIBILI
• OLTRE 50.000
• PREZZI ESTREMAMENTE BASSI
fino al 50% in più

GRAN VENDITA
Comprende
PIASTRELLI
Adeguati, completati, accessori in porcellana
CONSIGLI GR

Grande C
6400
tra Ca
Orario d'apertura: h
giorni e venerdì fino
AMPIO A

SALE

BUFFET RIVIERA
 3 sale per meglio servirvi
 Grande parcheggio
 6065 Boul. Des Grandes Prairies, St-Leonard
 UFFICIO: 322-6981 — RES.: 325-1998
 Prop.: Pietro, Andrea, Luigi Succumarrì

UFF.: VILLE D'ANJOU
 353-2610
 3 GRANDI SALE

Da 250 a 700 persone - aria condizionata - ambiente elegante - banchetti e ricevimenti - cucina italiana - buffet e domicilio.



BUFFET
 J.G. Morselli, prop.

BUFFET SALA DELLE STELLE

Titolari Nino e Maria Finaldi
 3 moderna sale con capacità fino a 300 persone
 Aria condizionata, parcheggio
 Cucina italiana e francese
 Banchetti - Matrimoni - fidanzamenti - battesimi - riunioni - Servizio a domicilio
 — 2521 — 2523 Charland E.,
 Montreal, Tel.: 388-7278

Dopo l'ora 21, res.: 332-5608 oppure 332-8074

BUFFET MAIORINO

Sale per banchetti
 MATRIMONI, COMUNIONI,
 CRESCIME, RIUNIONI
 Capienza: 75, 150 e 350 persone
 Tutto vi sarà servito come ordinato
 9353 boul. St. Michel • 328-7242 • sera 254-5056
 (ang. Champdoré) Vasto parcheggio

BUFFET SICILIA

CAPACITÀ 400
 ampio parcheggio

6011
 boul. ROBERT

327-7271
 St. Leonard

chiedete di Gaetano

BUFFET
 Sala per Ricevimenti
 gastronomia Italiana

Villa S. Maria

CAPACITÀ FINO A 600 PERSONE
 Vi offriamo un servizio
 professionale e alberghiero

6415 Beaubien Est
 (angolo Carignan)

A. Dell'Orsica,
 presidente

BUFFET ITALIA

TRE SALE
 da 100 a 600 posti

Al Buffet Italia
 vi sentirete come a casa vostra!
 UN UNICO NUMERO DI TELEFONO
 (ATTENZIONE UNICI!)

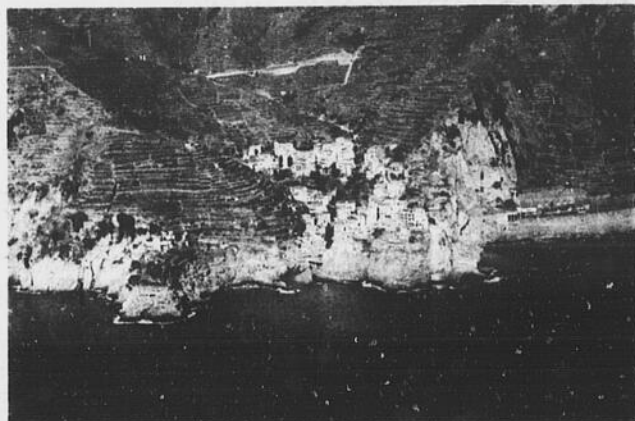
327-1955

4670 Amiens (angolo Balzac)

piatti antichi con vini scelti

breve guida pratica alla scelta dei vini
 a cura dell'enologo CLAUDIO BARTOLOZZI

LIGURIA: piccola regione con vini di qualità



La superficie coltivabile a vigneto di questa regione è scarsa data la particolare geografia di questa zona: stretta tra i monti e il mare.

I vigneti sono in gran parte arrampicati sulle colline che si estendono ad anfiteatro lungo quasi tutto il golfo. Troviamo solo due zone che si possono fregiare del marchio D.O.C.: la zona delle Cinqueterre, comprendente il territorio tra il promontorio di Capo e Capo Mesco, nella Riviera di Levante, presso Spezia. È rappresentata dai comuni di Riomaggiore, Corniglia, Manarola, Vernazza e Monterosso. I vitigni più comunemente coltivati nel territorio delle Cinqueterre sono: Vermentino, Albarola, Trebbiano e Bosco. Essi danno vite a vari vini, tutti bianchi ma con caratteristiche molto diverse, da secchi ad amabili e passiti.

CINQUETERRE SCIACCHETRA - uno dei vini più liguri della Cinqueterre può arrivare al 17% di alcol se prodotto da uve passite come vino liquoroso, o al 13% in altre forme, quale vino amabile o dolce naturale.

VERNACCIA DI CORNIGLIA - altro vino delle Cinqueterre famoso fino dall'epoca di Dante. Prodotto nelle zone di Corniglia, Manarola e Riomaggiore. Ha tutte le caratteristiche di un vino liquoroso, con una gradazione fra il 12%-17%.

CINQUETERRE MORA - prodotto con uve Bianchetta, Albarola, Rollo e Bosco; vinificato nel comune di Castiglione

Chiaresse, è un vino bianco dall'aroma e profumo delicati e dal sapore secco. Ottimo vino per pesce e antipasti.

CORNATA - Vino dal colore giallo paglierino, prodotto nella zona di Cornigliano ligure. Feghino, Coronata, Borzoli, San Giovanni Battista e Murta. È formato da uve Bosco, Vermentino, Brachetta e Rollo.

CORTESE DI LIGURIA - vino bianco da pesce con una gradazione tra 13,5 e 14%.

ROSSESE DOLCEACQUA - Con i vini delle Cinqueterre è il secondo prodotto a fregiarsi della D.O.C. della Regione. Vino dal colore rosso rubino scuro, è prodotto nella zona di Dolceacqua, Camporosso, San Biagio della Cima, Apricale, Perinaldo, Vallebuona, Vallecrosia e Bordighera. È formato da uve Rosseze 70%, Dolcetto, Vermentino, Marsarda per il restante 30%.

Vino superiore ottimo per carni rosse, può essere invecchiato per qualche anno.

DOLCEVERA - Vino bianco prodotto nella zona tra Val Polcevera e Pontedecimo. Fatto con uve Cortese e Vermentino, è un buon vino da pesce con 12-13% di alcol.

BIANCO DELLA RIVIERA - dato da uve Bosco, Bianchetto e Rollo è prodotto nei comuni di Santa Margherita Ligure. Ha una gradazione media dell'11%.

ROSSESE - vino rosso dal colore non molto intenso è prodotto nella Riviera di Ponente. Dal gusto tra un Barolo ed un Dolcetto, è un

vino superiore che ben resiste all'invecchiamento. Gradazione tra il 12-14%

SARTICOLA - Vino scarsamente prodotto ma conosciuto molto anticamente, lo troviamo solo nel territorio di La Spezia, nei comuni di Sarticola, Marciano, Bacchiano, Mendatica, Montegrosso, Monte dei Frati, Monticello, Percola e Monte Maggiore.

Dopo questa rassegna dei principali vini della Liguria è necessario trovare una ricetta adeguata; Liguria e mare rappresentano un binomio inseparabile e quindi ecco una ricetta a base di pesce, che magnificamente si accompagna ai vini bianchi di questa regione:

SEPIE AL VINO BIANCO

Ingredienti (per 4 persone) 1 kg. di piccole sepie, un decilitro di olio di oliva, 2 spicchi d'aglio, una foglia di lauro, 2 decilitri di vino bianco secco, due cucchiaini di tè di paprica dolce, aceto bianco di vino, sale e pepe.

ATTUAZIONE - Dopo aver lavato e pulite le sepie, metto l'olio nel tegame con l'aglio affettato, la foglia di lauro, la paprica dolce ed una goccia di aceto. Aggiungo le sepie e condisco con sale e pepe nero. Faccio friggere per qualche minuto, poi le bagno con del vino bianco e le porto a cottura a fiamma moderata, aggiungendo, se necessario, altro vino bianco. Servo le sepie calde su un piatto di portata, accompagnate da un vino bianco secco ad una temperatura di 8-10 gradi.

Le settimane prossime andremo a visitare un'altra regione non molto ricca di vigneti, ma produttrice di ottimi vini rossi: la Calabria. Arriverete quindi tra sette giorni e... Cin Cin!

Per qualunque informazione riguardante il vino, il Dott. Bartolozzi è a vostra disposizione al 861-1719



Tel.: 381-3854, 727-1373

BŒULANGERIE ET PATISSERIE

SICILIA

Vasto assortimento di paste secche
 bombolone, cannoli siciliani,
 pasta alla crema e sfogliatelle

Servizio per matrimoni e battesimi

9722 Boul. St. Michel

2789 Everett - Prop. I. Mario

Anche Margaret Trudeau e Serge Loaque in occasione



Le personalità più in vista di Montreal. Ultimamente Québec, ha visitato il ristorante, all'ingresso di Baccara, su primo piano

alla scelta dei vini
O BARTOLOZZI

di qualità



Anche Margaret Trudeau era presente alla serata di gala organizzata da Serge Losique in occasione del "Festival des Films du Monde".



La personalità più in vista si danno appuntamento nel ritrovo più rinomato di Montreal. Ultimamente il signor Robert Bourassa, ex Primo Ministro del Quebec, ha visitato il ristorante Casa Napoli. Eccole "tratte, come vuole la tradizione, all'ingresso del ristorante. Da sin. Fav. M. Trahan, Robert Bourassa, ex primo ministro del Quebec e Joe Napolitano.

Nel cuore della "Piccola Italia"

"CASA NAPOLI" un ristorante

"pas comme les autres" →

Il centro della vera gastronomia italiana è senza alcun dubbio il ristorante "Casa Napoli". Le personalità più in vista si danno immancabilmente appuntamento nel ritrovo più rinomato di Montreal: Joe Napolitano, l'affabile proprietario, accoglie personalmente ogni ospite con cordiale amicizia.

"CASA NAPOLI" si è meritato d'altronde una menzione speciale, un certificato di distinzione per l'originalità del suo design e per l'interesse suscitato nei clienti, rilasciato dal presidente del Rest-Hotel due anni fa.

Joe Napolitano, coadiuvato dai fratelli, è pervenuto a fare di CASA NAPOLI il ritrovo in voga, la tappa "obbligatoria", il rendez-vous "in". Infatti a qualsiasi ora della giornata alla "Casa" potrete incontrare personaggi celebri, uomini politici, artisti, industriali, professionisti, ministri.

Ma ciò che più attrae la clientela, è la qualità della tavola. Una "carte" consacrata alle paste alimentari, con qualcosa di insolito, la scelta delle molluschi piatte, come "scaloppine alla Napoli" (con pepe verde), occupa il primo piano. Ogni giorno sul menu appare una scelta di pesce fresco, salmone, insalate e contorni speciali, tipicamente italiani.

L'atmosfera è la generosità dell'"accueil" mettono subito i clienti a loro agio. Onnipresenti in sala Joe, o il fratello Luigi Napolitano fanno sì che l'ospite, desideri una cosa sola: soffermarsi nel ristorante il più a lungo possibile. A ciò contribuisce anche la caratteristica musica italiana: canzoni napoletane interpretate dal simpatico "Ciro" che si accompagna alla chitarra. Sì, perché, per chi non lo sapesse ancora, Joe, essendo napoletano puro, esige che "chez lui" si respiri aria tutta partenopea.

Ma "Casa Napoli" non è soltanto il ristorante. Al primo piano, infatti, ci sono due ampie ed accoglienti sale della capienza di 200 persone, adatte per banchetti, ricevimenti, riunioni di associazioni, conferenze, stampe, assemblee, cerimonie importanti. L'anno scorso in occasione del "Festival des Films du Monde", Serge Losique, presidente del Festival, aveva scelto proprio "CASA NAPOLI" per la serata di gala.

D'altronde, Sergio Leone, ad ogni suo passaggio a Montreal non dimentica di fare una piccola "sosta gastronomica" dall'amicoso Joe, e posso assicurarvi che una "troupe" di personaggi



"Casa Napoli" era presente per il terzo anno consecutivo a "Imbes perama", l'esplosione annuale che si tiene a Place Bonaventure. In occasione dell'inaugurazione della Mostra il Ministro della Comunità e Culture e di "l'immigration, Gerald Gadin, si è soffermato nel chiosco di Casa Napoli, per conversare con Joe Napolitano e suo figlio.

celebri lo accompagnano spesso e volentieri. Joe Napolitano è fiero e felice della sua "CASA NAPOLI" alla quale dedica, insieme ai fratelli, precisi collaboratori, gran parte del suo tempo. E se oggi la "Casa" è il centro della gastronomia italiana della nostra metropoli, è grazie ai sacrifici compiuti, alla sua ferma volontà, al suo modo di esigere la perfezione da chi collabora con lui (famiglia inclusa).

Perché Joe Napolitano è un perfezionista e, fino in fondo, un gran sentimentale! Non per niente è napoletano!
Giuliana Graniti Hava



"Casa Napoli" è incontestabilmente il ritrovo preferito dai giornalisti. Nella foto si riconoscono i due più celebri "questo-colombisti" di Montreal Paul Douglas (Coco) e Thomas Schurmacher (The Gazette).

RICI - vino dal colore
llo oro è prodotto nella
di Lerici (Genova)
a uve Bosco, Bianchetto
olio.

MENTINO - prodotto
l'omonima uva in alcune
di Pietra Ligure
vona). Vino dal colore
to paglierino, ottimo
pesce, può resistere ad
invecchiamento di tre
Ha una gradazione
tra il 10-13%.

capelli vini della Liguria e
leguati: Liguria e mare
rabile e quindi ecco una
ne magnificamente
esta regione:

O BIANCO

di piccole seppie, un
di d'aglio, una foglia di
oco, due cucchiaini da tè
vino, sale e pepe.
in pulito le seppie, metto
ato, la foglia di lauro, la
to. Aggiungo le seppie e
c. Faccio friggere per
del vino bianco e le porto
ingendo, se necessario,
e calde su un piatto di
o bianco secco ad una

mo a visitare un'attra
ma produttrice di ottimi
i quindi tra sette giorni

ardante il vino, il Dott.
061-1719

31-381-3854, 727-1373

ET PATISSERIE

ILIA

ento di paste secche
cannoli siciliani
oma e sfogliatelle
rismani e baccellati
tichel

Prop. I. Mario



DOMINIC
al servizio della comunità
italiana da 25 anni

Bijouterie

Bassi

TEL.: 387-9528
9654 BOUL. ST-MICHEL



Diamanti scintillanti di mille luci
e la vasta collezione di gioielli

COLUMBIA

disponibili

alla Bijouterie **BASSI**

9654 Boul. St. Michel

Tel. 387-9528



a cura di RIKYE GAROFOLI

Omaggio di Hollywood a due "veterani"

Per una strana coincidenza, i due attori consacrati come i migliori del 1982 dall'Academy Award - l'organizzazione che distribuisce le prestigiose statuette denominate Oscar - non erano in sala per ritirare il premio. Lei, Katherine Hepburn, era impegnata nello stesso momento a

Broadway, dove ogni sera rinnova un successo personale interpretando ruoli in teatro; lui, Henry Fonda, si è fatto rappresentare dalla figlia Jane che, lacrime agli occhi, ha ricevuto la piccola statua in suo nome. Henry sapeva di essere tra i candidati, ma chissà se sperava, se credeva davvero che questa sarebbe stata la volta buona. Era il primo Oscar

dopo una carriera lunghissima in cui aveva dato innumerevoli prove della sua bravura. Un Oscar arrivato a 76 anni, dopo l'interpretazione di tanti personaggi giovani, per un ruolo di un uomo ormai al tramonto, che rifiuta di invecchiare. Un riconoscimento doveroso a uno dei più seri e preparati professionisti di Hollywood.

Per un'altra coincidenza, la migliore attrice lavorava al suo fianco. Con questo Oscar 1982 Katherine Hepburn diventa la prima attrice ad aver ricevuto per ben quattro volte l'ambitissimo premio. Le precedenti sono state per i film "Gloria del mattino" del 1933, subito dopo il suo arrivo a Hollywood, dove si era immediatamente imposta all'attenzione per la sua spiccata personalità; poi con la sua interpretazione accanto a Spencer Tracy in "Indovina chi viene a cena?" del 1947 e l'anno seguente per "Il leone d'inverno". Non è sicuramente un caso che questo record sia stato vinto proprio da lei, la diva più "antidiva", sofisticatissima sullo schermo, dinamica e sportiva nella vita, sicura di sé, del proprio talento, un po' angolosa anche nel carattere, ma solo in apparenza e capace di dedicare una vita ad un grande amore impossibile, vivendo una storia struggente accanto ad un uomo - Spencer Tracy - che per le sue convinzioni di cattolico non poteva offrirle niente altro che essere il suo compagno nella finzione cinematografica, facendo di lei, la più felice delle mogli, ma solo per la durata della lavorazione di un film.

L'assegnazione degli Oscar 1982 è avvenuta in un clima ben diverso da quello delle precedenti edizioni. Questa volta l'organizzazione ha fatto le cose in grande, dando vita ad uno spettacolo fantastico, in cui le premiazioni sembravano episodi



Katherine Hepburn ieri e oggi: sempre grande attrice.

quasi secondari, nonostante l'ansia che ogni volta provocavano sicuramente nel cuore dei candidati e, di riflesso, in quello del pubblico. È stata un'iniziativa felice, che probabilmente si ripeterà anche nei prossimi anni. Una presentazione che ha reso vivace e simpatica una serata che si svolgeva finora all'insegna della noia.

Non è mancato il premio a uno dei "nostri": quello per il miglior cortometraggio di disegni animati, assegnato a Frédéric Back di Radio Canada per il suo "Croc". Nessun nome italiano, invece, nella lista dei "papabili". Di italiano c'è stata soltanto la breve apparizione di una bellissima quanto statica Ornella Muti, che ha dimostrato comunque di sapersela cavare benissimo.

mo inglese, cosa del resto naturale dopo aver attraversato la "prova" di Hollywood.

Quanto agli altri premi, tralasciando i secondari, quello per il miglior film è andato a "Chariots of fire" e quello per la regia a Warren Beatty, per "Reds". Come miglior film straniero, è stato premiato l'ungherese "Mephisto". Burt Bacharach ha ricevuto l'Oscar per la migliore canzone ("Arthur"), mentre quello per il miglior tema musicale è andato a "Chariots of fire". " Raiders of the lost Ark" e "Reds" hanno ricevuto quattro Oscar ciascuno, "Chariots of fire" e "On golden Pond" tre. Infine, "Atlantic City", la coproduzione canadese-americana candidata a cinque premi, non ne ha ricevuto nessuno. n.a.

TOMEO
FOURRURES



È tempo di depositare le vostre pellicce e **TOMEO** ve le assicura secondo il loro valore

RIPARAZIONI
PULITURA

7463 St. Denis
Mtl, Qué. H2R 2E5
Tel. 274-7733-34

Un prestigioso regalo?
PENSATE A BULOVA

Bijouterie DOMINIC
6810 boul. St. Laurent
Tel. 274-8015

APERTO AL GRAN PUBBLICO



GRANDE SPECIALE

Quercia massiccia
6 sedie
tavolo
buffet
e credenza

Senza intermediari. Direttamente dal FABBRICANTE di mobili - Distinti - Esclusivi - Per voi. Tutti gli stili, futuristi e moderni...francese, spagnolo, italiano, ecc. Elettrodomestici, frigoriferi, radio, televisori, lumi da salotto.

LES CREATIONS DIMITRI Ltd • 255 Beaubien Ovest
Tel.: 276-0113 • 276-2850

I migliori prezzi della città.
La nostra competenza è un'attrazione.

(tra St-Laurent e Park Avenue)

La te...

A due mesi termine della stagione 1981-82, la direzione dell'Opera di Montreal ha reso noti i cartelli del prossimo anno, discreto successo pubblico delle due edizioni - con nota la lirica a Montecarlo è appena al suo secondo anno di vita - ha in tutti gli organizzatori compilare un cale...

"OLTRE

MARRAKECH (Marocco) porta", in fase di lavorazione è stata che ruota intorno a un'azione in Marocco. Marcello Mastroianni, Eleonora Giorgi, nella parte di un giovane, un giovane anno di vita - ha in tutti gli organizzatori compilare un cale...

Bu

235 bu

L'Opera di Montreal

La terza stagione è già in cantiere

A due mesi dal termine della stagione 1981-82, la direzione dell'Opéra de Montreal ha reso noto il cartellone del prossimo anno. Il discreto successo di pubblico delle prime due edizioni - come è noto la lirica a Montreal è appena al suo secondo anno di vita - ha indotto gli organizzatori a compilare un calendario

comprendente lo stesso numero di opere. Saranno rappresentate infatti: Norma di Bellini, Lucia di Lammermoor di Donizetti, Fidelio di Beethoven e Macbeth di Verdi.

Come si vede una modifica è stata apportata al genere di opere da mettere in scena. Infatti, il programma è stato stabilito in

considerazione delle preferenze del grande pubblico, ancora un po' disorientato di fronte a titoli che non appartengono al repertorio tradizionale.

Questo ritorno al "classico" farà senz'altro piacere agli appassionati, come farà piacere il fatto che su quattro opere, tre siano composte da musicisti

italiani fra i maggiori. Quanto al "Fidelio" (o "Leonora"), sarà una prova del fuoco per i cantanti, che dovranno superare le difficoltà e l'asperità della stesura musicale. (Tutti sanno che Beethoven non era tenero con i suoi esecutori e metteva a dura prova le loro voci). Tanto più che essi dovranno dimostrare di essere anche buoni attori.

Il pubblico montrealense, che si dice sia particolarmente amante della musica del grande tedesco, saprà certamente apprezzare lo sforzo fatto dalla direzione dell'Opéra per offrirgli una così scelta serie di spettacoli.

Tra gli interpreti figurano i nomi più noti della lirica canadese - ahimè - quasi esclusivamente di questa - e il pubblico montrealense si ritroverà per così dire "in famiglia". Ci auguriamo che questo flusso e riflusso di cantanti locali non vada a detrimento della buona

uscita di una terza stagione che si proannuncia. Tutto sommato, piuttosto allestente.

Come sempre, dato l'interesse dimostrato per le scorse stagioni, gli

organizzatori consigliano di abbonarsi in modo da non correre il rischio di essere esclusi dallo spettacolo preferito.

R.G.



sempre grande attrice.

ese, cosa del resto male dopo aver fatto la "prova" di Good.

to agli altri premi, ando i secondari, per il miglior film è "Chariots of fire" e per la regia a Warren per "Reds". Come film straniero, è premiato l'ungherese "Toto". Burt Bacharach riceve l'Oscar per la migliore canzone ("Chariots of fire"), mentre quello miglior tema musicale è "Chariots of fire". "Chariots of fire" e "Reds" hanno quattro Oscar, "Chariots of fire" e "Golden Pond" tre, "Atlantic City". La canzone canadese è candidata a premi, non ne ha nessuno. R.G.

ICANTE di
i, futuristi e
Elettrodod-
lto

st
k Aquel

"OLTRE LA PORTA" DELLA CAVANI



MARRAKECH (Marocco) - La regista Liliana Cavani e Marcello Mastroianni durante la ripresa del film "Oltre la porta", in fase di lavorazione in Marocco. Il film, basato su un soggetto originale della stessa Cavani, tratta di una storia che ruota intorno al mistero di un delitto che coinvolge una famiglia di ex commercianti italiani trapiantati in Marocco. Marcello Mastroianni finisce in prigione accusato della morte della moglie. Al suo fianco appaiono Eleonora Giorgi, nella parte di un'impiegata di un'agenzia di viaggi, nonché la figlia della donna morta, Tom Dwyer, un giovane americano, che si innamora della Giorgi e la sposa, e Michel Piccoli, nella parte del padre della ragazza. (ANSA)

*Créations
Maria*

Abbiamo delle sarte a vostra disposizione Approfittate dei nostri bassi prezzi.

Tessuti esclusivi importati dall'Italia, Francia, New York per spose, damigelle d'onore, mamme, ecc.



Abbiamo tessuti in liquidazione da 50¢, 75¢, 100¢, 150¢ la yarda
7438-A St. Hubert (angolo Everett) Tel. 270-1274

Buffet-Ristorante Nazionale

al servizio della comunità italiana da oltre 20 anni
ora interamente rinnovato e ammodernizzato



3 accoglienti sale a vostra disposizione per organizzare banchetti o ricevimenti per: MATRIMONI, BATTESIMI, CRESIME od altre ricorrenze.
Capienza 60 - 200 - 350 persone
Aria condizionata

BUONA PASQUA

CONSULTATE IL CONNAZIONALE
VITO LAPOLLA
CHE SARÀ BEN LIETO DI
CONSIGLIARVI ED ASSISTervi

235 boul. Cremazie Ovest, Montreal

Parcheggio gratis anche sul terreno Shell

389-4213; 387-0151

il Cittadino Sportivo



L'Australia si candida per la Coppa del mondo di atletica

Canberra, capitale politica dell'Australia, ha deciso di presentare la sua candidatura per ospitare ed organizzare la Coppa del Mondo di atletica leggera del 1985. Lo ha annunciato il ministro per il territorio della capitale, Michael Hodgman. Anche Tokyo pensa di presentare la

candidatura. L'Australia invierà una delegazione al prossimo riunione del consiglio della confederazione internazionale di atletica leggera in programma il mese prossimo in Jamaica, con l'intento di peccare la candidatura di Canberra.



Villeneuve, terzo, racimola quattro punti

Un grande Lauda torna alla vittoria

L'austriaco ha dominato alla grande il G.P. di Long Beach. Anche Rosberg e Villeneuve sul podio. Molti i ritiri per incidenti. Ancora un'ottima prova per Alboreto.

di Marco Theodoli

Montreal, 5 aprile

Dopo un esilio volontario di due anni l'austriaco Niki Lauda è prepotentemente tornato alla vittoria trionfando da quel grande campione che è nel Gran Premio degli Stati Uniti-Ovest, terza prova del campionato del mondo conduttori 1982. Campione del mondo nel 1975 e 1977, con il trionfo di domenica

Lauda ha portato a 18 il numero di gran premi vinti nel corso della sua lunga carriera. Oggi trentatreenne, l'austriaco ha preso parte a 116 prove iridate; prima di Long Beach la sua ultima vittoria risale al 1978 a Monza. Nel 1978 durante il Gran Premio di Germania rimase vittima di un gravissimo incidente del quale ancora oggi si vedono le conseguenze sul suo volto.

Per quanto riguarda la gara di ieri, Lauda è partito in prima fila accanto a De Cesaris che aveva conquistato le pole position. Malgrado l'Alfa Romeo di De Cesaris andasse a meraviglia, a Lauda e alla sua McLaren sono bastati sedici giri per prendere il comando della gara e per dominarla senza problemi sino al termine. Con questo prestigioso risultato Lauda ripropone la sua candidatura per la conquista del titolo: un pensiero in più per Piquet, Prost e Rosberg. Dietro Lauda la gara ha vissuto momenti emozionanti offerti dai duelli tra Rosberg e Villeneuve prima, e tra Villeneuve e Alboreto poi.

Malgrado la Ferrari non fosse in perfette condizioni Villeneuve è riuscito con la sua grande classe a tenere il passo dei primi e a terminare al terzo posto. Dietro Lauda, Rosberg e Villeneuve l'ordine di arrivo.

vede Patrese quarto, l'ottimo Michele Alboreto quinto, poi De Angelis, Watson, Mansell, Mass e Boesel. Alboreto ha fatto registrare ancora una volta una prova maluscola anche se la Tyrrell non è al momento tra le vetture più competitive.

Come detto ad inizio articolo, numerosi sono stati gli incidenti che hanno fatto da gara nomi illustri. I ritiri di Long Beach sono famosi almeno quanto quelli di Trois Rivières e, come accade qui da noi anche in California basta un attimo di disattenzione per ritrovarsi con le sospensioni... in mano.

Dai risultati sembrerebbe che a Long Beach non pochi piloti erano con la testa tra le nuvole: Prost, Andretti, Piquet, Daly, Jarier, Giacomelli, Arnoux, ecc. hanno infatti asaggiato la durezza del cemento.

La classifica del mondiale vede ora al comando Rosberg con 14 punti, seguito da Prost con 13, Lauda con 12, Reutemann, G. Reutemann, come noto, non ha corso in quanto, subito dopo il gran premio del Brasile ha annunciato il suo definitivo ritiro dalle competizioni.

Il prossimo gran premio in programma è quello di Imola, il 25 aprile.

I vostri occhi sono i gioielli della vostra vita... affidateli a

ANTOINE LAOUN
OPTICIEN D'ORD.



Lenti a contatto flessibili \$150
Soddisfazione garantita o rimborso

Noi vi offriamo:

- Laboratorio sul posto
- Tutti gli occhiali venduti da noi sono fabbricati in vetro garantito di prima qualità
- Lenti a contatto speciali, concepite per essere portate per diverse settimane.
- Montature ultima creazione
- Attenzione speciale ai bambini ed alle persone della Terza Età

6028 est, Jean Talon



Tel.: 256-2498

Complexe Le Baron



Il 2° "RENDEZ-VOUS KINO" presieduto da Serge Savard

Il notissimo giocatore di hockey Serge Savard è stato nominato presidente d'onore del 2° Rendez-Vous Kino, che si svolgerà in tutto il Québec dal 22 al 30 maggio prossimo. Savard si è associato volentieri a questa manifestazione in considerazione degli importanti obiettivi di questo avvenimento di portata internazionale, destinato a sensibilizzare il pubblico alla pratica dell'attività fisica. E un appuntamento al quale parteciperanno organismi municipali, ricreativi, scolastici, sanitari, che si riuniranno intorno ad obiettivi comuni alla scopo di prevedere nelle rispettive programmazioni una o più attività speciali. Tutte le attività saranno concentrate in

un momento preciso ossia nella settimana dal 22 al 30 maggio. Che si tratti di escursioni in piena natura, a piedi, in bicicletta, in barca a vela o in canotto, di corsa a piedi o altro, ognuno potrà far sì che il "Rendez-vous Kino" divenga una grande riunione familiare dell'attività fisica.

Hanno già accettato di collaborare al successo dell'impegno le Federazioni sportive, la Société des Sports du Québec, il raggruppamento degli organismi ricreativi nazionali, la Federazione dello sport scolastico, la conferenza degli organismi ricreativi regionali del Québec. Anche voi, dunque, "venez jouer dehors!"

PLOMBERIE et CHAUFFAGE Inc. ANTONIO PISANO

INSTALLAZIONE e RIPARAZIONE di OGNI GENERE RESIDENZIALE, COMMERCIALE, INDUSTRIALE SERVIZIO RAPIDO, PREZZI MODICI

Servizio 24 ore al giorno - Tel.: 322-9306/7

MONTREPREMI appross. venerdì		100000\$	
NUMERI VINCENTI in qualsiasi ordine	3 16 24 29 31 32		
6 sur 6	2	290481,00\$	
5 sur 6	177	1550,30\$	
4 sur 6	9345	81,50\$	
5 sur 6+	8	22866,70\$	3280110\$
MISE-TOT		3 20 28 34	
496		GAGNANTS DE	100,80\$

Provinciale		500 000\$	
5831523	500 000\$	989587	50 000\$
831523	50 000\$	69597	1 000\$
1523	1 000\$	6897	340
523	285	897	3402
23	105	87	34020

6 80000\$		DATE: 2-04-82	
6 80000\$	50 000\$	6 80000\$	50 000\$
6 80000\$	50 000\$	6 80000\$	50 000\$
6 80000\$	50 000\$	6 80000\$	50 000\$
6 80000\$	50 000\$	6 80000\$	50 000\$

Loto-Québec sponsorizza quest'anno più di 50 manifestazioni popolari, sportive o all'aperto nel Québec.

CLASSIFICA

- Catanzaro-Udine
- Cesena-Avellino
- Como-Inter
- Florentina-Juventus
- Ascoli-Genoa
- Milan-Roma
- Napoli-Bologna
- Torino-Cagliari

CLASSIFICA

- Brescia-Sambene
- Cesena-Perugia
- Foggia-Bari
- Lazio-Pistoiese
- Palermo-Venezia
- Pisa-Cremonesse
- Reggiana-Catania
- Rimini-Varese
- Sampdoria-Pescara
- Spal-Lecce

RISULTATI S

- Juventus
- Florentina
- Inter
- Napoli
- Roma
- Ascoli
- Avellino
- Catanzaro
- Pistoiese
- Lecce
- Foggia
- Sambenedettese
- Reggiana
- Rimini
- Cremonesse
- Spal
- Brescia
- Pescara

RISULTATI S

- Prossimo turno
- 10 aprile
- SERIE A
- Avellino-Torino
- Cesena-Cagliari
- Florentina-Bologna
- Genoa-Milan
- Inter-Napoli
- Juventus-Ascoli
- Roma-Catanzaro
- Udinese-Como

CLASSIFICA SERIE A

Catanzaro-Udinese	0-0
Cesena-Avellino	2-0
Como-Inter	1-1
Florentina-Juventus	0-0
Ascoli-Genoa	1-1
Milan-Roma	1-2
Napoli-Bologna	2-0
Torino-Cagliari	4-2

CLASSIFICA SERIE B

Brescia-Sambenedettese	1-1
Cavese-Perugia	1-0
Foggia-Bari	1-2
Lazio-Pistoiese	0-0
Palermo-Verona	1-0
Pisa-Cremonese	3-0
Reggiana-Catania	1-0
Rimini-Varese	1-0
Sampdoria-Pescara	1-0
Spal-Lecce	2-2

RISULTATI SERIE A

Juventus	38	Cesena	23
Florentina	37	Torino	22
Inter	31	Udinese	22
Napoli	31	Bologna	21
Roma	30	Genoa	20
Ascoli	27	Cagliari	19
Avellino	25	Milan	16
Catanzaro	25	Como	13

RISULTATI SERIE B

Pistoiese	28	Pisa	36
Lecce	26	Verona	34
Foggia	25	Sampdoria	34
Sambenedettese	25	Varese	33
Reggiana	24	Bari	33
Rimini	24	Palermo	33
Cremonese	23	Perugia	31
Spal	23	Cavese	31
Brescia	22	Catania	30
Pescara	16	Lazio	29

Prossimo turno

18 aprile

10 aprile

SERIE B

SERIE A

Avellino-Torino	Eari-Lecce
Cesena-Cagliari	Catania-Cremonese
Florentina-Bologna	Lazio-Sampdoria
Genoa-Milan	Perugia-Brescia
Inter-Napoli	Pescara-Reggiana
Juventus-Ascoli	Pistoiese-Spal
Roma-Catanzaro	Rimini-Palermo
Udinese-Como	Samben-Cavese
	Varese-Pisa
	Verona-Foggia

Risultato in bianco nella sfida per lo scudetto

Al Comunale di Firenze la sfida che avrebbe potuto cambiare la classifica, tra Fiorentina e Juventus, si è risolta con un risultato in bianco.

Sempre più accesa la lotta per la terza posizione: l'Inter non è riuscita a andare oltre il pareggio a Como ed il Napoli, battendo il Bologna, raggiunge i nerazzurri a quota 31.

La Roma sul campo neutro di Verona ha dato al Milan l'ultimo colpo di grazia per spingerlo in serie B.

Rotonda vittoria del Torino a spese dei Cagliari e del Cesena ai danni dell'Avellino, che da quando era stato preso da Tobis non aveva mai perso.

Pareggio fra Ascoli e Roma, risultato in bianco anche a Catanzaro, fra i locali e l'Udinese.

17 i gol messi a segno, di cui sei nel corso del primo tempo. Il totale complessivo dopo 25 giornate sale a quota 385, siamo in ritardo di 5 gol rispetto al campionato scorso.

Sono stati concessi tre calci di rigore, tutti realizzati, da: Pruzzo (Roma), Selvaggi (Cagliari) e Dossena (Torino).

A proposito del Torino: battendo mercoledì scorso la Sampdoria si qualifica per il terzo anno conse-

cutivo per la finale di Coppa Italia: l'altra finalista dovrà uscire fra Catanzaro ed Inter, nella partita che si disputerà sabato prossimo 10 aprile a Catanzaro.

La serie A domenica prossima osserverà un turno di riposo in occasione della S. Pasqua e per la gara della nostra

Nazionale che giocherà mercoledì 14 aprile a Lipsia un'amichevole con la Germania Occidentale. La serie B invece anticiperà di un giorno e giocherà sabato 10 la decima giornata di ritorno.

Al Comunale di Firenze si è giocato davanti a spalti gremiti, e con un incasso di

624 milioni.

La gara è terminata a reti inviolate ed il gioco solo a tratti è stato degno delle due squadre. La Juve era scesa in campo con il proposito di pareggiare, ha osato poco. Il viola invece hanno fatto vedere qualcosa in più ma per una

(segue a pag. 39)

I PIÙ SINCERI AUGURI DI

BUONA E LIETA PASQUA

a clienti e amici da

Gerardo d'Argenio e Viljo De Gubellis

TITOLARI DELLA

BOUL. ST-MARTIN AUTO Inc.

NOTA CONCESSIONARIA DELLE RINOMATE AUTOMOBILI

BMW • VOLVO • SUBARU

1430 Boul. St-Martin (Chomedy)

LAVAL - TEL.: 667-4960



Natale con i tuoi... **Pasqua da LAPINETTA**

Lo chef TONY BARONE vi augura FELICE PASQUA e vi suggerisce:

aperto per voi dalle 11.30 alla mezzanotte

Giantonio

impermeabile di qualità per uomo

Menu

- ★ Antipasto "Princesse"
- ★ Giardiniera di legumi primaverili e patate "Parisiennes"
- ★ Consommé pasquale
- ★ Gougères di fragole alla "Romanoff"
- ★ Capretto primaverile alla romana
- ★ Espresso o Cappuccino "La Fonda"
- ★ Costoletta d'agnello "La Fonda"

9 ragazzi sotto 12 anni metà prezzo

Per le prenotazioni telefonate:

Buffet Princesse

6400 Est, rue Jean Talon (angolo Langdon) • 253-3889

Alex Hilton debutta nei professionisti e Dave si prepara al matrimonio

La famiglia Hilton è in fermento. Dave, il primogenito nato il 9 dicembre 1963, si sposerà il prossimo 17 aprile con una ragazza di origine italiana: Annamaria Gatti; i due si conoscono da diversi anni.



Mentre è fratello maggiore si prepara alle nozze, Alex Hilton si prepara a salire sul ring in perfetta forma.

Ma la boxe li ha tenuti spesso lontani; le due famiglie quindi di comune accordo hanno deciso di dare il loro assenso, ed era la cosa più logica.

La famiglia Gatti, originaria di Cassino, si trova in Canada da diversi anni. Gatti senior era un pugile dilettante di ottimo avvenire, ma il lavoro lo costrinse a lasciare. E sua figlia sposò un pugile, una perla. Dave è un uomo maturo, nonostante i suoi 18 anni, ragiona come un veterano, pacato, senza farsi illusioni pensa al suo avvenire. Ha voluto comunicarmi per primo la decisione del matrimonio. Mi ha detto: non lo sa nessuno, sarai il primo giornalista a saperlo.

Ho voluto quindi porgli qualche domanda. Il 6 aprile sarà fra i protagonisti della serata che si svolgerà al Paul Sauvé, ma non conosco il suo avversario. Doveva incontrarsi con Al Ford, poi quest'ultimo ha rinunciato.

D. Dave, fra i dilettanti hai spopolato, non hai avuto avversari, adesso hai fatto il salto fra i professionisti. Quanti incontri hai disputato?

R. Otto, tutti vinti, sei prima del limite.

D. Cosa ti aspetti del futuro nella carriera pugilistica?

R. Il mio sogno è quello di

diventare Campione Canadese, spero di arrivarci per la fine dell'anno, oppure per il principio dell'83. Con la speranza di migliorare gradatamente, per la scalata nei ranghi mondiali.

D. Pensate di andare in viaggio di nozze, dove?

R. Non siamo sicuri; mi piacerebbe andare in Italia, ho molti amici italiani, comincio a parlare l'italiano; mi piacerebbe vedere l'Italia.

Auguri Dave per il tuo matrimonio, ma soprattutto per la tua carriera pugilistica, credo e spero sarà radiosa.

Da Dave passiamo al secondogenito Alex Hilton, nato il 28 dicembre 64, 103 combattimenti da dilettante, 10 vittorie, una sconfitta per eccesso di confidenza.

Doveva debuttare tra i professionisti il 4 marzo, ma il suo avversario Hollet, fratello dell'ex campione canadese rinunciò.

D. Alex, a quando il tuo debutto?

R. Spero il prossimo 6 aprile, non conosco il mio avversario, lo conoscerò la settimana prossima, affronterò chiunque.



Un momento dell'intervista a tre. Da sinistra, Dave, il nostro Tony Benedetti e Alex

D. Il tuo debutto sarà sulle quattro o sei riprese?

R. Per il momento mi misurerò sulle quattro riprese, poi il prossimo anno inizierò con sei riprese.

D. Cosa ti aspetti nella carriera professionistica che inizierai tra poco?

R. Certo sarà tutto diverso, nei ranghi professionistici ci sono pugili più esperti e tecnici che tra i dilettanti; io però ho fiducia in me stesso, pian piano credo che riuscirò ad impormi.

D. Quale pugile è il tuo modello?

R. Rocky Marciano per la

potenza, Sugar Ray Leonard per la tecnica ed intelligenza. Sono due pugili che mi piacerebbe imitare.

D. Chi è il tuo allenatore?

Un lungo sorriso e con un gesto mi indica il padre. R. Il mio adorato papà, lo sai ci allena tutti. Ed indica i quattro fratelli, compreso Dave.

I fratelli Hilton si allenano al Club "Le Champion", al 3270 Belanger.

Non potevamo passare sotto silenzio il terzo degli Hilton, Matwes, che mentre compongo queste colonne si trova in Carolina del Sud dove ha disputato un torneo: due incontri, due vittorie. È nato a Montreal il 27 dicembre 1965, 99 combattimenti disputati,

altrettante vittorie. In Carolina la sua prima vittima fu Ricky Stackhouse, ed in questa occasione fu proclamato miglior pugile della serata.

Nel secondo incontro, sabato 27 marzo, ha affrontato il quarto pugile nella classifica degli Usa, Ben Hall, battendolo per 5-0.

Il 17 aprile prossimo, nella sala San Pietro dove si svolgerà il benchetto di Dave e Annamaria, la famiglia Hilton si ritroverà con tutti i suoi discendenti, parenti ed amici. Per gli sposi i miei auguri sinceri, quelli del mio fido amico Tony Tricomi, e quelli del Cittadino Canadese.

Tony Benedetti

BUONO DEL VALORE DI \$20.00

offerto a tutti i lettori, abbonati e inserzionisti de

il Cittadino Canadese

in occasione del
40mo anniversario
di fondazione

\$20

BUONO DEL VALORE DI \$20.00

In occasione del 40mo anniversario di fondazione il giornale IL CITTADINO CANADESE, in collaborazione con l'IMPRIMERIE RIVIERA, è lieto di offrire a tutti i lettori, abbonati e inserzionisti il presente buono del valore di \$20.00 redimibile presso l'agenzia di viaggi ATLANTIC, 6896 Boul. St. Laurent (e Belanger), con l'acquisto di biglietti tours di un valore minimo di \$750.00

SOLO UN TAGLIANDO PER OGNI PERSONA ADULTA

Validità: da gennaio a dicembre 1982

\$20

PER ULTERIORI INFORMAZIONI, RIVOLGERSI AL:
6896 BOUL. ST LAURENT (DI FRONTE A BELANGER)

• 277-3181

Il nuovo Rivera del calcio italiano



Roberto Mancini, 17 anni compiuti da poco più di due mesi, è certamente "manicotto" del Bologna, ha appena iniziato la sua stagione in serie A segnando, finora, 6 gol uno più bello dell'altro, "manicotto", come lo chiamano i suoi compagni di squadra, è nato nella Marsica, ed è approdato a Bologna nel settembre del '78 quando uno zio convinse i genitori a mandarlo per un "provino" al centro sportivo della squadra rossoblu. Di lui ne parlano un gran bene giocatori e tecnici. Viene paragonato a Gianni Rivera che, pressappoco alla sua età, con la maglia dell'Alessandria segnò 6 volte in 25 partite. I suoi progetti per il futuro "prossimo": diventare titolare del Bologna nella prossima stagione a fare, tra pochi giorni, gli esami alla "British" per conseguire il diploma in Inglese. È fidanzato con Monica, una coetanea che ha conosciuto sui banchi di scuola.

LA LEGA DI B
I MIGLIO



U. POLLETTA: Inchinarsi davanti

A solo qu... campionato, è desidero di tut... squadra che T... testa alla CL... campionato, N... sua posizione... rispettabilità pr... per la qualità e... nelle ultime sett... mantenere il r... quartetto che... riuscito a dare l... l'invidia delle al

MOLISE, inf... NESSUNO, che... JUNIORS, ha tr... prima in classif... distacco. Il me... PIROLLI, che co... ha saputo dare... fino a poche se... pongono è la s... saprà mostrare... settimane per a... Oppure bisogn... ammonisce: "In... Infatti, KILL... punteggio cont... terza, a quota... tutte le carte... campionato.

Nonostante l... MANIC, STICK... anche se teorico

L'incontro tra... favore del prim... di ATLANTIC e... alla classifica... onori di regger... Captain Frank... rha faranno di... Le prossime... cruciali ed inviti

SQUADRE

MOLISE
NESSUNO
KILLERS
STICKS
VECCHI
EXPOS
JUNIORS
PILLAR
MANIC
ATLANTIC
SPORTIVI
COSMOS

LA LEGA DI BOWLING OLYMPIC

I MIGLIORI DELLA SETTIMANA!



U. POLLETTA: anche con un invidiabile 234 dovrà inchinarsi davanti ai ragazzi del MOLISE.

A solo qualche settimana dalla fine del campionato, è accaduto quello che era un po' il desiderio di tutti, capitani e giocatori compresi. La squadra che Tony Marciante ha saputo pilotare in testa alla classifica, quasi sin dall'inizio del campionato, NESSUNO, ha dovuto rinunciare alla sua posizione di prestigio ed ha perduto quella rispettabilità propria alle squadre che sanno imporsi per la qualità e la loro tecnica di gioco. Purtroppo, nelle ultime settimane NESSUNO non ha più saputo mantenere il ritmo ed è stata superata da un quartetto che, contrariamente alle aspettative, è riuscito a dare la scalata al primo posto diventando l'invidia delle altre compagini.

MOLISE, infatti, approfittando delle debolezze di NESSUNO, che è riuscita a strappare solo 5 punti a JUNIORS, ha irripetuto EXPOS per 7 a 0 ed è passata prima in classifica, anche se a soli due punti di distacco. Il merito di questo exploit va tutto a L. PIROLLI, che con il suo gioco intelligente e costante, ha saputo dare lustro ad una squadra "senza storia" fino a poche settimane fa. La domanda che i più si pongono è la seguente: quale delle due squadre saprà mostrare i nervi saldi in queste ultime settimane per assicurarsi la palma del campionato? Oppure bisognerà dare ragione al proverbio che ammonisce: "Tra le due contendenti la terza...".

Infatti, KILLERS, aggiudicandosi il pieno punteggio contro i VECCHI (7 a 0) si è piazzata terza, a quota 102, a soli 7 punti dalla prima ed ha tutte le carte in regola per aggiudicarsi il campionato.

Nonostante la bella vittoria per 7 a 0 contro MANIC, STICKS può dire addio al campionato, anche se teoricamente esiste una possibilità.

L'incontro tra SPORTIVI e PILLAR si è risolto in favore dei primi per 5 a 2; ma in ragione della vittoria di ATLANTIC su COSMOS per 7 a 0 anche in fondo alla classifica vi è stato il cambio della guardia. Gli onori di reggere il fanello di coda spettano ora a Captain Frank Padulo e compagni e siamo sicuri che faranno di tutto per assicurarsi fino alla fine. Le prossime due settimane, dunque saranno cruciali ed invitiamo il lettore a restarci fedele.

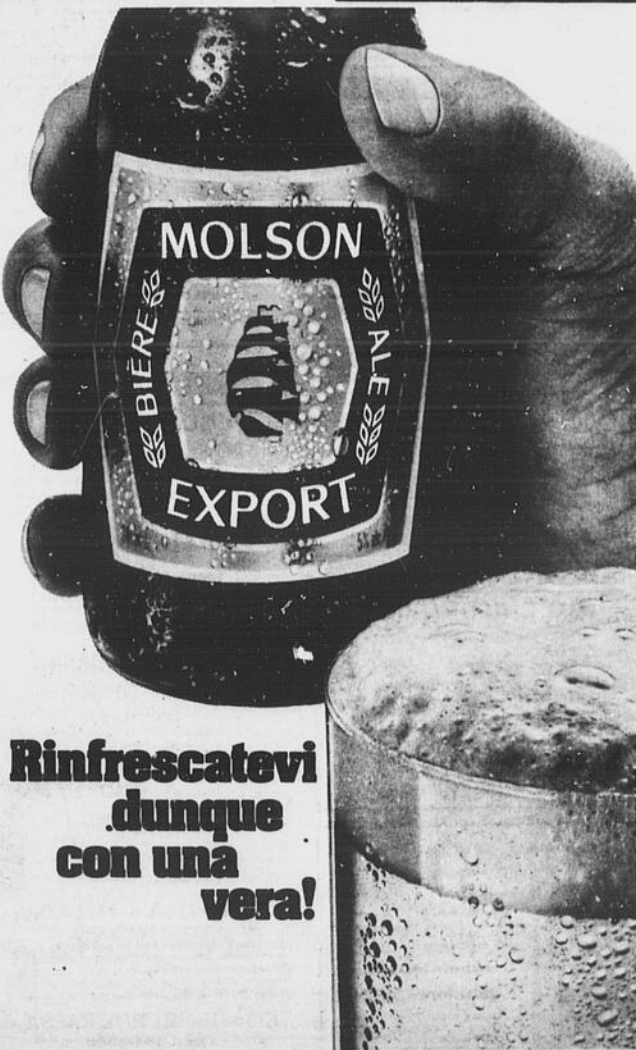
STRIKE!

LA CLASSIFICA

SQUADRE	PUNTI
MOLISE	112
NESSUNO	110
KILLERS	105
STICKS	103
VECCHI	102
EXPOS	94
JUNIORS	94
PILLAR	91
MANIC	90
ATLANTIC	86
SPORTIVI	74
COSMOS	73

Una trasmissione speciale per i Mondiali di Spagna

TORINO - In concomitanza con i campionati mondiali di calcio, in programma in Spagna nel prossimo giugno, la rete due TV sta preparando uno spettacolo musicale, con quiz a premio, che sarà trasmesso nella fascia preserale per tutto il tempo che dureranno i campionati mondiali. Il varietà, che si intitola "Mondiali", è diretto da Silvio Ferri e presentato da Enrica Bonaccorti e Giorgio Porcaro. Nel corso del programma andrà in onda un "servizio" in esterni dell'ex giocatore José Altamir che, in giro per l'Italia, intervisterà varie persone sulle partite di calcio già giocate, improvvisando anche pronostici per quelle ancora in calendario. Il programma a quiz sarà invece già registrato. Nella foto: il regista Silvio Ferri (di spalle) e la presentatrice Enrica Bonaccorti durante le prove negli studi televisivi di Torino.



Rinfrescatevi dunque con una vera!

per chi ne ha bisogno

4313 CHARLEROI, MTL. - NORD
Tel.: 326-2844

EVA 2000
MARBLE &
CERAMIC
IMPORTING

IMPORTATORI
DI MARMO
CERAMICA
CAMINETTI IN MARMO
E TEGOLE

ALLA PORTATA DI TUTTI

- IL NOSTRO MARMO NON TEME CONCORRENZA
- PEZZI GIÀ TAGLIATI SU MISURA
- PREZZO DI VENDITA UGUALE PER GROSSISTI, COMMERCIANTI E PRIVATI

Abbonatevi al CITTADINO
• 277-3181

RIPARAZIONI RADIO T.V.

TONY T.V.
Per riparazioni T.V., radio cassettes, stufe elettriche, frigoriferi e tutti altri accessori elettrici. Chiamate al 254-2553

SIGNORA TERESA
Lettrice e consigliera
Guarigione Spiritualistica

Consigli su tutti gli affari della vita. Siete ammalati? Siete soffrendo? Avete cattiva sorte? Lei vi aiuterà se venite con delle noie e condizioni non naturali. Ricordate che lei è nata con il potere di aiutarvi su qualsiasi problema. La persona amata ha cambiato? Posso dirvi il perché. Posso dirvi chi sono i vostri amici e chi sono i vostri nemici. Se la persona amata è sincera o falsa. Soddisfazione garantita. Letture private e confidenziali. Tel.: 487-4579

LAVORI IN METALLO

G.T. ALUMINIUM
J. Tizzone, gerente

Rivestimenti
ALCAN

QUALITÀ SUPERIORE
PREZZI INFERIORI

1825 Charland (angolo Papineau) Tel.: 387-0787
9483 Pascal Gagnon St. Leonard Tel.: 323-2954

È nel vostro interesse!

Se dovete cambiare o acquistare porte, finestre in alluminio, verande, cornici, griglia

RIVOLGETEVI SENZA ESITAZIONE A

Salvatore CAROLA
Rivestirà la vostra casa con prodotti ALCAN di prima qualità e a PREZZI IMBATTIBILI.
Rea. 376-8488 - Tel.: 725-7421

F.S. Ornamental ENR'G.
QUALSIASI LAVORO ESEGUITO SU ORDINAZIONE SPECIFICA DEL CLIENTE

RINGHIERE - SCALINATE - BALCONI - RECINTI - BALAUSTRATE DECORAZIONI IN FERRO BATTUTO ECC.

Preventivi gratuiti. Giorno: Serà:
Chiamate: Franco SERGNESE 588-5610 725-0622

IDRAULICI (Plomberie)
"PLOMBERIE"
Installazione, riparazione, specialista in riscaldamento e ogni genere di lavori di idraulica. Attrezzati con macchinari pelidrici di tubi di scario.

Chiamate Pasquale o Giovanni Faruggia
SERVIZIO 24 ORE AL GIORNO

G.F. Plomberie e Chauffage Inc.
5825 rue Bel Herbe St-Leonard, Tel.: 255-3366

REPARATIONS D'APPAREILS MÉNAGERS

LUCINE - CONGELATORI FRIGORIFERI - LAVATRICI - ASCIUGATRICI ARIA CONDIZIONATA - PICCOLI ELETTRODOMESTICI

A PREZZI CONVENIENTI

RENATO RICCIO
TECNICI COMPETENTI
Tel.: 323-7174 324-2934

VECCHI pavimenti
RIMESSI A NUOVO RIFINITURA IN PLASTICA

321-1069
Fernand Cloutier, prop.

RITORNATE IN ITALIA?
Perché pagare di più? Prezzi speciali per spedizioni di beni, masserizie, automobili per l'Italia. Chiamate senza alcun impegno
849-5671 int. 247
CHIEDERE DI IDA SERVIZIO BALU PANALPINA WORLD TRANSPORT (EASTERN) LTD.

SIGNORA FILOMINA
LETRICE E CONSIGLIERA SPIRITUALE

Siete malati? Siete sfortunati? Avete bisogno di aiuto? Se sì, chiamare questo numero

per un appuntamento: **495-1970**
7491 St. Hubert

SIGNORA LIDIANA
- PARLA ITALIANO -

Vi aiuterà a risolvere i vostri problemi in amore, matrimonio, affari o qualsiasi altro problema. Vi fa vedere i risultati e vi libererà dal malocchio e fatture; andate a trovarla: rimarrete soddisfatte dal primo momento. Appuntamento: 9 a.m. alle 9 p.m.

1330 HENRI BOURASSA
TEL.: 384-4553
(vicino Christophe Colomb)

RIPARAZIONI GENERALI

Persone di ogni età e ambiente compiono un lavoro volontario per la

Fabbrica aperta al pubblico. Tende italiane verticali e fodere in plastica su misura

AMERICA D'AMERICA S. COLLETTA
8541 ST. LAURENT
387-5844 - 336-5223

RIPARAZIONE di elettrodomestici (frigoriferi, lavatrici, lavastoviglie, ecc.), di tutte le marche

Chiamate TONY giorno e sera
Tel.: 382-1099 o 725-4178

MECCANICA GENERALE

CONSALVO & D'ANDREA proprietari di

JOHNNY-FRANK Service Station

Sono lieti di comunicare ai gentili clienti che per meglio servirli hanno messo a loro disposizione il

CENTRE SHELL JEAN TALON
323 Jean Talon E. (vicino St. Denis)

Servizio competente e accurato per: verifica e messa a punto del motore, riparazioni generali, allineamento delle ruote, ingrassaggio, saldatura, servizio rimorchio.

PER INFORMAZIONI TELEFONARE:
777-3839 • 274-2760

TAPPEZZIERI

MARIO SEGNERI FURNITURE

Sofà e poltrone r. messe a nuovo, SPEC. \$139.00

Completato 3 pezzi in stile Barocco IN GRANDE SPECIALE

Tende complete 95"x155" ... Speciale \$49.95
Riparazione di sedie da cucina ciascuna \$ 3.95
Fodere in plastica spesse ... 3 pezzi \$49.00
6646 Clark (ang. St. Zotique)-Montreal
Tel.: 277-0985 -

PER VESTIRE CON ELEGANZA? PER DISTINGUERSI? PER AVER SUCCESSO?

Boutique AU ROUET
1965 Jean Talon Est
Tel.: 725-3036

TONY BENEDETTI: vi assicura vestiti su misura da sartoria di classe

ARMADI DA CUCINA **CENTRO ARMADI DA CUCINA DELTA INC.** BAR PER SOGGIORNO RINNOVI IN GENERE

MOBILIETTI DA STANZA DA BAGNO

Tel.: giorno (manifattura) 681-5928
sera: Vito 376-0914
Domenico 725-9281
Estimazione gratuita

ANN ECO

VENDESI

VENDESI Gioielleria ed orgeria, ottima clientela. Commerciato affari. Commerciato viato da oltre 30 Telefonare al 3181.

ROSEMONT: lussuossissimo all'11 1/2%. Privato francese o inglese

Vende elettrodomestici taglia la copia al 5% "28" ed un ma Prezzo ragionevole lavorativi, al 277-6

Terrano di 24.000 4-grandi stanze alberato. Vicino esistente \$50.000 ricadimento telefonare a 694

DU itunglow, tre cap piano di sotto, sei bagni completi, d'aria elettrico girarrosto in commerciali di Ipoteca \$40.000 ridotto a \$69.000

CAU supermercato clientela AUSON 8354 boul. St. interessati.

NO di idraulica e ris 35 anni, cerc

Tel. 932-



277-3181
277-3181
277-3181

ANNUNCI ECONOMICI

VENDESI

GIANCASPRO
CONSTR. INC.
TEL: 382-7516

VENDESI

Gioielleria ed orologeria, ottima cifra di affari. Commercio avviato da oltre 30 anni. Telefonare al 277-3181.

NUOVO BORDEAUX: 11835 ST. REAL, vendesi ultimo triplex rimasto, ultralussuoso 1x7 con quattro camere da letto chiuse; secondo piano pavimento e balconi in cemento. 2x4 camera, chiuso, affittasi a \$350.00, seminterrato 3 camera, chiuso, affittasi a \$230. Guardaroba in cedro. Visite su appuntamento: sabato e domenica dalle ore 14 alle ore 18. Non perdetevi questa opportunità!

VENDESI

ROSEMONT: al 5624 Ephrem, Longpré, lussuoso ultimo triplex, 2x4 1/2, 1x3 1/2, con ipoteca all'11%. Privato. Tel. 259-7134. (si parla francese o inglese).

Vendesi fotocopiatrice

elettrodomestico "COPYFAX 2000R" - utilizza carta a rullo - taglia le copie alla grandezza voluta da un minimo di 5 1/2" x 8" ad un massimo di 11" x 17". Ottime condizioni. Prezzo ragionevole. Telefonare dalle 10 alle 18 nei giorni lavorativi, al 277-4717.

VENDESI

Terrazzo di 24.000 pi. Area abitabile di 4.000 pi. - 4 grandi stanze da letto - 3 bagni - Terrone alberato. - Vicino a scuole e negozi - Ipoteca esistente \$50.000 - Prezzo trattabile - Casa a due piani. - Possibilità di conversione riscaldamento (olio-elettricità). Per inf. telefonare a 694-3092; 747-2952.

DUVERNAY

Bungalow, tre camere da letto al piano di sopra e 1 al piano di sotto, seminterrato vitinato con soggiorno, 2 bagni completi. Aria condizionata centrale, filtro d'aria elettrico - sistema d'allarme, giardino con girarrosto in cemento, ecc. Vicino centri commerciali di Duvernay, scuole e trasporti. Ipoteca \$40.000 al 12%. Contanti \$29.000. Prezzo ridotto a \$69.000. Tel. 661-7122 (sera).

VENDESI CAUSA MALATTIA

supermercato in esercizio da 27 anni. Ottima clientela e buon volume d'affari. AUSONIA SUPERMARCHÉ 8354 boul. St. Laurent. Telefonate solo se interessati.

381-2108

NOTA IMPRESA

di idraulica e riscaldamento, in attività da più di 35 anni, cerca compratore per vendita immediata.

Tel. 932-4115 Mr. TRIGER

VENDESI

Terreno alto su Marc Aurel Fortin a nord di Maurice Duplessis. 100 piedi di facciata. 150 di profondità. Per inf. tel. 334-7711

OCCASIONE!

Vendesi terreno per bungalow situato a Rivière des Prairies, rue Lavallière. 70x205. Tel. 322-5899

FERME NADON

Vendiamo pollai del peso fino a 14 libbre, agnelli e capretti per macelleria Tel.: (514) 839-6528.

ATTENZIONE!

Comprate fin d'ora il vostro agnello pasquale. Troverete un'ottima scelta recandosi al 3465 Chemin Comptois a St. Louis de Terrebonne. Tel. 471-8574; 477-5433

OFFERTE DI LAVORO

IMPRESA COSTRUZIONI

cerca "carpenterie surintendants" in grado di leggere i piani di costruzione e dirigere i lavori. Esperienza necessaria. Lavoro stabile. Tel:331-0592

Corcasi persona con buona conoscenza della dialettologia e della lingua italiana. Presentarsi solo se in possesso dei requisiti richiesti al 5895 boul. St. Laurent.

TELEFONO 277-3181

CERCA SI

Persona veramente esperta (minimo due anni) per interessante lavoro in agenzia di viaggi. Lavoro a tempo parziale o pieno. Presentarsi solo se veramente capaci al 6896 boul. St. Laurent.

TELEFONO 271-3545

TRUST GENERAL

COURTIERS - BROKERS
RESIDENZA 661-6940
UFFICIO 334-0700
C. ROSELLI



CARTIERVILLE: duplex semitaccato 2x6 1/2 - 1x3 1/2. Toilette privata nella camera da letto. Seminterrato, caminetto, bar, riscaldamento elettrico. C. ROSELLI

MTL. NORD, vicino Prieux, bungalow di lusso costruzione del 1978. Quattro camere da letto, 3 bagni, seminterrato con caminetto, bar cucina. Ottimo per professorista. Ipoteca al 13% fino al 1985. Prezzo interessante. C. Roselli

Ahuntsville: vicino ospedale Fleury vendesi proprietà commerciale semicommerciale con 2 negozi e 4x4. Reddito annuo \$32.000. Prezzo richiesto \$165.000. C. Roselli

ST. LEONARD: vicino a Via Lussuoso Quintuplex semitaccato, 2 x 5 1/2, 3 x 4 1/2. Costruzione 53.5x42. Seminterrato con salotto, caminetto, cucina, bar, toilette. Prezzo interessante. C. ROSELLI.

10 app. Zona ideale, buon profitto, prezzo basso con possibilità di salto di vendita GIORGIO MANABOSCO 430-5545, 430-5163.

Cottage nuovo con ipoteca al 15%. Tel. 325-4571

Triplex direttamente dal proprietario sito sulla Rue Henri Julien e St. Zolique. Reddito \$6960. Prezzo \$55.000. Tel. 327-0114 o 329-4930

Duplex staccato a Pointe-aux-Trembles, facciata in pietra e mattoni, bachelor. Privato. Tel. 642-1085. (prima delle 14.30)

Occasione

Vendesi terreno zona commerciale - Industriale, Blvd. St. Martin, Laval. Per ulteriori informazioni chiamare al 277-3181 e chiedere Nick.

SPECIALE DELLA SETTIMANA

ST. LEONARD: Vendesi duplex con riscaldamento elettrico, balcone 10 x 12, caminetto. \$110.000. 5430 Marquis. Privato. Tel. 648-7510

IMM.

G. GIANCASPRO INC.

382-7516

COURTIER

Nuovo Bordeaux 11835 St. Real Dudermain, nuovo triplex di lusso 1x7 e mezzo 2x4 e mezzo, 1x3 e mezzo, 2 garage, sala da gioco, caminetto, bar, toilette e cucina.

CHARTON SAUVÉ 2x4 1/2 lussuoso, sottosuolo finito con garage e camera per vino. Ipoteca 11%. Vera occasione.

IBERVILLE SAUVÉ Triplex tutto solo, terreno 50x115, 1x6 e 2x3. Prezzo e contante da discutere.

St. Zolique e Alma: 3 proprietà composte da un negozio e 2x7, 2 negozi e 2x5. Si deve vendere causa successione. Prezzo e contanti da trattarsi.

ETHIENNE-HENRY BOU-RASSA 7x4 con garage. Prezzo e contanti da discutere.

DE LA ROCHE e PRIEUR: 1x6, 5x3 con terreno di 50x100 di facciata. Prezzo e contanti da trattarsi.

L'IMPRESA DI COSTRUZIONE EDILE

REMO

Construction Inc.

rende noto che la PRIMA FASE del progetto nella ZONA RESIDENZIALE di CARTIERVILLE

è quasi COMPLETATA e vi invita a scegliere fra gli ultimi lotti per costruire la casa

da voi sognata: CASA MODELLO - 7800 GOUIN OVEST PER PIÙ AMPIE INFORMAZIONI

CHIAMARE 334-6153 CANTIERE 331-8853 Remo Zapelli

DOMAINE

Rivières Des Prairies

Bungalow - Split-level
Cottage - Tutti staccati

Disponibili subito o più tardi

Case-modello in speciale
a partire da \$80.000

SOVVENZIONE DI \$2,000,
dalla città di Montreal

per inf. Elio Paradiso
255-8804 Progetto 648-1145

aperto tutti i giorni
fino alle ore 21

Les Habitations
Carlo & Tony inc.
Nuovo Progetto

À VENDRE
IMMOBILIER
CASAMART
255-8804
L'Enseigne de Confiance

ITINERARIO:

Prendere Boul. Perias verso l'est - dopo Armand Bombardier passare la 29^{ème} a destra.



VISITATECI... SIETE I BENVENUTI

CONTRATTORRE ELETTRICO
Jean Maurice Dube, President **381-1653**

RENOVCO
ELECTRIQUE Ltée

ESTIMAZIONE GRATUITA PREZZI SPECIALI
SPECIALISTA
- RISCALDAMENTO ELETTRICO
RESIDENZIALE - INDUSTRIALE - COMMERCIALE

Durante

LES IMMEUBLES DURANTE L.T.E.E. COURTIER
5933 JEAN TALON 253-3855

23. ST. MICHEL: vicino Jean Talon, edificio 4x4 1/2, 3x5 1/2 in ottime condizioni. Un 5% per il proprietario in ceramica. Sala da gioco, cantina e garage. BILOTTA 253-3855.

41. CHATEAUGUAY: Nuovo centro d'acquisti - nel - nel - nel Teddilo \$72.000. Prezzo 3490.000. Ipoteca 15%. BEVERELLI 253-3855

49. ST LEONARD: casa di 5 app. 60x45. Terreno 78x100. 3 anni, ben decorato. BARBIERI 253-3855; 352-6513

50. DUPLEX: 2x4 1/2, risc. elettr. Buone condizioni. Prezzo ridotto a \$39.000. Vicino ogni comodità. BARBIERI 253-3855; 352-6513

51. COTTAGE nuovi vicino metro Beaugrand. BARBIERI 253-3855; 354-2206

63. MTL. NORD: Cottage del 1971, tre camere da letto, seminterrato finito. Ipoteca \$30.000 al 15%. Prezzo fisso \$45.000. Libero a luglio. C. COMITO 253-3855; 337-9577

COURTIERS
ENNA Ltée/Ltd.
BROKERS
2490 EST. RUE FLEURY, MONTREAL H2B 1L3
• TEL.: 384-3400

AHUJTSIC: triplex semi-sotto, vicino metro, eccellenti condizioni, al primo piano grande 5%. Chiamate Ludovico al 384-3400; 398-1510

QUINTUPLEX: 1s8; 2x4; 2x3 sulla 9a ave. a Rosemont, ottimo per investimento. Chiamate Giovanni al 384-3400; 721-5970

SHERBROOKE EST: 206.000 piedi quadri terreno industriale e commerciale; vendesi o eccellenti cambio con grande blocco per investimento. Chiamate Giuseppe al 384-3400; 389-4030

SUD: a 28 miglia da Montreal "farma" di 93 acri, tutta attrezzata, 20 acri di terra. Chiamate Giuseppe al 384-3400; 389-4030

A TERREBONNE 11 terreni pronti per costruire. Chiamate GIOVANNI al 384-3400; 721-5970

ST. LEONARD: duplex ultramoderno, 3x2x3 con 3% nel seminterrato; una villa non costa nulla. Chiamate GIUSEPPE al 384-3400; 389-4030

R.D.P.: vendesi 15 terreni per bungalow, pronti per costruire, 42x95 ciascuno. Chiamate Giuseppe al 384-3400; 389-4030

La RCM prepara le elezioni municipali dell'autunno 82



Alcuni dei numerosi concittadini di origine italiana che hanno assistito all'assemblea dell'RCM Centro-Nord tenuta il 17 marzo scorso alla sala Christophe-Colomb.

Domenica 14 novembre avranno luogo a Montreal le elezioni municipali. Ogni quattro anni i cittadini della metropoli sono chiamati alle urne e come si ricorderà, alle ultime elezioni il sindaco Jean Drapeau riportò una decisa vittoria davanti a due gruppi di opposizione, il

VARIE

VINIFICATORI ATTENZIONE! Avete problemi col vostro vino? Fermentazione, acidità ecc.? CONSULATE UN ESPERTO telefonando dalle 19.30 alle 22 al 661-1719.

PER I NOSTRI LETTORI IN OTTAWA

Per abbonamenti, articoli, comunicati di avvenimenti sociali, i lettori sono pregati di rivolgersi al nostro collaboratore



ANELLO CASTRUCCI
1069 Guertin Ave
Ottawa, Ont.
Tel.: (1-613) 737-4292

convenzioni nel quartiere possono essere richieste al signor Delfino Campanile, membro dell'esecutivo del partito, telefonando al 722-5382. Maggiori informazioni sull'RCM

FOR SALE

24.000 pl. of land - 4.000 living area - 4 large bedroom - 3 bathrooms - Tree lot. - Close to all shopping and school areas. - Existing mortgage \$50.000. - Price negotiable - 2 storey cottage - Conversion oil to electric. For inf. please call: 694-3092; 747-2952.

VOLETE VENDERE, COMPRARE, AFFITTARE?



TUTTI... Grandi e piccoli, uomini e donne leggono i nostri piccoli annunci: Perché vi trovano sempre l'occasione che fa per loro! Fate anche voi la stessa cosa: per vendere, affittare, comprare telefonate al: 277-3181 e farete un vero affare!

Il sesso a scuola

(segue da pag. 1)

Deve essere costato poco allo Stato, sul piano dei principi, il modificarsi di una prassi predefinita di insegnamento della sessualità, cedendo alle critiche generatrici desideriose di introdurre una nota moralistica di anatomia e sesso. Dopo secoli di sessualismo scolastico, il governo Quebec vorrebbe lasciare il sistema dell'istruzione pubblica nella Provincia. I tempi sembrano maturi per questo cambiamento. Larghi strati dell'opinione pubblica mostrano propensi all'idea di una scuola "neutra", non inchiusi i valori di data religione agli allievi. Pochi sembrano essere accorti che da anni scuole pubbliche Quebec hanno in pratica cessato ogni "propaganda religiosa", ma non insegnati hanno fatto della loro cattedra tribuna di propaganda politica. Il governo considera che lo scolaro non hanno come ruolo incutere valori di ruolo.

Per i funzionari di pubblica istruzione l'immagine dell'insegnante ideale è quella di moderno Poncio Pilato prima di lavarsi le mani: un eloquente discorsore al centro di crocificazioni, citando autori e dati statistici. I nostri ponzi possono spesso ardere propagandisti di filosofia della vita in parole come "doveroso", "sacrificio" sono conderati termini oscuri da prevedere quindi che schiere dei sessuologi educeranno gli adscritti ai misteri del sesso. faranno il portavoce di filosofia dominanti, di quella dell'ottimismo e "permissivismo". E' da capirlo fin d'ora di dichiarazioni alla stampa dei santoni della facoltà sessuologia dell'Université du Québec a Montreal, dalla quale affluiscono nelle aule delle varie scuole a propagandare il vertice laureati del sesso.

Jean-Marc Samson direttore del dipartimento di sessuologia dell'Université du Québec a Montreal, "la battaglia che si svolge intorno al progetto di educazione sessuale non è altro che lotta tra cattolici e credenti". Questi ultimi vorrebbero far trionfare concetto edonistico sesso-piacere contro concezione reazionaria superata dei primi.

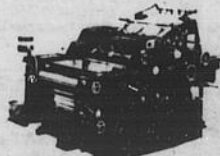
Secondo una certa filosofia in auge l'Occidente ignoranza causa di tutti i mali. Istruito un uomo effettua sempre le migliori scelte. Compito della scuola non è formare moralmente un individuo ma di mostrarlo senza prendere partito.

UNA TIPOGRAFIA MODERNA PER OGNI TIPO DI STAMPA

- Libri
- Inviti
- Buste
- Riviste
- Fatture
- Giornali
- Circolari
- Immaginetto
- Partecipazioni
- Lavori artistici
- Carte intestate
- Lavori a colori
- Biglietti da visita
- Opuscoli pubblicitari.

IMPRIMERIE
RIVIERA
PRINTERS & PUBLISHERS INC.

EDITRICE DE: **il Cittadino Canadese**



210 MOZART WEST (angolo Marconi) - Tel. 273-9981 o, se occupato, 277-3181

essere richieste al
Delfino Campanile,
o dell'esecutivo del
telefonando al 722-

g area - 4 large
nd lot. - Close to
rea. - Existing
table - 2 storey
lectric. For inf.
2.

ERE,
TTARE?



leggono
nnunci:
no
ne che

stessa
re,
are

rete un

AMPA



7-3181

Il sesso a scuola

(segue da pag. 1)

Deve essere costato non poco allo Stato, sul piano dei principi, il modificare la linea proiettata d'insegnamento della sessualità, cedendo alle critiche dei genitori desiderosi di introdurre una nota morale nei discorsi di anatomia del sesso. Dopo secoli di confessionnalismo scolastico, il governo del Quebec vorrebbe laicizzare il sistema dell'istruzione pubblica nella Provincia. I tempi sembrano maturi per questo cambiamento. Larghi strati dell'opinione pubblica si mostrano propensi all'idea di una scuola "neutra", che non inchiodi i valori di una data religione agli allievi. Pochi sembrano essersi accorti che da anni le scuole pubbliche del Quebec hanno in pratica cassato ogni "propaganda" religiosa, ma che molti insegnanti hanno fatto della loro cattedra una tribuna di propaganda politica. Il governo considera che le scuole non hanno come ruolo di inculcare valori di sorta.

Per i funzionari della pubblica istruzione l'immagine dell'insegnante ideale è quella di un moderno Ponzio Pilato che prima di lavarsi le mani fa un eloquente discorso su giro le contro della crocifissione, citando autori e dati statistici. In realtà i nostri ponzi pilati sono spesso ardenti propagandisti di una filosofia della vita in cui parole come "dovere" e "sacrificio" sono considerate termini osceni. Era da prevedere quindi che le schiere dei sessuologi che educeranno gli adolescenti ai misteri del sesso si faranno i portavoce della filosofia dominante, che è quella dell'edonismo e del "permissivismo". È facile capire fin d'ora dalle dichiarazioni alla stampa dei santoni della facoltà di sessuologia dell'Università di Quebec a Montreal, dalla quale afflueranno nelle aule delle varie scuole a propagandare il verbo laureati del sesso. Per Jean-Marc Samson, direttore del dipartimento di sessuologia dell'Uqam, "la battaglia che si svolge intorno al progetto di educazione sessuale a scuola non è altro che la lotta tra cattolici e non credenti". Questi ultimi vorrebbero far trionfare il concetto edonistico del sesso-piacere contro la concezione reazionaria e superata dei primi.

Secondo una certa filosofia in auge in Occidente l'ignoranza è la causa di tutti i mali. Ben istruito un uomo effettuerà sempre le migliori scelte. Compito della scuola non è di formare moralmente un individuo ma di mostrarli, senza prendere partito, i

diversi orientamenti morali possibili. Sul sesso mai si è scritto e detto tanto come oggi, specie nel Quebec, dove la morale sessuale è, per così dire, piuttosto libera. Eppure a sentire le opinioni di molti, l'informazione non è sufficiente.

Del sesso non si parlerebbe ancora abbastanza. Le open lines, i programmi televisivi, i libri, gli articoli della ripresa con un gol di Nicoletti. Al 18' ha perso Bordon scontratosi con un avversario e sostituito da Piazzetti ed ha rischiato di subire la sconfitta in un paio di occasioni. Strana squadra quella nerazzurra, che possiede uomini di classe ma non riesce a sfruttarli a dovere. Non ha vinto con il Como, come potrà sperare per il terzo posto in classifica? Il Napoli con un gol per tempo ha liquidato il Bologna al S. Paolo. Gol di Bruscolotti al 44' e di Marino al 5' della ripresa. Il Bologna "è apparso irricognoscibile, senza mordente, tatticamente mal disposto; ha sempre permesso al Napoli di giostrare a suo piacimento, poche volte ha reagito con criterio, la sconfitta si spiega così". Gara combattuta con accanimento tra Torino e Cagliari ed un risultato troppo sconvolto per gli isolani. Benché largamente rimaneggiati hanno tenuto testa ai granata per tutta la gara, ma nel calcio vince chi segna. I gol: al 6' Cuttone, al 28' su tiro di Longobucco, lo stesso Cuttone dove in rete, al 29' ed al 52' Bonavia, al 10' della ripresa Selvaggi su rigore ed al 33' Dossena ancora su rigore.

(Segue da pag. 33)

squadra che mira allo scudetto, ad essere sinceri è stato ben poco. Quindi una gara mediocre. Dalle due squadre ci si attendeva qualcosa di meglio.

L'intera Como per poco non ci ha lasciato le penne: passata in vantaggio con Bagni al 35', è stata raggiunta nei primi minuti della ripresa con un gol di Nicoletti. Al 18' ha perso Bordon scontratosi con un avversario e sostituito da Piazzetti ed ha rischiato di subire la sconfitta in un paio di occasioni. Strana squadra quella nerazzurra, che possiede uomini di classe ma non riesce a sfruttarli a dovere. Non ha vinto con il Como, come potrà sperare per il terzo posto in classifica?

Il Napoli con un gol per tempo ha liquidato il Bologna al S. Paolo. Gol di Bruscolotti al 44' e di Marino al 5' della ripresa. Il Bologna "è apparso irricognoscibile, senza mordente, tatticamente mal disposto; ha sempre permesso al Napoli di giostrare a suo piacimento, poche volte ha reagito con criterio, la sconfitta si spiega così".

Gara combattuta con accanimento tra Torino e Cagliari ed un risultato troppo sconvolto per gli isolani. Benché largamente rimaneggiati hanno tenuto testa ai granata per tutta la gara, ma nel calcio vince chi segna. I gol: al 6' Cuttone, al 28' su tiro di Longobucco, lo stesso Cuttone dove in rete, al 29' ed al 52' Bonavia, al 10' della ripresa Selvaggi su rigore ed al 33' Dossena ancora su rigore.

Sul campo neutro di Verona la Roma ha dato il colpo di grazia al Milan

C. Antonelli



**Basta una telefonata e il tuo messaggio pubblicitario sarà letto da migliaia di persone...
Servizi della sezione
"ANNUNCI ECONOMICI"
de il CITTADINO CANADESE
il giornale piu' diffuso
nella nostra comunità
UN SOLO NUMERO 277-3181**



Yvette Duval



Angela Petta

A.E. LE PAGE
COURTIER EN IMMOBILIERE

Volete vendere o comprare una proprietà oppure un commercio?

Rivolgetevi alla signora
Yvette Duval
oppure al signor
Angelo Petta
Tel.: uff. 325-2610
Res. 322-2300
Res. 325-8212

scottigliandolo di stretta misura; per i rossoneri era la prova del fuoco, solo con una vittoria potevano ancora sperare. La sconfitta li condanna quindi definitivamente. Le reti: al 3' della ripresa Falco, al 10' Pruzzo su rigore ed al 11' Baresi.

Ad Ascoli il Genoa ha conquistato un punto prezioso, dopo un primo tempo a reti inviolate, passando al 2' con Russo L'Ascoli pareggiava al 26' con Pircher. È stata una gara giocata a ritmo sempre sostenuto, più pericoloso l'Ascoli, ma Martina ha sempre respinto con sicurezza i tiri più pericolosi dei padroni di casa, permettendo alla squadra di portarsi a casa un meritato pareggio.

A Cesena l'Avellino è stato sconfitto con la sua stessa arma, la velocità; i padroni di casa passavano in vantaggio con Ganzano poi all'88' portavano a due: i reti con Gabriele, mentre Giovannelli dell'Avellino è stato espulso per scorrettezze. Con questa vittoria la squadra di Lucchi si porta

in zona quasi di sicurezza. Per l'Avellino le ambizioni vengono ridimensionate.

A Catanzaro l'Udinese ha portato via un punto prezioso. I padroni di casa, pur prendendo di più non sono riusciti a far breccia nel munito centrocampo friulano. Poche però le occasioni pericolose per una squadra come il Catanzaro che annovera giovani di valore in attacco. Quindi un "uno a zero" modesto.

Rivoluzione in serie B. Il Pisa vittorioso sulla Cremonese prende il largo approfittando delle sconfitte di Verona a Palermo e del Varese a Rimini. Ne hanno approfittato la Sampdoria, vittoriosa di misura sul Pescara, ed il Bari che nel derby pugliese ha vinto a Foggia. Per la promozione quindi, oltre al capofila Pisa, sono in lizza Verona e Sampdoria a 34 punti, Varese, Bari e Palermo a 33; le altre, Perugia e Cavese a 31, difficilmente riusciranno a risalire.

Tony Benedetti

IMMO Courtier
4844 Boul. Léger,
Mt. Nord, Qué.
H1H 1N3
327-5454

MTL. NORD: duplex presso tutte le comodità. Riscaldamento elettrico, seminterriato in ceramica con parete e caminetto in mattoni. Cucina. Prezzo interessante. Domenico VENDITTI 327-5454

MTL. NORD: duplex semistaccato, 255' riscaldamento elettrico, ceramica. Seminterriato rifinito, terreno 125 piedi di profondità. Fata un'offerta. Domenico VENDITTI 327-5454

NUOVO ROSEMONTE: vicino Belanger duplex 1x71', 2x41', 1x31'. Prezzo interessante. Chianalea Joe VENDITTI 327-5454

MTL. NORD: duplex di lusso. Riscaldamento elettrico, pignroom con caminetto e bar. Prezzo interessante. 500.000 Joe VENDITTI 327-5454

le Permanent COURTIER

BUNGALOW: staccato, terreno 42x90, finestra panoramiche, sala da gioco, prezzo 544.000. Buono occasione. BERTO 352-1900; 254-4591

ST. LEONARD: bel duplex di fronte al Municipio di St. Leonard con ceramica e caminetto. Buon prezzo. E. CAPONE 254-4591; 324-5537

R.D.P.: bungalow elettrico, staccato, ceramica, 2 grandi balconi, cantina 8x24. Vedere per credere. ALBERTO ZIZZI 352-1900; 254-4591

ST. LEONARD: duplex vicino Lacordaire e Jean Talon, 255', caminetto, bar, cantina. E. CAPONE 254-4591; 324-5537

ST. LEONARD: bel duplex vicino Lacordaire e Jean Talon, 255', caminetto, bar, cantina. E. CAPONE 254-4591; 324-5537

ST. MICHEL: bungalow 5', seminterriato finito, entrata e cucina in ceramica. Buon prezzo. E. CAPONE 254-4591; 324-5537

ST. LEONARD: grande duplex tutto staccato vicino Jean Talon e Langellier, bagno romano e riscaldamento elettrico. E. CAPONE 254-4591; 324-5537

RUE CHARTON: vicino Fleury, duplex di fronte a parco, 2x51', seminterriato tutto garage. Prezzo 572.000. E. CAPONE 254-4591; 324-5537

ST. LEONARD: duplex rue Valdombes, 2x51', caminetto, bar, cantina e seminterriato tutto in ceramica. E. CAPONE 254-4591; 324-5537

MONTREAL NORD: duplex vicino Pigeon e Charley, 2x51', grande terreno, garage, prezzo 572.000. E. CAPONE 254-4591; 324-5537

L'ECCESSIVA ACIDITA' ?



In questi casi bisogna ricorrere al BRIOSCHI



L'ECCESSIVA ACIDITA' col BRIOSCHI SE NE VA



INCOMINCIA A FUNZIONARE QUANDO S'INCOMINCIA A SERIRE



7 MARILE 1982 - IL CITTADINO CANADENSE - 28

MEMBRI
AUTORIZZATI DI

LA VOSTRA AGENZIA DI FIDUCIA **TEL. 271-3545**



A.T.C.
T.A.S.P.C.

ATLANTIC

AGENCE DE VOYAGE - TRAVEL AGENCY 5896 ROUL. ST-LAURENT d. Mon. J. BELANGER



DETENTEUR
D'UN
PERMIS

**Passare le vacanze in Italia è sempre eccitante.
Trascorrervi l'estate presenta
sempre mille vantaggi!**



VINCETE UN VIAGGIO! 2 persone fortunate potranno volare **ASSOLUTAMENTE GRATIS**
verso la **FLORIDA** o **ITALIA**

acquistando un biglietto per qualsiasi destinazione si concorre all'estrazione di un viaggio gratuito per la Florida in luglio e per l'Italia in dicembre

* offerta valida fino al 23 dicembre 1982



Andata:
dal 1° aprile al 31 maggio
Ritorno:
dal 14 aprile al 14 giugno

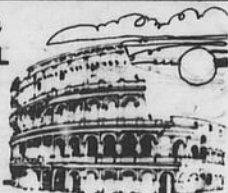
Tariffe estive

MONTREAL - ROMA

(via New York)

Dal 28 maggio
all'8 ottobre

SOLO ANDATA \$479



Dal 15 giugno **ANDATA E \$851** (aereo DC 8)
al 20 luglio **RITORNO \$913** (aereo 747)

271-3545



Per ogni esigenza di viaggio, consultate il nostro esperto personale, al vostro servizio tutti i giorni. Orari: da lunedì a venerdì: 9.00-20.00; sabato: 9.00-17.00

All'Agenzia Atlantic potrete usufruire del servizio computerizzato ATLANTICA per prenotazioni e conferme immediate.

Inoltre, come concessionari di Via Rail Canada, vendiamo biglietti ferroviari per tutto il Canada e, per viaggi in Europa, disponiamo di essere EURAILPASS.

40 - IL CITTADINO CANADESE / 7 APRILE 1982



NICOLA CIARRARA
presidente



LUCIA CIARRARA
direttore



PAULINE CARDINAL
responsabile
gruppi e
colloqui



JOSEY RUOCOLO
coadiutore



LINA LUONGO
agente



SILVANA SAMBARDINO
agente